



☺HURRA DIE SCHULE IST AUS☺  
**FREUT EUCH AUF TOLLE VERANSTALTUNGEN**  
**IM**  
**FERIENPROGRAMM 2019**

Die Anmeldung kann ab Dienstag, den 16. Juli, 17:00 Uhr über  
[www.pyrbaum.de](http://www.pyrbaum.de) bzw. unter der angegebenen Telefonnummer  
des jeweiligen Veranstalters erfolgen!

**Veranstaltungshinweise**

- |                          |   |
|--------------------------|---|
| Sa. 20.7.2019, 17.00 Uhr | Schlossgrabenfest - Blasorchester Pyrbaum   |
| So. 21.7.2019, 18.00 Uhr | Benefiz-Klassik Open Air - Felix Porta e.V.<br>ehem. Klosterbauer-Areal Seligenporten |
| Sa. 27.7.2019, 19.30 Uhr | Night of Tennis 2019 - TSV Pyrbaum, Sportzentrum Pyrbaum                              |

### Öffentliche Bekanntmachung:

Aufgrund des § 19 Nr. 5, der Friedhofssatzung des Marktes Pyrbaum vom 17. Dezember 1981, werden nachstehend aufgeführte Grabstätten zur Auflösung aufgerufen:

#### Friedhof Seligenporten:

Urnengrab Zenz: Urnenwand Reihe 1 Nr. 12  
Familiengrab Ende: Abt. I Reihe 12 Nr. 133

Vorhandene Grabmale sowie der Grabschmuck auf den oben genannten Grabstätten sind bis zum 14.10.2019 zu entfernen. Grabstätten, die bis zum oben genannten Zeitpunkt nicht entfernt sind, werden abgeräumt.

Soll die betroffene Grabstelle verlängert werden, bitten wir sich umgehend mit dem Markt Pyrbaum unter der Telefonnummer 09180-940513 in Verbindung zu setzen.

Pyrbaum, 15.07.2019

Guido Belz, 1. Bürgermeister

### Bekanntmachung des Satzungsbeschlusses für den Bebauungsplan Pyrbaum „Oberhembach – Dürrenhembacher Weg“

Der Markt Pyrbaum hat mit Beschluss des Marktgemeinderates vom 25.06.2019 den Bebauungsplan für das Gebiet Pyrbaum „Oberhembach – Dürrenhembacher Weg“ in der Fassung vom 25.06.2019 als Satzung beschlossen. Dieser Beschluss wird hiermit gemäß § 10 Abs. 3 des Baugesetzbuches (BauGB) ortsüblich bekanntgemacht. Mit dieser Bekanntmachung tritt der Bebauungsplan in Kraft. Jedermann kann den Bebauungsplan mit der Begründung sowie der zusammenfassenden Erklärung über die Art und Weise, wie die Umweltbelange und die Ergebnisse der Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung in dem Bebauungsplan berücksichtigt wurden, und aus welchen Gründen der Plan nach Abwägung mit den geprüften, in Betracht kommenden anderweitigen Planungsmöglichkeiten gewählt wurde, beim Markt Pyrbaum (Rathaus, 1. Stock, Bauamt, Zimmer Nr. 10), während der allgemeinen Dienststunden (Montag bis Freitag von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr und am Donnerstag auch von 13.00 bis 18.30 Uhr) einsehen und über deren Inhalt Auskunft verlangen.

Die Aufstellung des Bebauungsplanes erfolgte im beschleunigten gem. § 13 b BauGB. Von der Umweltprüfung nach § 2 Absatz 4 und von dem Umweltbericht nach § 2a BauGB wurde abgesehen.

Auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie die Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 BauGB wird hingewiesen.

Unbeachtlich werden demnach

1. eine Verletzung der in § 214 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 bis 3 BauGB bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften und
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans und
3. nach § 214 Abs. 3 Satz 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs,

wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Bebauungsplanes schriftlich gegenüber dem Markt Pyrbaum geltend gemacht worden sind; der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, ist darzulegen.

Außerdem wird auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB hingewiesen. Danach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach den §§ 39 bis 42 BauGB eingetretene Vermögensnachteile, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird.

Pyrbaum, 15.07.2019

Guido Belz, 1. Bürgermeister

### Aktueller Sachstand zu den Planungen „Klosterbauer-Areal“ Seligenporten

Im Zuge des vom Marktrat beschlossenen Architektenwettbewerbs für die Planungen eines Dorfgemeinschaftshauses mit (möglicherweise) integriertem Schützenhaus und der Ertüchtigung/Erweiterung des Feuerwehrgerätehauses Seligenporten fand am 12.6.2019 eine erste Preisrichtervorbesprechung statt.

Das Gremium einigte sich darauf, dass die Kriterien zur Zulassung möglicher Architekturbüros nicht zu hoch angesetzt werden sollen, damit auch kleinere Büros eine realistische Chance haben, zum Wettbewerb zugelassen zu werden.

Auf Anregung des ehemaligen Stadtbaumeisters von Neumarkt und jetzigen Kreisheimatpflegers Rudolf Müller-Tribbensee wird in der Aufgabenstellung nochmals explizit auf die sensible Lage des Klosterbauer-Areals als Verlängerung des historischen Ortskerns mit der Klosterkirche hingewiesen. Den Wettbewerbsteilnehmern soll zudem klar vermittelt werden, dass einer homogenen städtebaulichen Gestaltung und Einordnung der Gebäude in das historisch geprägte Areal besondere Gewichtung zukommt. Die Einbindung eines Landschaftsarchitekten wird von allen Teilnehmern begrüßt.

Des Weiteren wurde vereinbart, dass die teilnehmenden Büros zu Ihren Vorschlägen nicht nur Pläne, sondern jeweils auch ein Modell zu Ihrem Entwurf fertigen müssen.

Der mit den Vereinen (Dorfgemeinschaft, Schützenverein) abgesprochene Bruttoraumbedarf (UG, EG und OG) liegt bei rund 900 m<sup>2</sup>. Nicht eingerechnet sind in diese Neubauf Flächen die Flächen für den Feuerwehrbedarf (wo v.a. zwei neue Fahrzeugstellplätze notwendig sind), da sich der Marktrat vorrangig für eine Erweiterung, Umbau und Sanierung des bestehenden Feuerwehrgerätehauses ausgesprochen hat und die Feuerwehr damit voraussichtlich den „Dorfstadel“ in erster Linie nur für Schulungszwecke nutzen wird. Die Planungen für den Feuerwehrbereich sind dennoch Bestandteil des Architektenwettbewerbs.

Gegenüber dem von der Dorfgemeinschaft Seligenporten aufgestellten „Dorfstadel-Konzept“ sieht das aktuelle Raumprogramm vor, den Haupt-Veranstaltungsraum noch etwas zu vergrößern und um einen eigenen Jugendraum zu ergänzen.

Zwischenzeitlich ist die Wettbewerbsregistrierung bei der Bayerischen Architektenkammer im Gange, woran sich die Veröffentlichung des Teilnahmewettbewerbs anschließen wird.

Der weitere Zeitplan sieht vor, dass die teilnehmenden Architekten (nach diversen Zwischenschritten) ihre Vorschläge und Entwürfe bis November 2019 einreichen können, welche dann in einer Preisgerichtssitzung im Dezember 2019 bewertet werden.

### Feuerwehrbedarfsplan 2019 – 2024 beschlossen

Wie berichtet hat die Marktgemeinde im August 2017 die Fa. IBG (Ingenieurbüro für Brandschutz und Gefahrenabwehrplanung GmbH aus Heilsbronn) mit der Erstellung eines Feuerwehrbedarfsplanes beauftragt. Die Fa. IBG hat daraufhin in Zusammenarbeit mit den Ortsfeuerwehren sehr detailliert die Situation des Feuerwehrwesens in unserer Gemeinde untersucht; dabei wurde nicht nur der Zustand der Feuerwehrhäuser, Feuerwehrfahrzeuge und Ausrüstung geprüft, sondern insbesondere auch die Einsatzbereitschaft auf Basis der örtlichen Feuerwehrdienstleistenden untersucht.

Am 29. April 2019 wurden die hierbei gewonnenen Ergebnisse den Führungskräften der Ortsfeuerwehren sowie den Fraktionsvertretern des Marktrats in einem „Workshop“ nochmals zusammenfassend vorgestellt; im Anschluss daran wurden Lösungswege für die Beseitigung festgestellter Defizite festgelegt. Hauptthemen hierbei waren:

- Kooperationen zwischen den Ortsfeuerwehren zur Sicherstellung der Einsatzbereitschaft insbesondere während des Tages
- Bauliche Mängel bei Feuerwehrgerätehäusern (u.a. mangelnder Brandschutz)
- Anstehende mittelfristige Beschaffungen (Einsatzfahrzeuge) für die Jahre 2019 bis 2024.

Die Fa. IBG hat nunmehr die Ergebnisse des Feuerwehrbedarfsplans nochmals in Kurzform dem Marktrat vorgestellt, welcher diesem im Anschluss hieran auch einstimmig zustimmte. Dieser wird für die nächsten 5 Jahre auch Richtschnur für künftige Beschaffungen und Baumaßnahmen im Feuerwehrwesen sein; im Anschluss hieran soll dieser wieder für weitere 5 Jahre fortgeschrieben werden.

*Wir arbeiten für Sie!*

**PLANUNG  
BERATUNG  
SERVICE  
DIENSTLEISTUNGEN**

- Gartengestaltung
- Treppenbau
- Natursteinarbeiten
- Terrassenbau
- Pflasterarbeiten
- Zaunbau/Holzbau



**Dittrich  
GARTENBAU**  
Kompetenz im grünen Bereich

Faber Castell Straße 9 · 90602 Pyrbaum  
Fax 0 91 80/18 04 17 · Mobil 01 76/24 52 81 20 · info@gartenbau-dittrich.de

**Tel. 0 91 80/93 09 88 · www.gartenbau-dittrich.de**



**Automobile Seemeier**  
KFZ-Meisterbetrieb  
Neu- und Gebrauchtwagen

**Wir haben Betriebsurlaub  
vom 12.08.2019 –  
einschl. 31.08.2019**

Nürnberg Straße 17 | 90602 Pyrbaum | Tel.: 0 91 80/93 99 42  
Fax: 0 91 80/93 99 44 | E-Mail: Automobile.Seemeier@web.de



Schützen Sie Ihre Augen  
vor UV-Licht und  
schädlichem Blaulicht  
aus LED-Lampen  
und Bildschirmen !

**www.optik-jung-allerberg.de**  
**Tel 09176 – 5253**  
**Betriebsurlaub vom 07.08. – 17.08.2019**

91448  
EMSKIRCHEN  
WALDSTR. 15  
TELEFON  
09104 575  
TELEFAX  
09104 655  
www.  
speer-info.de  
speer-info@  
t-online.de

**HOLZ SPEER ELEMENTE METALL**

- BALKONGELÄNDER
- HAUSTÜRÜBERDACHUNGEN
- TERRASSENDÄCHER
- CARPORTS ■ MARKISEN
- ZÄUNE UND TORE
- WINTERGÄRTEN
- GLASHÄUSER

**ALU-ANBAUBALKONE**

1969-2019  
**50  
JAHRE**



*Fordern Sie  
unsere Prospekte an  
oder besuchen Sie  
unsere Ausstellung.  
Wir beraten Sie  
gerne.*

**RECHTS §§ ANWÄLTE**  
**Mümmler + Kollegen**

<p><b>RA Dr. Werner Mümmler</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. Handels- und Gesellschaftsrecht</li> <li>. Vertragsrecht</li> <li>. Immobilienrecht</li> </ul>	<p><b>RA Dr. Alois Kölbl (bis 30.06.2017)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. Fachanwalt für Strafrecht</li> <li>. Verkehrsrecht</li> <li>. Versicherungsrecht</li> </ul>
<p><b>RA Hannes Reichel</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. Internet- und Telekommunikationsrecht</li> <li>. Markenrecht</li> <li>. Urheberrecht</li> <li>. Arbeits- und Sozialrecht</li> </ul>	<p><b>RA Jürgen Mederer</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. Fachanwalt für Verkehrsrecht</li> <li>. Strafrecht</li> <li>. Versicherungsrecht</li> <li>. Schadensrecht</li> </ul>
<p><b>RA Thomas Förtsch</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. Fachanwalt für Familienrecht</li> <li>. Scheidungsrecht</li> <li>. Erbrecht</li> </ul>	<p><b>RA Christopher Lihl</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. Allgemeines Zivilrecht</li> <li>. Unternehmensrecht</li> <li>. Versicherungsrecht</li> <li>. Verwaltungsrecht</li> </ul>
<p><b>RAin Anja Hollweck</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. Fachwältin für Verkehrsrecht</li> <li>. Arzthaftungsrecht</li> <li>. Allgemeines Zivilrecht</li> </ul>	<p><b>RAin Marion Beutel</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>. Miet- und Wohnungseigentumsrecht</li> <li>. Nachbarrecht</li> <li>. Familienrecht</li> </ul>

Ingolstädter Str 12 Tel. 09181 6997-0  
92318 Neumarkt Fax 09181 21821  
www.muemmler.de

Montag - Donnerstag 08.00-12.00 Uhr  
13:00-17:30 Uhr  
Freitag 08.00-14.00 Uhr

Zur Verstärkung (m/w/d) unserer Tiefbau-Teams  
suchen wir ab sofort **für unsere Baustellen im  
Großraum Nürnberg**



**Polier/Vorarbeiter**  
**LKW-/Baggerfahrer**  
**Kanal-/Straßenbauer**  
**Azubis im Tiefbau**

**Tiefbau**

Mitfahrgelegenheiten und tägliche Heimkehr sind gegeben. Es erwartet Sie ein interessantes, vielfältiges Aufgabenfeld mit Entwicklungsmöglichkeiten, eine Festanstellung mit leistungsgerechter Vergütung und umfangreiche Sozialleistungen.

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!**  
FT FUCHS Tiefbau GmbH  
Haager Winkel 4 · 91126 Kammerstein-Haag  
z.Hd. Wolfgang Großmann · Tel. 09122/9358-0  
**www.ft-fuchs.de**



Fachbetrieb nach EN1090-2 EXC3

**MICHAEL PROPSTER  
METALLBAU  
GmbH & Co. KG**

**Unser Team sucht Verstärkung!  
Infos findest Du auf unserer Homepage:**

**www.mpn-metallbau.de** Tel. 0911/662050

## Marktrat beschließt Beschaffung eines Tragkraftspritzenfahrzeuges für die FF Rengersricht

Der vorstehend erwähnte und vom Marktrat beschlossene Feuerwehrbedarfsplan beschreibt unter anderem, welche Fahrzeuge zur Sicherstellung des gesetzlichen Auftrags zur kommunalen Gefahrenabwehr erforderlich sind.

Dabei wird für die Feuerwehr Pyrbaum das zwischenzeitlich 25 Jahre alte Löschgruppenfahrzeug LF 8/6 (Baujahr 1994) aufgelistet, welches normalerweise mittelfristig (da in dieser Form nicht mehr verfügbar) durch ein „LF 10“ (Kostenrichtwert 300.000 €, Förderung 70.000 €, Nettokosten somit 230.000 €) hätte ersetzt werden sollen.

Bei der Diskussion um diese Ersatzbeschaffung haben die Führungskräfte der FF Pyrbaum jedoch explizit vorgeschlagen, auf die Ersatzbeschaffung eines LF 10 zu verzichten und stattdessen ein (kleineres) „Mittleres Löschfahrzeug MLF“ (Kostenrichtwert 190.000 €, Förderung 49.000 €, Nettokosten somit 141.000 €) anzuschaffen. Grund hierfür ist die Tatsache, dass trotz intensiver Bemühungen sowohl der Feuerwehr als auch der Marktgemeinde v.a. tagsüber nicht ausreichend Feuerwehrdienstleistende verfügbar sind, welche die für ein LF 10 erforderliche Fahrerlaubnis (LKW-Führerschein) besitzen.

Zur Kompensation hat die FF Pyrbaum bzw. der federführende Kommandant der Pyrbaumer Wehren vorgeschlagen, mit den eingesparten Mitteln (Netto 89.000 €) die FF Rengersricht (welche zur Aufrechterhaltung der Alarmsicherheit tagsüber bereits in die Einsatzplanung integriert wurde) mit einem „Tragkraftspritzenfahrzeug TSF-Logistik“ (Kostenrichtwert 120.000 €, Förderung 40.000 €, Nettokosten somit 80.000 €) auszustatten, da deren jetziges Fahrzeug (TSF, Baujahr 1988) aufgrund seines Alters von 31 Jahren stark reparaturanfällig ist und daher alsbald ersetzt werden sollte.

Der Marktrat folgte diesem Vorschlag und stimmte der Beschaffung eines Tragkraftspritzenfahrzeugs TSF-Logistik für die FF Rengersricht als Ersatz für deren TSF (Baujahr 1988) bei einem geschätzten Investitionsvolumen von ca. 120.000 € und einer Festbetragsförderung von 40.000 € zu.

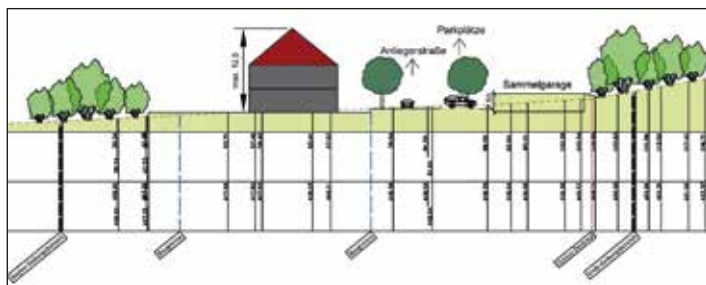
## Überarbeitete Bebauungsplanentwürfe „Erweiterung BG altes Forsthaus“ vorgestellt

In seiner Sitzung vom 20.3.2019 hat das Landschaftsplanungsbüro Ermisch & Partner (Roth) erste Bebauungsplanentwürfe für die Erweiterung des Baugebietes „Am Alten Forsthaus“ vorgestellt. Der Marktrat hat dabei das Büro Ermisch beauftragt, den Entwurf des Bebauungsplans so zu ändern, dass unter Einschluss der Parzelle 8 (welche Teil des bereits geltenden Bebauungsplanes ist) nicht zwingend 4 Mehrfamilienhäuser mit 6 Wohnungen, sondern z.B. auch 3 Mehrfamilienhäuser mit 8 Wohnungen (insgesamt aber unverändert maximal 24 Wohneinheiten) gebaut werden können; zudem wurde die Vorgabe gemacht, dass je geplanter Wohnung mindestens ein Tiefgaragenstellplatz einzuplanen ist.

In der letzten Sitzung präsentierte nunmehr Frau Ermisch vom gleichnamigen Büro dem Marktrat drei Varianten, wie die vom Marktrat gefassten Vorgaben umgesetzt werden könnten.

Der Marktrat entschied sich letztendlich mit großer Mehrheit für eine Variante, in welcher 24 Stellplätze in einem weitgehend in den vorhandenen Hang eingelassenen und begrüntem Sammelgarage untergebracht werden; die restlichen erforderlichen Stellplätze werden als Außenstellplätze angelegt.

Das Planungsbüro wird auf dieser Basis nunmehr die Details für einen entsprechenden Bebauungsplanentwurf ausarbeiten, welcher möglichst zeitnah dem Marktrat zur weiteren Behandlung vorgelegt werden soll.



Erweiterungsteil Baugebiet „Altes Forsthaus“: Geländeschnitt mit der geplanten Sammelgarage

## Bebauungsplan „Oberhembach-Dürrenhembacher Weg“ als Satzung beschlossen

Der Marktrat hat in seiner Sitzung vom 19.2.2019 den Billigungs- und Auslegungsbeschluss für den Entwurf des Bebauungsplanes „Oberhembach – „Dürrenhembacher Weg“ (der vier Einfamilienhäuser umfasst) in

der Fassung vom 21.01.2019 gefasst und die Verwaltung mit der Durchführung des Beteiligungsverfahrens nach § 3 Abs. 2 BauGB beauftragt.

Im Rahmen des Beteiligungsverfahrens gingen von Behördenseite einige Anregungen ein, welche durch das Planungsbüro Ermisch & Partner soweit wie möglich eingearbeitet bzw. zur Kenntnis genommen wurden. Eingaben von Bürgerseite wurden dabei nicht getätigt.

Der Marktrat beschloss daher letztlich den vom Büro Ermisch & Partner Landschaftsplanung aus Roth gefertigten Bebauungsplan für das Gebiet Pyrbaum „Oberhembach – Dürrenhembacher Weg“ in der Fassung vom 25.06.2019 mit der Begründung in der Fassung vom 25.06.2019 im beschleunigten Verfahren nach § 13 b BauGB als Satzung.

## Vereinbarung zum gemeinschaftlichen Ausbau der NM 6 beschlossen

Wie berichtet hat der Marktrat im Vorgriff auf anstehende Sanierungsmaßnahmen an der Kreisstraße NM6 (Neumarkter Straße und Allersberger Straße) durch den Landkreis Neumarkt die Durchführung diverser Baumaßnahmen (u.a. Erneuerung von Gehwegen, Straßenbeleuchtung und Wasserleitungen, Bau von Regenwasserkanälen und Glasfaseranschlüssen) mit einem Gesamtvolumen von rd. 3,7 Mio € beschlossen.

Der Landkreis Neumarkt hat zwischenzeitlich die beiden Maßnahmen (Sanierung der Neumarkter und der Allersberger Straße) unter Einbeziehung der auf den Markt Pyrbaum entfallenden Gewerke ausgeschrieben. Dabei ging lediglich ein Angebot ein, bei welchem der Angebotspreis für die gemeindlichen Gewerke bei 3,3 Mio € und damit rund 10 % unter der Kostenschätzung lag. Für einen Großteil der Maßnahmen kann eine Förderung von bis zu 50 % durch den Freistaat Bayern erwartet werden.

Der Marktrat stimmte daher einer Vereinbarung zwischen dem Landkreis Neumarkt und dem Markt Pyrbaum zum gemeinschaftlichen Ausbau der Kreisstraße NM 6 (Neumarkter und Allersberger Straße) und den für den Markt Pyrbaum relevanten Vergaben an die Fa. Pusch-Bau aus Kinding zu.

## Stauraumkanal am Marktplatz vergeben

Um die Neugestaltung des Vorplatzes der Bräustuben im Herbst abschließen zu können muss im Vorgriff auf den Bau des Regenwasserkanals in der Schulstraße und der Allersberger Straße im Bereich des Marktplatzes (vor den „Bräustuben“) ein Stauraumkanal mit 30 m Länge und einem Durchmesser von 2 m gebaut werden, der bei Starkregenereignissen das Wasser temporär zurückhält und dosiert an den Vorfluter im Oberhembacher Weg abgeben kann.

Der Marktrat vergab den Bau dieses Stauraumkanals am Marktplatz zur Drosselung des Regenwassers aus der Schulstraße und der Allersberger Straße an die Fa. Gruber aus Hilpoltstein zum Nettopreis von 90.000 €.

## Verbesserung der Mobilfunkversorgung für Seligenporten und Rengersricht

Wie vielfach u.a. in Bürgerversammlungen bemängelt verfügen die Ortsteile Seligenporten und Rengersricht seit jeher über eine sehr schwache Mobilfunkversorgung im D1- und D2-Netz.

Der Bauausschuss hat daher in seiner Sitzung vom 15.3.2018 der Errichtung eines Mobilfunkmastes nahe der Sportanlage des SV Seligenporten bereits im Grundsatz mit der Maßgabe zugestimmt, dass zuvor die zu erwartenden immissionsrelevanten Auswirkungen zu untersuchen sind.

Zwischenzeitlich liegt ein Gutachten des EMInstituts Regensburg vor, wonach die zu erwartenden Immissionswerte die zulässigen Grenzwerte (Vorgaben der 26. BImSchV) zwischen etwa 1,4 bis 4,0 Prozent unterschöpfen; die zulässigen Obergrenzen werden damit sehr deutlich unterschritten (vergleichbare Ergebnisse haben übrigens auch schon frühere Untersuchungen für den Ortsteil Pyrbaum ergeben).

Der Marktrat stimmte daher einem zwischenzeitlich vorgelegten Bauantrag der Fa. DFMG Deutsche Funkturm GmbH auf Errichtung eines Mobilfunkmastes zu.

## Sonstiges

### Defibrillator im Ortsteil Schwarzach installiert

In den letzten Jahren werden „Defis“ (sog. „Schockgeber“) in Form automatisierter externer Defibrillatoren zunehmend in öffentlichen Bereichen für eine Anwendung durch medizinische Laien zur Verfügung gestellt, womit die Chancen einer erfolgreichen Herz-Lungen-Wiederbelebung erheblich verbessert werden können.

Auf Initiative der „Schwarzacher Kirwabuam“ hin konnte nunmehr auch ein Defibrillator am alten Feuerwehrhaus in der Bayernstraße installiert wer-

**Design & Qualität**  
**rund ums Haus**

**Weichselbaum**

Fenster  
Rollläden  
Markisen  
Elektro  
Türen  
Tore

**weichselbaum.com**

**Weichselbaum macht's**  
BERATUNG – AUFMASS – MONTAGE  
vom Fachbetrieb Ihrer Region

Angebot anfordern:  
**09185 / 9410-0**

Torantriebe  
Raffstorekästen  
Pergolamarkisen  
Jalousien  
Funksteuerungen & Antriebe  
ZIP-Systeme  
Terrassendächer

Markisen  
Garagentore  
rollläden  
Raffstoren  
Haustüren

**SEIFERT**  
*Heizungsbau GmbH*

Lindelburger Straße 7  
90602 Pyrbaum  
Tel.: 09180/ 610  
Fax: 09180/ 27 18  
e-mail: info@seifert-heiztechnik.de  
www.seifert-heiztechnik.de

**Notdienstnummer: 0171/ 7 76 46 64**  
Mo.-Do.: 07.00 - 20.00 Uhr  
Fr.: 07.00 - 13.00 Uhr  
Sa./So./Feiert.: kein Notdienst

**Bürozeiten:**  
Mo. - Do.: 07.00 - 12.00 Uhr  
13.00 - 16.00 Uhr  
Fr.: 07.00 - 12.00 Uhr

## Gartenträume werden wahr!

Verschönern Sie Ihren Garten mit

Beet- und Balkonpflanzen

Ziersträucher und Rosen

Obstgehölze und Beerensträucher

Stauden

oder Rollrasen

**Gartenland**  
**Rabovsky**  
Inh. Johann Pruy

Neumarkt - Lange Gasse 21

Tel.: (0 91 81) 92 82

www.gartenland-rabovsky.de

...wo denn sonst!

**WASCH GRÜEN**  
... damit Gewässer lebendig bleiben

**ÖKOLOGISCHE Wasch-, Spül-, und Putzmittel**  
**NATURKOSMETIK - Shampoos, Duschgele, Cremes**

- \* Produkte online aussuchen
- \* Bestellung per Mail aufgeben
- \* Kostenlose Anlieferung in die Gemeinden Pyrbaum und Postbauer-Heng

Dienstag 19<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup> Uhr oder nach Vereinbarung

www.wasch-gruen.de E-Mail: kontakt@wasch-gruen.de  
Inh. Nicole Weber - Seligenporten - Tel. 09180-180719

**Hotel-Gasthof am Platzl**  
**Knör**

- 29 modern eingerichtete Zimmer mit 60 Betten
- alle Zimmer mit SAT-TV/ Radio, Bad oder Dusche/WC
- Zimmer mit WLAN
- 2 Multimedia-Konferenzräume mit modernster Technik
- Festräume für bis zu 220 Personen

Hauptstraße 4 • 92348 Berg  
Telefon: (09189) 44 17-0  
Telefax: (09189) 44 17-75  
e-mail: reservierung@hotel-knoer.de  
www.hotel-knoer.de

Freitags „All you can eat“ mit Ripperl und Hax'n, Klöß, Kartoffel- und Krautsalat  
Sonn- und Feiertags Wohlfühl - Atmosphäre bei Mittags- und Abendtisch  
Ständig abwechselnde Schmankerl

**Der Hochzeitsspezialist**

**MARCO MAYER**  
HEIZUNG • KLIMA • SANITÄR

HEIZUNG  
SANITÄR  
KLIMA  
SMART-HOME  
ENERGIEBERATUNG

92353 Postbauer-Heng

Tel. 09180 409 989 8 | www.mmheizung.de

**Lehmeier**  
zimmerei - holzbau

Mit bester Handwerksqualität!

- Zimmerei • Dachkomplett • Innenausbau • Holzbau-Holzhaus
- Photovoltaik • Beratung • Planung • Ausführung

**Michael Lehmeier** - Postgasse 2a - 92283 Lauterhofen  
Tel. 0175 2059581 - www.lehmeier-zimmerei.de

den; Unterstützung bei der Beschaffung des 2.200 € teuren Gerätes fanden die Kirwabuam bei den „Palmbüschldamen“, dem TSV Schwarzach, dem Obst- und Gartenbauverein Schwarzach, der Soldaten- und Reservistenkameradschaft Mönig-Schwarzach, der Freiwilligen Feuerwehr Schwarzach und der Marktgemeinde Pyrbaum.

Der möglicherweise lebensrettende „Defi“ am alten Feuerwehrhaus Schwarzach (Bayernstraße 18) ist rund um die Uhr zugänglich und steht in Notfällen jedermann zur Verfügung.



1. Bürgermeister Guido Belz (links) und 3. Bürgermeisterin Gaby Zehnder (2. v.r.) mit den Initiatoren und Vereinsvertretern, durch welche der Defibrillator für Schwarzach beschafft werden konnte.

## Weitere Informationen des Marktes Pyrbaum

### Abfallwirtschaft Landkreis Neumarkt i.d.OPf.

#### Müllgefäße nicht überfüllen

Müllgefäße dürfen nur soweit befüllt werden, dass sich der Deckel noch schließen lässt! Überfüllte Tonnen werden nicht entleert.



Die Müllwerker dürfen nicht zuletzt auch aus Arbeitsschutzgründen keine überfüllten Tonnen bewegen. Für Mehrmengen an Restmüll können Sie sich einen Zusatzmüllsack kaufen. Eine aktuelle Liste der Verkaufsstellen finden Sie auf der Internetseite des Landkreises.

#### so geht's richtig

Zusatzmüllsack neben Restmülltonne

Sollte dauerhaft mehr Restmüll anfallen, als die Restmülltonne fassen kann, muss ein größeres Restmüllgefäß beschafft werden. Auch im Sinne der Gebührengerechtigkeit ist es nicht hinnehmbar, dass übervolle Tonnen geleert werden.

Stampfen Sie keine Abfälle in die Tonnen. Bei Tonnen mit verdichtetem Müll bleibt oftmals der Inhalt teilweise oder als Ganzes in der Tonne



hängen. Stellen Sie keine Abfälle neben die Tonnen und geben sie nur die dafür bestimmten Abfälle und Wertstoffe in die jeweiligen Tonnen oder Sammelsäcke. Abfälle in Tonnen der Nachbarn zu geben ist nur mit Einverständnis der Nachbarn möglich, ansonsten kann dies zu einer Anzeige führen.

**so nicht!**  
überfüllter Restmüllcontainer



#### Mülltonnen betriebsbereit halten

Restmüllabfuhr und Papiertonnenleerung sind Dienstleistungen ohne die eine moderne Abfallwirtschaft nicht vorstellbar wäre. Damit die Abfuhr ordnungsgemäß erledigt werden kann ist es nötig, dass Restmülltonnen und Papiertonnen in einem funktionsfähigen Zustand sind.

#### Restmülltonnen sind Privateigentum.

Deshalb ist auch der Besitzer für einen betriebs sicheren Zustand der Tonnen verantwortlich. Das heißt, sobald der Deckel lose ist oder ein Scharnier defekt ist, muss entweder ein neuer Deckel beschafft und angebracht werden oder die Tonne ist zu ersetzen. Ebenso verhält es sich, wenn die Tonne einen Riss aufweist oder ein Rad abgegangen ist. Auch dann muss das Gefäß durch ein funktionsfähiges ersetzt werden. Restmülltonnen gibt es in den meisten Baumärkten oder beim Abfuhrunternehmen, der Firma Edenharder, zu kaufen. Bitte achten Sie darauf, dass Sie die richtige Gefäßgröße erwerben. Im Landkreis Neumarkt zugelassene Gefäße sind 60- und 120-Liter Tonnen, 240-Liter Tonnen und 1100-Liter Container.

#### Landkreis ist für Papiertonnen und Biotonnen zuständig

Die Papiertonnen und die Biotonnen sind Eigentum des Landkreises und werden den Nutzern kostenfrei überlassen. Sollte eine Papiertonne oder eine Biotonne defekt sein, wird sie durch den Landkreis repariert oder durch ein funktionsfähiges Gefäß ersetzt. Wenn Sie umziehen, lassen Sie bitte die Papiertonne oder die Biotonne am alten Wohnort stehen.

### Die Feuerwehren des Marktes Pyrbaum

#### Einsätze im Juni 2019

- 1 x Kleinbrand Hecke
- 1 x Fehlalarm Brand (Johannesfeuer)
- 1 x Verkehrsunfall mit PKW
- 2 x Türöffnung (Person in Gefahr)
- 1 x Kleintierbergung
- 1 x Insekten entfernen
- 1 x Sturmschaden (Baum auf Fahrbahn)
- 1 x Fahrbahnreinigung (Ölspur)
- 5 x Verkehrsregelung



Bei den 14 Einsätzen der Feuerwehren Oberhembach, Pruppach, Pyrbaum, Rengersricht, Schwarzach und Seligenporten waren 142 Feuerwehrmänner und Feuerwehrfrauen im Dienst.

Es wurden insgesamt 168 Einsatzstunden von den Feuerwehrmännern und Feuerwehrfrauen geleistet



## Steinmetzmeister Volker Holzammer

- Grabmal
- Bau
- Bildhauerei
- Restaurierungen

Lassen Sie sich von uns ein unverbindliches Angebot erstellen.  
Wir beraten Sie gerne.

Vorstadtstraße 8  
90602 Pyrbaum

09180 / 1863341  
0178 / 3306721

## MEIER

Garten- & Landschaftsbau



- Pflasterarbeiten
- Erdarbeiten
- Trockenmauern
- Treppenanlagen
- Zaunbau u. Sichtschutzwände
- Lader- u. Minibaggerarbeiten
- Rasensaat
- Gartenpflege

Mathias Meier  
Veitstr. 3  
Pavelsbach  
92353 Postbauer-Heng

Tel.: 0 91 80 / 93 97 53  
Fax: 0 91 80 / 93 97 54  
Mobil: 01 75 / 4 06 74 83

## Öffentlicher Personennahverkehr

### Mobil dank Rufbus-System (Linie 506)

Die Anmeldungen müssen spätestens 60 Minuten vor dem gewünschten Fahrtantritt eingegangen sein. **Tel. (0800) 6 06 56 00.**

Die aktuellen Fahrpläne der für den Gemeindebereich eingesetzten Linien (504, 505, 506, 516) sind im Internet unter [www.ovf.de](http://www.ovf.de) abrufbar (oben links Fahrbahndownload auswählen; Suchbegriff – Linie oder Ort – eingeben; Suche starten; Seite nach unten scrollen; Ergebnisse werden angezeigt).

### Anruf-Sammeltaxi

Abfahrtszeiten für das Anrufsammeltaxi Pyrbaum / Postbauer-Heng		City-Taxi Neumarkt
Von / nach Postbauer-Heng Bahnhof		
<b>Montag - Freitag</b>		
S3 aus Nürnberg an	19:46 20:46 21:46 22:46 23:46	00:54
S3 aus Neumarkt an	19:51 20:51 21:51 22:51 23:51	
<b>AST ab</b>	<b>19:55 20:55 21:55 22:55 23:55</b>	<b>01:00</b>
<b>AST an</b>	<b>19:42 20:42 21:42 22:42</b>	
S3 nach Nürnberg ab	19:46 20:46 21:46 22:46	
S3 nach Neumarkt ab	19:51 20:51 21:51 22:51	
<b>Samstag, Sonn- und Feiertag</b>		
S3 aus Nürnberg an	09:46 11:46 13:46 15:46 17:46 19:46 20:46 21:46 22:46 23:46	00:54
S3 aus Neumarkt an	09:51 11:51 13:51 15:51 17:51 19:51 20:51 21:51 22:51 23:51	
<b>AST ab</b>	<b>09:55 11:55 13:55 15:55 17:55 19:55 20:55 21:55 22:55 23:55</b>	<b>01:00</b>
<b>AST an</b>	<b>09:42 11:42 13:42 15:42 17:42 19:42 20:42 21:42 22:42</b>	
S3 nach Nürnberg ab	09:46 11:46 13:46 15:46 17:46 19:46 20:46 21:46 22:46	
S3 nach Neumarkt ab	09:51 11:51 13:51 15:51 17:51 19:51 20:51 21:51 22:51	
<b>AST-Bestellung: mindestens 1 Stunde vor der Abfahrtszeit unter Tel.: 0800 25 25 259</b>		

## Abfallbeseitigung

### Entleerung der Restmüllbehälter 2019

In den Ortsteilen Pyrbaum, Seligenporten, Schwarzach, Rengersricht, Pruppach, Oberhembach, NeuhoF, Dennenlohe, Dürrnhof, Asbach, Birkenlach, Münchsmühle, Straßmühle, Faberhof und Neumühle werden die Restmüllbehälter im Jahr 2019 grundsätzlich **freitags** in den ungeraden Wochen geleert: **19.07. • 02.08. • 16.08. • 30.08. • 13.09. • 27.09. • 11.10. • 25.10. • 08.11. • 22.11. • 06.12. • 20.12.**

### Entleerung der „Blauen Tonne“ – Altpapier 2019

#### Bezirk 21

#### Markt Pyrbaum mit den Ortsteilen:

Pyrbaum, Oberhembach, Neumühle: **23.7. • 23.8. • 20.9. • 22.10. • 22.11. • 21.12.**

#### Bezirk 22

#### Markt Pyrbaum, die Ortsteile:

Dennenlohe, Dürrnhof, Seligenporten, Rengersricht, Schwarzach, Pruppach, Straßmühle, Faberhof, Birkenlach, Asbach, Münchsmühle, NeuhoF: **23.7. • 26.8. • 20.9. • 24.10. • 22.11. • 21.12.**

## Abfuhrplan „Gelber Sack“ 2019

### Gebiet 59

Ortsteile: **Asbach, Birkenlach, Dennenlohe, Dürrnhof, Faberhof, Münchsmühle, NeuhoF, Pruppach, Straßmühle, Seligenporten, Rengersricht, Schwarzach: 18.7. • 20.8. • 18.9. • 21.10. • 19.11. • 16.12.**

### Gebiet 60

Ortsteile: **Pyrbaum, Neumühle, Oberhembach: 29.7. • 29.8. • 26.9. • 28.10. • 26.11. • 23.12.**

## Biomüll-Abfuhr 2019

Die Biomüllabfuhr findet für die Ortsteile **Pyrbaum, Seligenporten, Rengersricht und Schwarzach**, grundsätzlich **mittwochs** statt. Biomüllbeutel werden im Bürgerbüro des Rathauses in Pyrbaum zum Verkauf angeboten (10er-Rollen zu 4,00 €).

Bitte stellen Sie die Biotonnen und Biosäcke um **06.00 Uhr** zur Leerung und Abholung bereit. Die Abfuhrunternehmen leeren die Tonnen in manchen Abfuhrbereichen bis 22.00 Uhr abends. Lassen Sie die Biotonnen auf jeden Fall so lange zur Leerung bereitgestellt.

Infotelefon der Abfallwirtschaft: (09181) 4 70-209 (Landratsamt) oder (08461) 4 36 (Fa. Bachhuber und Partner).

**Es wird gebeten, dass die Behälter ab 6.00 Uhr zur Abfuhr bereitgestellt werden.**

(Die Termine sind auch ganzjährig auf der Homepage des Marktes unter „Bürgerservice“ - „Abfallwirtschaft“ – „Abfalltermine“ veröffentlicht)

## Öffnungszeiten im Wertstoffhof in Pyrbaum

Sommerhalbjahr April bis Oktober (01.04. - 31.10.)

Wochentag	Uhrzeit
Mittwoch	16.00 - 18.00 Uhr
Freitag	16.00 - 18.00 Uhr
Samstag	10.00 - 12.00 Uhr 14.00 - 16.00 Uhr

## Problemmüll richtig entsorgen

Für Fragen zur Problemmüllsammmlung und zur richtigen Entsorgung von Problemabfällen steht Ihnen die Abfallberatung im Landratsamt gern zur Verfügung. Rufen Sie uns an. Telefon: (09181) 4 70-209

Sie finden die Abfuhrpläne auf der Landkreishomepage unter [www.landkreis-neumarkt.de/abfallwirtschaft](http://www.landkreis-neumarkt.de/abfallwirtschaft)

## Rote Tonnen im Bauhof für verbrauchte Druckerpatronen

Im Wertstoffhof besteht die Möglichkeit während der Öffnungszeiten **leere Tintenpatronen, Tonerkartuschen, Trommeleinheiten, Faxpa-**

Robert Testa  
Maler- & Lackiermeister



Neumarkter Straße 50  
90602 Pyrbaum

Telefon: 09180 1864518  
Mobil: 0176 64641616  
Mail: [robert.testa@outlook.de](mailto:robert.testa@outlook.de)  
Web: [www.malermeister-testa.de](http://www.malermeister-testa.de)



 **DörrMassivHaus**



**WIR BAUEN  
IHR HAUS  
ZUM LEBEN**

**Vereinbaren Sie Ihren  
Beratungstermin!**  
Tel.: 0911 - 395 79 90

Haimendorfer Str. 54a · 90571 Schwaig bei Nürnberg  
Tel: 0911 - 395 79 90 · [www.doerr-haus.de](http://www.doerr-haus.de)

tronen und verbrauchte Fixiereinheiten zu entsorgen. Hierfür wurden vom Landkreis 3 rote 240-Liter-Tonnen bereitgestellt.

## Adressen für Ver- und Entsorgung

Bezeichnung	Anschrift	Telefon
Rest- und Sperrmüllabfuhr	Fa. Edenharder, 92318 Neumarkt	(09181) 47630
Biomüllabfuhr	Fa. Bachhuber und Partner	(08461) 436
Grüner Punkt	Fa. Pöppel, 93309 Kelheim	(09441) 50560
Kühlergeräte-Entsorgung	Landratsamt Neumarkt	(09181) 470334
Elektronik Schrott	Christliche Arbeiterhilfe (CAH) Goldschmidstr. 54, 92318 Neumarkt	(09181) 46350 (09181) 470-219
Stromversorgung	Bayerwerk AG Störungsnummer	(0941) 2800-3366
	Konkrete Fragen wie Baustrom und Hausanschluss	(0941) 2800-3311
	Netzcenter Parsberg	(09492) 950-0
	Internet <a href="http://www.bayerwerk.de">www.bayerwerk.de</a>	
Gasversorgung	Bayerwerk AG Störungsnummer	(0941) 2800-3355
	Zähler und Messeinrichtungen	(0941) 2800-3377
Sammeltonne für Altfett/Öl	Fa. Lesch, Äußere Nürnberger Str. 31, 91177 Thalmässing	(09173) 874
Sammeltonne für Speisefett/ Öl und PU-Schaumdosen	Wertstoffhof Blumenhof	(09181) 42200
Wohngift-Telefon		(0800) 8899789
Geschirrverleih	Hausmeister Walter Kahr	(09180) 930883
Bauschutt	Landratsamt Neumarkt	(09181) 470-299

## Öffnungszeiten am Wertstoffhof Blumenhof

Dienstag und Freitag von 08.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr

Samstag von 08.30 Uhr - 13.00 Uhr.

(Montag, Mittwoch und Donnerstag geschlossen!)

## Öffnungszeiten der Erd- und Steindeponie Pollanten

Die Deponie ist das ganze Jahr über Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 07.15 - 12.00 Uhr und von 13.00 - 16.00 Uhr geöffnet.

Weitere Hinweise zur Abfallwirtschaft bzw. zur Erd- und Steindeponie Pollanten finden Sie auf der Homepage des Landkreises Neumarkt i.d.OPf.

## Kühl- und Elektrogeräte

Kühl- und Elektrogeräte aller Art können im Wertstoffhof abgegeben werden. Auch die Christliche Arbeitnehmerhilfe (CAH) nimmt von Montag bis Donnerstag von 7.30 Uhr bis 15.30 Uhr und am Freitag von 7.30 Uhr bis 12.00 Uhr Elektrogeräte aus privater Herkunft **kostenlos** an. Die Abholung pro Großgerät durch die CAH erfolgt gegen eine Gebühr von 10,- € (Tel. (09181) 46 35-0). Anlieferadresse in Neumarkt, Goldschmidstraße 54.

## Sprechtag und Beratungen

### Außensprechtag des Zentrum Bayern Familie und Soziales Region Oberpfalz - Versorgungsamt - beim Gesundheitsamt Neumarkt

Das Zentrum Bayern Familie und Soziales Region Oberpfalz bietet Außensprechtag beim Gesundheitsamt Neumarkt mit dem Ziel einer zeitgerechten und bürgernahen Beratung an.

Das Beratungsangebot umfasst folgende Tätigkeitsbereiche des Versorgungsamtes:

- Betreuung junger Familien (Elterngeld, Bayerisches Familiengeld)
- Feststellungsverfahren nach dem Schwerbehindertenrecht

Die Sprechtag finden jeweils in der Zeit **von 13.00 Uhr bis 15.30 Uhr** an jedem 3. Dienstag im Monat im Gesundheitsamt Neumarkt, Dr.-Grundler-Str. 1, statt.

Im 2. Halbjahr sind dies folgende Termine:

16.07. • 20.08. • 17.09. • 15.10. • 19.11. • 17.12.

## Bitte beachten Sie die Besuchszeiten!!

Für **Opfer von Gewalttaten** (z.B. Schädigung durch tätlichen Angriff, sexueller Missbrauch etc.) sowie für **Kriegsopfer, Wehrdienstopfer, Zivildienstgeschädigte, Impfgeschädigte, und Blinde** stehen darüber hinaus bei der Regionalstelle des Zentrum Bayern Familie und Soziales in Regensburg Sonderbetreuer zur Verfügung, die über die Hilfsmöglichkeiten des Staates umfassend informieren und über die Rufnummer (0941) 78 09 00 (Montag bis Freitag von 08.00 - 12.00 Uhr) erreichbar sind.

Die übrigen Bereiche der Regionalstelle in Regensburg erreichen Sie ebenfalls unter der Rufnummer (0941) 78 09 00 (Montag bis Freitag von 08.00 - 12.00 Uhr).

## Gesundheitsregion-Neumarkt

Sie suchen einen Arzt?

Sie suchen eine Beratungsstelle?

Eine Selbsthilfegruppe?

Hier finden Sie alles rund um Ihre Gesundheit:

**[www.gesundheitsregion-neumarkt.de](http://www.gesundheitsregion-neumarkt.de)**

ist eine Website des Landratsamts Neumarkt auf der Sie alle Anbieter von Gesundheits-Dienstleistungen im Landkreis Neumarkt finden.



## Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten

Private Waldbesitzer aus dem Gemeindebereich können Ihren Förster Herrn Alexander Mann unter der Nummer (09181) 4 82-13 oder mobil unter (0151) 12 62 26 56 erreichen.

Die Beratung, ob telefonisch oder vor Ort in Ihrem Wald, kann sämtliche forstliche Themen, von der Pflanzung bis zur Holzernte sowie forstliche Förderprogramme, umfassen und ist für Privatwaldbesitzer kostenfrei.

Ebenfalls besteht die Möglichkeit an dem Grundkurs „Sichere Waldarbeit“, welcher mehrmals im Jahr im Revier stattfindet, teilzunehmen.

## VdK-Sprechtag im Rathaus

Der VdK berät und unterstützt in allen sozialrechtlichen Fragen und begleitet Sie durch den Paragraphenschlingel des Sozialrechts.

Die Sprechtag finden jeweils am **1. Dienstag des Monats** in der Zeit von **14.00 - 15.00 Uhr** im Rathaus Pyrbaum statt.

**Termine für VdK - Außensprechtag im Rathaus Pyrbaum**

03. September 2019 • 01. Oktober 2019 •

05. November 2019 • 03. Dezember 2019

Nach telefonischer Terminabsprache berät auch jederzeit der **VdK Kreisverband Neumarkt i.d.OPf.**, erreichbar unter Tel. (09181) 23 21 00.

## Seniorentelefon der Diakonie Neumarkt

**Wir hören Ihnen zu!**

Neumarkt – Ab sofort gibt es für Senioren immer mittwochs auch telefonische Hilfe der Beratungsstelle für psychische Gesundheit im Alter der Diakonie Neumarkt.

Manche Ereignisse verändern das Leben grundlegend und nichts läuft mehr rund. Wenn der Körper im Alter streikt wird die Mobilität eingeschränkt und damit auch die Selbstständigkeit. Oft ist Einsamkeit die Folge und es fällt den Betroffenen schwer, ihre Lebenssituation zu bewältigen. Da kann ein Gespräch mit einem verständnisvollen Menschen helfen und erleichternd wirken. Der Griff zum Telefon ist der erste Schritt, um ein offenes Ohr, Unterstützung und Informationen über Hilfsangebote im Alter zu erhalten.

Seniorentelefon immer mittwochs von 11.00 bis 12.00 Uhr unter der Rufnummer: 09181-46400. Kontakt: Beratungsstelle für psychische Gesundheit im Alter, Friedenstr. 33, 92318 Neumarkt

## Beratungsangebot – AKTIVSENIOREN Neumarkt

Die AKTIVSENIOREN Bayern e.V. Region Neumarkt, geben ihre berufliche Erfahrung und Wissen im Ehrenamt an Unternehmen weiter, um diese in den unterschiedlichsten Stationen ihres unternehmerischen Engagements zu begleiten. Wir bemühen uns, nachhaltige Lösungswege aufzuzeigen, nicht nur um wirtschaftliche Krisen zu überwinden, sondern



**AUTO ROSTEK**  
KFZ-MEISTERBETRIEB

» Reparatur aller Marken  
auch Transporter und US Fahrzeuge  
» Fahrzeugdiagnose und Elektronik  
» HU / AU » Achsvermessung  
» Reifen und Räder  
» und vieles mehr...

Faber-Castell-Straße 4  
90602 Pyrbaum  
Telefon: 0 91 80/4 18 48 91  
Telefax: 0 91 80/4 18 48 92  
Mobil: 01 52/34 06 74 71  
eMail: info@auto-rostek.de  
Web: www.auto-rostek.de



**GERHARD ARZT**

-  Sanitär
-  Heizung / Kamin
-  Spenglerei
-  Solar-Technik
-  Klima-Technik
-  Komplett-Bäder

Hauptstrasse 47      Tel.: 09180 | 1462      info@arzt-gerhard.de  
90602 Seligenporten      Fax: 09180 | 2761      www.arzt-gerhard.de

**Wir setzen  
Ihre Energie  
in Szene**

**elektro  
WAGNER.**

Hauptstr. 37 | 90602 Pyrbaum/Seligenporten  
Tel. 09180 93 902 - 0 | www.elektrowagner.net

**SENIORENZentrum**  
POSTBAUER-HENG

Sie sind

## Pflegefachkraft (m/w/d)

mit **Herz** und **Verstand** und haben Lust in einem familiären Team zu arbeiten.  
Ob in Voll- oder Teilzeit, Tag- oder Nachtdienst, wir freuen uns auf Sie!

**NOVITA Seniorenzentrum Postbauer-Heng**  
Leitung: Karola Kindt      Telefon 09188 / 913-211  
postbauer-heng@seniorenzentrum.by

**Schlosserei Buchner GmbH**  
Meisterbetrieb



Metallbau • Edelstahlarbeiten  
Trepengeländer • Balkone  
Carports • Zäune und Zaunanlage  
Kunstschmiede  
Kombinationen mit Glas und Holz

Neumärker Str. 9, 90592  
Schwarzenbruck-Pfeifferhütte  
Tel: 09183 / 95 05 05  
Fax: 09183 / 95 05 06

Gärtnermeister **Jürgen Paulus**  
Gestaltung & Pflege

Friedensstr. 6a  
92353 Postbauer Heng  
Tel. 09188 - 26 11  
Fax 09188 - 3009 31  
www.paulus-galabau.de  
j.paulus@paulus-galabau.de

**GRÜNCLUSIV** 




**dirk rentsch**  
innenausbau und mehr...

**wand & farbe**      trockenbau  
**fliesen & bodenbelag**      elektrotechnik

Mobil: 0172 - 79 23 497 | Büro: 09180 - 180677 | Mail: info@rentsch-innenausbau.de  
Dombühl 10, 90602 Pyrbaum

[www.rentsch-innenausbau.de](http://www.rentsch-innenausbau.de)

auch wirtschaftliche Expansionen voran zutreiben.

Auch in Pflegeeinrichtungen, Senioren- und Altenheimen und Kindergärten kann es immer wieder Entwicklungen geben, wo betriebswirtschaftliche Fachkenntnisse gepaart mit langjähriger beruflicher Erfahrung und absoluter Unabhängigkeit gefragt sind. „Vielleicht haben auch Sie schon ab und zu überlegt, ob es nicht vorteilhaft wäre, sich betriebswirtschaftliche Unterstützung und Beratung „ins Boot“ bzw. einen neutralen Berater an die Seite zu holen, der – für wenig Geld - mit Ihnen gemeinsam das Geschäftsmodell analysiert und Sie auf Defizite aufmerksam macht, deren Beseitigung den Erfolg steigern könnte“.

Wir stehen Ihnen gerne für ein Erstgespräch zur Verfügung. Rufen Sie uns an, erzählen Sie uns, wo der Schuh drückt – wir finden gemeinsam eine Lösung  
Ansprechpartner: Kurt Schimek, Aktivsenioren Neumarkt, Tel 09181 / 41 595

## Regens Wagner Offene Hilfen

### Für Menschen mit Behinderung und Angehörige



#### Offene Hilfen Neumarkt-Nord

Dr. Schrauth-Str. 11e, 92318 Neumarkt

Telefon: (09181) 40 62 72 70

E-Mail: offene-hilfen-neumarkt@regens-wagner.de

Internet: regens-wagner-lauterhofen.de → Unsere Angebote → Offene Hilfen

Nehmen Sie Kontakt zu uns auf – wir freuen uns über ihren Anruf!

## Sprechtag der Rentenversicherungsträger

Die Bundesversicherungsanstalt für Angestellte und die Landesversicherungsanstalten haben einen Kooperationsvertrag geschlossen und beraten künftig in allen Fragen zur gesetzlichen Rentenversicherung im Landratsamt Neumarkt i.d.OPf. jeden Montag, Dienstag und Mittwoch in der Zeit von 8.30 bis 12.00 Uhr und von 13.00 bis 15.00 Uhr.

Telefonische Terminvergabe ausschließlich über die kostenfreie Telefonnummer: (0800) 6 78 91 00 von 8.30 - 12.00 Uhr.

## Caritas – Sozialstation Neumarkt e.V.

Friedenstr. 33 in 92318 Neumarkt, Tel.: 09181/ 47 65-0

Pflegenotruf: (0172) 8 23 41 66

Beratung zuhause kostenlos u. vertraulich: sozialstation@caritas-neumarkt.de  
www. Caritas-Sozialstation-Neumarkt.de

#### Wir bieten umfangreiche Hilfe:

Ambulante Pflege • Tagespflege • Essen auf Rädern • Hausnotruf •  
Betreuungsgruppen • Angehörigenberatung • Demenz -Beratung

## Diakonie – ambulante Pflege zu Hause

### Wir bieten ambulante Pflege und Tagespflege in Pyrbaum

Telefon: 09180 186 508-15 oder 09181 4058-133,

außerhalb der Bürozeiten Anrufbeantworter

E-Mail: dsst@diakonie-ahn.de • www.diakonie-ahn.de

## Kennen Sie schon die Beratungsstelle KoKi – Netzwerk frühe Kindheit?

KoKi – Netzwerk frühe Kindheit berät und unterstützt seit 2009 werdende Mütter und Väter, Alleinerziehende und Familien im Landkreis Neumarkt:

- schon während der Schwangerschaft
- nach der Geburt des Kindes
- in belastenden Lebenssituationen



KoKi – Netzwerk frühe Kindheit bietet Ihnen Hilfe an in Form von allgemeiner und umfassender Information über aktuelle Angebote für Eltern und Kinder im Landkreis Neumarkt. Wir beraten Sie individuell zu allen Fragen der Entwicklung, Förderung, Erziehung und Betreuung Ihres Kindes. Zu unseren Serviceleistungen gehören auch eigene Angebote. Im Bedarfsfall zeigen wir Ihnen professionelle Netzwerkpartner auf.

Die Beratung durch KoKi – Netzwerk frühe Kindheit ist kostenlos und unbürokratisch. Alle Gespräche sind vertraulich (auch anonym möglich). Wir nehmen uns Zeit für Sie und Ihre Fragen und kommen auf Wunsch auch gerne zu Ihnen nach Hause.

Außerdem unterstützt KoKi – Netzwerk frühe Kindheit Fachkräfte und Einrichtungen.

KoKi – Netzwerk frühe Kindheit ist mit vier Fachkräften besetzt:

Dagmar Landsberger Dipl.-Sozialpädagogin (FH)

Anita Buchner Dipl.-Sozialpädagogin (FH), Hebamme

Heike Biro Dipl.-Sozialpädagogin (FH)

Beate Lang Dipl.-Sozialpädagogin (FH)

KoKi – Netzwerk frühe Kindheit befindet sich im Landratsamt Neumarkt, Nürnberger Str. 1 und zwar in den Räumen A 104 und A 106.

Telefonisch erreichen Sie die Mitarbeiter von KoKi – Netzwerk frühe Kindheit am besten unter 09181/470-111 und zwar Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr sowie zusätzlich donnerstags von 14 bis 17 Uhr.

Wichtige Informationen finden Sie außerdem auf der Homepage von KoKi – Netzwerk frühe Kindheit: [www.koki-landkreis-neumarkt.de](http://www.koki-landkreis-neumarkt.de)

In jeder Gemeinde steht den Familien des Landkreises ein KoKi-Beauftragter zur Verfügung. Dieser kümmert sich darum, dass Familien bei der Geburt ihres Kindes den Informationsflyer von KoKi-Netzwerk frühe Kindheit einschl. eines Erste-Hilfe-Sets bekommen. Außerdem kann der KoKi-Beauftragte bei Bedarf bzgl. der Beratungsstelle kurz informieren und auch vermitteln.

KoKi-Beauftragte für den Markt Pyrbaum ist Frau Andrea Lehmeier (Tel. 09180 9405 26).

## Jugendecke

### Offener Jugendtreff „Basement“

Der offene Jugendtreff BASEMENT steht bis voraussichtlich Ende September in gewohnter Weise nicht zur Verfügung.



In diesem Zeitraum werden die Räumlichkeiten nämlich von den Kindern des evang. Kindergartens benötigt. Der offene Treff entfällt deshalb.

Das BASEMENT-Team wartet jedoch an vier Samstagen mit einem abwechslungsreichen Programm auf und lädt alle Jugendlichen zwischen 12 und 18 Jahren in den Garten des Evangelischen Gemeindehauses Pyrbaum, Allersberger Straße 3, ein.

#### > Sa., 27.07.2019: „Grillen & Chillen“

Sommerzeit ist Barbecue- & Grillzeit. Deshalb lädt das BASEMENT-Team ab 17 Uhr zum gemütlichen Grillabend ein. Jeder bringt dabei sein Grillgut selbst mit! Bei schlechter Witterung (Dauerregen) entfällt die Veranstaltung!

#### > Sa., 17.08.2019: Fußballturnier

Auf der großen Wiese hinter dem evangelischen Gemeindehaus gibt es ein Kleinfeld-Fußballturnier. Los geht es um 16 Uhr. Bei schlechter Witterung (Dauerregen) entfällt die Veranstaltung!

#### > Sa., 31.08.2019: Filmabend für Jugendliche

Ab 20.30 Uhr wird die große Wiese hinter dem evangelischen Gemeindehaus vom BASEMENT-Team heute zum Freiluft-Kino umfunktioniert. Gezeigt wird der Film „Who am I“. Bei schlechter Witterung (Dauerregen, Sturmböen) entfällt die Veranstaltung!

#### > Sa., 14.09.2019: „Check den Bauwagen“

Das BASEMENT-Team lädt zum zwanglosen Treffen von 18 bis 22 Uhr in den Bauwagen im Garten des evangelischen Gemeindehauses Pyrbaum ein. In gemütlicher Runde können auch Brettspiele und Kartenspiele ausprobiert werden.

Genaue Infos zu den Veranstaltungen findet ihr im Ferienprogramm 2019 der Marktgemeinde. Dieses findet ihr auch auf der Homepage der Gemeinde.

Infos auch auf facebook <https://de-de.facebook.com/basement.pyrbaum>  
Das ehrenamtliche Team freut sich auf euch!

## Mobile Jugendarbeit/ Streetwork Postbauer-Heng & Pyrbaum

Jeder hat mal ein kleines Problem oder sogar eine Krise. Dann haben wir gerne ein offenes Ohr für dich. Egal ob in Beziehungen, bei Problemen mit Ämtern oder in der Ausbildung - wir stehen dir mit Rat und Tat zur Seite. Wir kennen uns aus mit Suchtproblemen und helfen schwierige Lebenslagen begleitend zu überwinden.

Beratung: Wir besuchen dich direkt an euren Treffpunkten oder nach Vereinbarung.

#### Kontakt:

Maike Wittenburg (Sozialarbeiterin M.A./Streetworkerin)  
Mobil: 0160 901 79 187  
Tel.: 09188 74 99 840  
E-mail: maike.wittenburg@kjr-neumarkt.de  
Frank Schmidpeter (Pädagoge/Streetworker)  
Mobil: 0160 901 78 873  
Tel.: 09188 74 99 840  
E-mail: frank.schmidpeter@kjr-neumarkt.de

#### Offene und Mobile Jugendarbeit/Streetwork

Jetzt mit festen Ort: Basement (ev. Gemeindehaus)  
Öffnungszeiten: Dienstag: 16:00 Uhr - 19:00 Uhr

## Dialog zum Thema Selbstverletzung

### - Wenn Schmerz Erleichterung verschafft -

Wenn Jugendliche sich selbst verletzen ist das für Außenstehende unverständlich. Doch warum ritzen, verbrennen, schneiden, kratzen sich die Betroffenen? Und wie sollen Freunde und Familie damit umgehen?

Wir widmen uns einem schwierigen und beängstigenden Thema - der Selbstverletzung bei jungen Menschen.

Wir laden Betroffene, Angehörige und Freunde von Menschen, die sich selbst verletzen herzlich ein zum gemeinsamen Austausch über deren Erfahrungen. Das Ganze wird begleitet durch Fachpersonal, die die Runde moderieren und weiteren fachlichen Input dazu geben können.



**Wann:** 23.07. 24.09. 26.11. **Uhrzeit:** 20 Uhr bis 21 Uhr  
**Ort:** Jugendtreff SEVEN Postbauer-Heng

Kontakt: Maike Wittenburg (Sozialpädagogin MA, Streetworkerin, Anti-Gewalt-Trainerin / Konfrontative Ressourcetrainerin), Mobil: 0160 901 791 87

## Ferienangebot vom 29.07. – 06.09.

Bitte persönlich oder telefonisch unter 09188/7499840 für die Angebote anmelden, bei denen eine Anmeldung erforderlich ist.

### 29.07 Radtour zum Rothsee

Uhrzeit: ab 10:30 -18:00 Uhr • Ort: Jugendtreff „Seven“ • Alter: Ab 12 Jahren • Bitte im Jugendtreff Seven verbindlich anmelden

### 05.08. Trampolin Halle

Uhrzeit: 14:00 – 18:00 Uhr • Treffpunkt: Bahnhof Postbauer-Heng • Alter: ab 12 Jahren • Kosten: 20 € • Bitte im Jugendtreff Seven verbindlich anmelden

### 12.08. Wasserski

Uhrzeit: 8:00 – 16:00 Uhr • Treffpunkt: EKS Postbauer-Heng • Alter: Ab 12 Jahren • Kosten: 25 € • Bitte im Jugendtreff Seven verbindlich anmelden

### 13.08. Henna Tattoos

Uhrzeit: 15:00 – 17:00 • Treffpunkt: Jugendtreff „Seven“ • Alter: Ab 12 Jahren • Bitte im Jugendtreff Seven verbindlich anmelden

### 20.08. Go Kart

Uhrzeit: 13:40 – 17:30 Uhr • Treffpunkt: Bahnhof Postbauer-Heng • Alter: Ab 12 Jahren • Kosten: 25 € • Bitte im Jugendtreff Seven verbindlich anmelden

### 23.08. Sommerkino

Uhrzeit: 21:30 – 23:00 Uhr • Ort: Naturbad Postbauer-Heng • Alter: Ab 6 Jahren

### 27.08. Graffiti Workshop

Uhrzeit: 13:00 – 19:30 Uhr • Treffpunkt: Jugendtreff „Seven“ • Alter: Ab 12 Jahren • Kosten: 8 € • Bitte im Jugendtreff Seven verbindlich anmelden

### 29.08. Bergtour

Uhrzeit: 9:00 – 19:00 Uhr • Treffpunkt: Jugendtreff „Seven“ • Alter: Ab 12 Jahren • Bitte im Jugendtreff Seven verbindlich anmelden

### 02.09. Ninja Halle

Uhrzeit: 12:00 – 18:00 Uhr • Treffpunkt: Bahnhof Postbauer-Heng • Alter: Ab 12 Jahren • Kosten: 8 € • Bitte im Jugendtreff Seven verbindlich anmelden

## Mein Handy und ich – Medienprojekt mit Teenies

Smartphone und Co. sind aus dem Alltag nicht wegzudenken. Dieser Workshop soll junge User dazu befähigen, mit ihrem Smartphone sicher und sinnvoll umzugehen und trotzdem den Spaß an dem Medium zu behalten.

Datum: 30.10. & 31.10.

Uhrzeit: 9:00 – 16:00 Uhr

Alter: 10 – 13 Jahre

Treffpunkt: Jugendtreff „Seven“

Kosten: 36€ / Geschwister oder Juleica-Inhaber 28€

Anmeldung: 09181/470310 oder www.kjr-neumarkt.de

## Jugendtreff SEVEN



Der Jugendtreff SEVEN ist ein offenes Freizeitangebot. In den Räumlichkeiten können sich Jugendliche mit ihren Freunden treffen, gemeinsam kochen, Musik hören, Billard oder Playstation spielen, im Internet surfen und vieles mehr. Einfach kommen und Spaß haben!

Zielgruppe sind Kinder und Jugendliche zwischen 12 und 21 Jahren, Einschränkungen je nach Veranstaltung/Öffnungszeiten. Es wird nur Verkehrssicherungspflicht, aber keinerlei Aufsichtspflicht übernommen.

Das SEVEN wird von pädagogischem Fachpersonal betreut, wie auch von geschulten, ehrenamtlichen, jungen Erwachsenen.

**Wichtig zu wissen!** Im und um den Jugendtreff kann gefilmt oder fotografiert werden. Geeignete und unverfängliche Aufnahmen werden in Presse, Printmedien und Internet veröffentlicht. Mit Betreten des Jugendtreffs erklären sich die Besucher und deren Eltern (bei Minderjährigen) damit einverstanden.

**Adresse:** Centrum 7, 92353 Postbauer-Heng, Tel.: 09188 74 99 840

### Öffnungszeiten

**Montag:** 13.00 - 19.00 Uhr

**Dienstag:** 13.00 - 14.00 Uhr und 16.00 - 20.00 Uhr

**Mittwoch:** 16.00 - 20.00 Uhr

**Donnerstag:** 13.00 - 14.00 Uhr und 17.00 - 19.00 Uhr

**Freitag:** 16.00 - 21.00 Uhr

**Samstag:** 16.00 - 21.00 Uhr

**Ab 29.7. ist der Jugendtreff Freitag und Samstag nicht geöffnet!**

### Ecke Suchen und Finden

Wir suchen: Fernsehschrank mit Türen (gern auch verschließbarer Büroschrank) 1 m breit und 70 cm hoch. **Bitte bei uns melden! 09188-7499840 oder 016090178873.**

### Angebote

Alle Angebote können **ab einem Alter von 12 Jahren** besucht werden und sind **kostenfrei**. Bitte telefonisch anmelden unter Tel.: (09188) 749 98 40. **In den Schulferien entfallen alle Angebote!**

### Akrobatik-Training

Alter: ab 14 Jahre • Wann: jeden Mittwoch • Uhrzeit: 20:00 – 22:00 Uhr  
Ort: Erich Kästner Turnhalle, 92353 Postbauer-Heng

### Gruppen

Alle Gruppen können **ab einem Alter von 12 Jahren** besucht werden und sind **kostenfrei**. Bitte telefonisch anmelden unter Tel.: (09188) 749 98 40. **In den Schulferien entfallen alle Gruppen!**

### 7 GOES Veggi

Die Kochgruppe lädt ein zum gemeinsamen Kochen. Im Mittelpunkt steht die junge, moderne, vegetarische Küche. Unterstützung bekommen wir dabei von Stefan Wende, von den Amokköchen aus Postbauer-Heng.

Einfach vorbeikommen und mitmachen.

**Wann:** Samstag 1x im Monat

**Termin:** Bitte nachfragen!

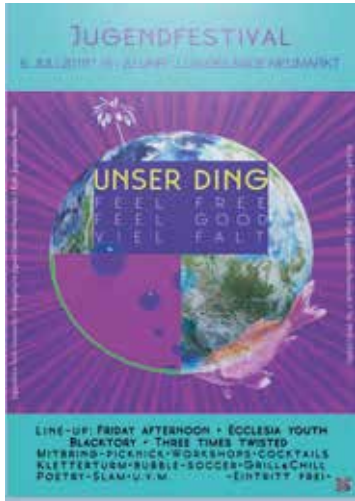
**Uhrzeit:** 15:00 – 18:00 Uhr

**Ort:** Jugendtreff SEVEN, 92353 Postbauer-Heng

# Evangelische Jugend im Dekanatsbezirk Neumarkt

Hallo Mädels, hallo Jungs,

hier die Vorschau auf Termine für die kommenden Veranstaltungen. Herzliche Einladung dazu!



„Unser Ding – FEEL FREE – FEEL GOOD –VIELFALT“, das Jugendfestival am 6. Juli im Landesgartenschauelände/ Arena in Neumarkt von 15.00 bis 22.00 Uhr. Der Name ist Programm: Action, Chillen, Musik hören, Diskutieren, Nachdenken oder einfach nur Spaß haben. Beim Jugendfestival dürfte für jeden etwas dabei sein, u. a. die vier Musik-Livebands „Friday Afternoon“, „Ecclesia Youth“ aus Neumarkt, „Blacktory“ aus Berching und „Three Times Twisted“ aus Freystadt. Daneben werden zahlreiche Jugendverbände mit eigenen Attraktionen und interaktiven Ständen präsent sein. Eine „Future-Wall“ soll den jungen Leuten die Möglichkeit geben, ihre Vorstellungen für eine Zukunft in Neumarkt und in dieser Welt festzuhalten und auch Oberbürgermeister Thomas Thumann wird mit seinem Party-Bus zum persönlichen Gespräch zur Verfügung stehen. Themen, wie sie die Bewegung „Fridays for Future“ in den Fokus gerückt hat, sollen ebenso ihren Platz haben wie der Bereich „Grill and Chill“, der ein entspanntes Miteinander ermöglichen soll. Der Entertainer Micheal Jakob wird mit einem fetzigen „Poetry-Slam“ den Abschluss des Tages im Zirkuszelt einleiten.

Veranstalter: Evang. Jugend Dekanatsbezirk Neumarkt, Kath. Jugendstelle der Dekanate Neumarkt und Habsberg sowie das Stadtjugendbüro der Stadt Neumarkt

**Jugend-Sommerfreizeit in Griechenland für 13 – 17-Jährige vom 13. bis 28. August:** Fun, Action, Busausflüge, Gespräche über Gott und die Welt stehen u.a. auf dem Programm. Mit Bus und Fähre werden wir von Mühlhausen aus den Campingplatz Metamorfoosi auf der Halbinsel Chalkidiki in Griechenland erreichen. Wir übernachten dort in Bungalows. Anmeldeschluss: 8. Juli, Preis: 645,-,- € (JuleicainhaberInnen 625,-,- €) Im Freizeitpreis sind die Fahrt incl. Fähre, Übernachtungen, Vollverpflegung ab Griechenland, Ausflüge und Betreuung enthalten.

**Kinder-Sommerfreizeit** für 9-12-Jährige vom 31. August bis 05. September 2019 in Grafenbuch: Action, Spiel, Spaß, Kreativität, Nachtwanderung, Lagerfeuer und spannende Geschichten erwarten Euch im alten Forsthaus Grafenbuch. Preis: 120,00 €, für jedes weitere Geschwisterkind 110,00 €.

**Infos und Anmeldungen zu allen Veranstaltungen** gibt es in der Geschäftsstelle der Evang. Jugend im Dekanatsbezirk Neumarkt bei Dekanatsjugendreferentin Ruth Bernreiter, Kapuzinerstr. 4, 92318 Neumarkt, Tel.: 09181 46256-114, Fax: 46256-159  
E-Mail: ej.dekanat-neumarkt@elkb.de, www.ejndm.de.

## Verschiedenes

### Neumarkter Volksfest

Auch in diesem Jahr sind die Nachtbus-Linien während des Neumarkter Volksfestes im Einsatz.

Im Fahrplan finden Sie sechs Linien, die während des Volksfestes gelten.

Er enthält alle wichtigen Informationen zum genauen Linienverlauf, zu den Einsatztagen, den jeweiligen Abfahrts- und Ankunftszeiten sowie zu den Fahrpreisen.

Achtung: In Neumarkt wird nicht mehr die Haltestelle „Parkplatz Festplatz“ sondern wieder die neue Haltestelle „Kurt-Romstöck-Ring“ angefahren.

Weitere Infos finden Sie auch unter <https://www.landkreis-neumarkt.de/hp830/Nachtbus.htm>.



### nachtbus Linie 1

JURA-Volkfest OVF GmbH

Lengenfeld-Parsberg-Seubersdorf-Neumarkt

Lengenfeld (b. Velburg)	18:30	01:45
Velburg, St. Anna	18:35	01:40
Parsberg, Bahnhof	18:50	01:30
Daßwang, Kirche	18:59	01:20
Seubersdorf, Bahnhof	19:06	01:10
Batzhausen, Ortsmitte	19:12	01:05
Neumarkt, Kurt-Romstöck-Ring	19:35	00:40

### nachtbus Linie 2

JURA-Volkfest ARZT Reisen

Pyrbaum-Postbauer-Neumarkt

Pavelsbach, Simonstraße	18:30	01:14
Schwarzach, Mitte	18:37	01:07
Seligenporten, Mitte	18:40	01:04
Rengersicht, Kirchplatz	18:42	01:02
Pruppach, (b. Pyrbaum)	18:48	00:56
Neuhof, (b. Pyrbaum)	18:50	00:54
Oberhembach	18:54	00:50
Pyrbaum, Wolfsteiner Platz	19:00	00:44
Kemnath, Feuerwehrhaus	19:05	00:39
Postbauer-Heng, Centrum	19:07	00:37
Postbauer-Heng, Bahnhof	19:08	00:36
Heng, Gasth. Stiegler	19:09	00:35
Köstlbach	19:11	00:33
Tyrolsberg	19:14	00:30
Neumarkt, Kurt-Romstöck-Ring	19:24	00:20

### nachtbus Linie 3

JURA-Volkfest HIRSCHMANN Reisen

Lauterhofen-Neumarkt

Pettenhofen, Kreisstraße	18:30	01:13
Lauterhofen, Bahnhof	18:35	01:08
Trautmannshofen, Seeplatz	18:43	01:00
Nattershofen	18:47	00:56
Engelsberg	18:49	00:54
Prönsdorf, Ort	18:52	00:51
Abzw. Unterwiesacker	18:55	00:48
Deusmauer	19:01	00:42
Günching	19:05	00:38
Neumarkt, Kurt-Romstöck-Ring	19:23	00:20

### nachtbus Linie 4

JURA-Volkfest HIRSCHMANN Reisen

Ballerthshofen-Stöckelsberg-Berg-Neumarkt

Abzw. Ballerthshofene	18:30	01:31
Deinschwang, Kreuzung Hauptstraße	18:32	01:29
Traunfeld, Ortsmitte	18:38	01:24
Reichelshofen	18:43	01:19
Stöckelsberg	18:48	01:15
Mitterrohenstadt	18:51	01:11
Unterrohenstadt	18:53	01:09
Unterölsbach, Ort	18:57	01:06
Langenthal	19:03	01:03
Sindlbach, Kriegerdenkmal	19:06	01:02
Oberölsbach	19:10	00:59
Meilenhofen, Abzw.	19:13	00:56
Berg, Sparkasse	19:15	00:55
Hausheim	19:20	00:54
Berg, Raiffeisenbank	19:25	00:51
Reichenheim Abzw.	19:27	00:50
Loderbach Abzw.	19:29	00:49
Neumarkt, Kurt-Romstöck-Ring	19:36	00:40

### nachtbus Linie 5

JURA-Volkfest OVF GmbH

Breitenbrunn-Dietfurt-Berching-Neumarkt

Breitenbrunn, Schule	18:50	01:41
Dietfurt, Bahnhofstraße	19:00	01:31
Töging, Sportplatz	19:04	01:27
Beilngries, Neumarkter Straße	19:14	
Beilngries, Frauenkirche		01:17
Plankstetten, Ost	19:20	01:11
Berching, Maria-Hilf-Straße	19:24	01:07
Berching, Neumarkter Tor	19:26	01:05
Rappersdorf, Ortsmitte	19:29	01:02
Pollanten, Nord	19:32	00:59
Mühlhausen, Am Rohrfeld	19:35	00:56
Mühlhausen, Meisenweg	19:37	00:54
Neumarkt, Kurt-Romstöck-Ring	19:51	00:40

### nachtbus Linie 6

JURA-Volkfest HEIDER Reisen

Freystadt-Berngau-Neumarkt

Forchheim (b. Freystadt)	18:30	01:03
Sulzkirchen, Kirche	18:35	00:58
Freystadt, Bahnhof	18:40	00:53
Abzw. Mörsdorf	18:45	00:48
Ebenried (b. Allersberg) Kirche*	18:47	00:46
Rohr (b. Freystadt)	18:51	00:42
Möning, Kirche	18:56	00:37
Neumarkt, Kurt-Romstöck-Ring	19:13	00:20

\*Haltestelle wird bei der Rückfahrt nur bei Bedarf angefahren

## Volksfest 2019

**Fahrtage:** Freitag 09.08., Samstag 10.08., Montag 12.08., Mittwoch 14.08., Freitag 16.08. und Samstag 17.08.2019

Der Preis für ein nachtbus-Tagesticket (Hin- und Rückfahrt) beträgt: 2,50 €

Eine Gruppenermäßigung ist nicht möglich. Der Preis ist auf jeder Linie gleich, unabhängig von der Fahrtlänge. Fahrtberechtigt sind alle Personen. Sonderverkehr: andere Fahrkarten (VGN/RVV) werden nicht anerkannt!

## Kirchweih Oberferrieden vom 25.-29. Juli 2019

Donnerstag ab 11:30 Uhr Vouglisuppe  
ab 18 Uhr Live-Musik mit Quetschen Leo  
Freitag ab 20 Uhr Live-Musik mit den Moosbüffel

Nürnberg Str. 29, 90559 Oberferrieden  
Telefon: (09183) 46 02, info@weisser-loewe.de

Schwallgasse 31 · 92342 FREYSTADT · Tel. (09179)5526 · Fax 2170

# KARL

Fahrrad-Fachgeschäft



*Auslaufmodelle  
reduziert!*

- Fahrräder zu tollen Preisen!
- E-Bikes zum Probefahren!
- Reparatur aller Fahrräder!

Schlosserei · Spenglerei · Stahlbau · Sanitär · Fahrräder  
Metallbedachungen · Edelstahlverarbeitung

## Lassen Sie ihr Grundstück regelmäßig Geld verdienen.

Beispiel 4-Familienhaus



### 10 GRÜNDE FÜR IHR GRUNDSTÜCK

1. Stetige Einnahme durch Vermietung
2. Vier Wohnungen mit perfektem Grundriss
3. Voll unterkellert auf Ihr Grundstück
4. Ökologisch und energetisch gebaut KfW 55
5. Diffusionsoffen mit hervorragendem Raumklima
6. Nur mit wohngesundem Ziegel, ökologisch und umweltschonend
7. Regionale Handwerker
8. Eigener Bauleiter
9. Über 25 Jahre Erfahrung
10. Festpreisgarantie, SCHLÜSSELFERTIG

€ 793.500,-\*

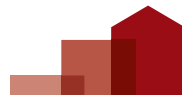
\*zzgl. Baunebenkosten

**GERNE KAUFEN WIR AUCH IHR GRUNDSTÜCK AN!**

09188 / 50 45 244

SCHEUSCHNER-PROJEKT.DE

Lebensqualität durch konsequente Planung




**rackl**  
AUTOMOBILE

Fit in den Urlaub!  
**Bremsen  
Service**

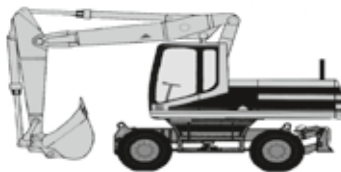
Hauptuntersuchungstermine im AUGUST:  
01. / 06. / 20. / 29. August 2019

Rackl-Automobile · Pfälzerstraße 30 · 92353 Postbauer-Heng · Tel. (09188) 735

## Baggerbetrieb J. Schmidt

Am Grünberg 19  
92353 Postbauer-Heng  
Tel. 09188 / 300 125

oder 0151 / 12 71 18 63



- Lader, -Bagger, -Minibaggerarbeiten
- kleine Erdbewegungen
- Verkauf von Kleinmengen z.B. Schotter, Sand, Splitt auch mit Lieferung
- Wurzelstockrodung mit Entsorgung



## Elektro Traumüller

Inhaber: Martin Ermer

- Elektroinstallation für Haus und Gewerbe
- Elektrogeräteverkauf und Kundendienst
- Elektroheizsysteme
- Antennentechnik

Annahmestelle für:

**Wäscherei und Heißmangel  
Schuhreparaturen  
Änderungsschneiderei**  
der Firma Holzschuh

**Waschsaugergeräteverleih**

Allersberger Straße 6 · 90602 Pyrbaum · Telefon: 09180 / 704 · Fax: 09180 / 33 37  
Email: ermer-elektro@t-online.de

## Leben retten in der heißen Jahreszeit

### Was Blutspender jetzt beachten sollten

Für den Blutspendedienst des Bayerischen Roten Kreuzes (BSD) können freie Liegen im Sommer schnell zum Risiko werden.

Rückläufiges Spende-Aufkommen infolge hoher Temperaturen kann im Extremfall die Versorgung der Patientinnen und Patienten im Freistaat gefährden. Um dies zu vermeiden, sind die Lebensretter aus Bayern gerade jetzt gefragt. Besonders wichtig ist es, im Vorfeld der Spende ausreichend zu essen und (natürlich alkoholfrei) zu trinken.

Nach Auslandsaufenthalten gibt es nicht selten Sperrfristen bis zur nächsten Blutspende. Abhängig von Destination, Aufenthaltsdauer und Reisezeit reichen diese Wartezeiten von vier Wochen bis zu sechs Monaten ab der Rückkehr. Nicht nur Fernreiseziele, sondern mitunter auch kurze Aufenthalte im direkt benachbarten europäischen Ausland können zu einer Sperrzeit führen. Während der Sommermonate ändern sich die betroffenen Regionen monatlich, manchmal sogar wöchentlich.

Der BSD bietet mit dem ReiseCheck auf der Homepage einen neuen digitalen Service für Vollblutspender an: Basierend auf Angabe von Reiseziel und Reisezeitraum werden das nächstmögliche Spendedatum ermittelt und Informationen zu möglichen Sperrfristen angezeigt.

Alle Termine, aktuelle Informationen sowie eventuelle Änderungen sind unter der kostenlosen Hotline des Blutspendedienstes 0800 11 949 11 zwischen 7.30 Uhr und 18.00 Uhr oder unter [www.blutspendedienst.com](http://www.blutspendedienst.com) im Internet aktuell abrufbar.

„Werden Sie aktiv und spenden Sie Blut“, appelliert Klaus Zimmermann, Kreisgeschäftsführer des Roten Kreuzes in Neumarkt. Die Blutspende beim Blutspendedienst ist Hilfe, die ankommt.

#### Termine im Landkreis Neumarkt im Monat Juli 2019:

Donnerstag, 18.07.2019	Pyrbaum	Grundschule, Schulstraße 10	17.00 – 20.00 Uhr
Freitag, 19.07.2019	Freystadt	Martini-Schule, Allersberger Str. 11	17.00 – 20.45 Uhr



## PYR-einander – Lebenswertes Gemeinwesen in der Marktgemeinde Pyrbaum

### Rundweg „Sonnenweg am Herrenbühl“ – Haltestelle ÖPNV – Blühwiese: 3 abgeschlossene Aktionen werden der Öffentlichkeit vorgestellt

Bereits am 5. Mai 2019 konnte der Vorsitzende Friedrich einem interessierten Publikum, einer ganzen Reihe von Ehrengästen und der Presse 3 abgeschlossene Projekte vorstellen:

Rundweg „Sonnenweg am Herrenbühl“, Haltestelle ÖPNV sowie eine Blühwiese in der Nachbarschaft zum Seniorenzentrum Pyrbaum (SZ).

Die lange Reihe der Ehrengäste wurde von Landrat Gailler und Bürgermeister Guido Belzl angeführt, dem schlossen sich die beiden Geistlichen der Marktgemeinde Pfarrer Eyselein und Pfarrer Dosseh an die dem Projekt auch ihren kirchlichen Segen erteilten. Der Leiter des staatlichen Forstbetriebes Harald Schiller sowie der Revierleiter Michael Schafferhans, beide maßgeblich an der Schaffung des Rundwegs beteiligt sowie Isabell Meier vom LRA für den ÖPNV mitverantwortlich und Bernd Glas mit dem INFO-Bus ÖPNV setzten die Reihe der Ehrengäste fort. Detlef Edelmann, Leiter der Diakonie und Lutz Reichert, Leiter des SZ repräsentierten die Mitbürger



im SZ, die letztendlich an diesen Aktionen partizipieren dürfen.

Die Einweihung des Rundweges beendete ein Bemühen, das vor knapp einem Jahr begonnen wurde und das Dank eines äußerst unkomplizierten, unbürokratischen Vorgehens seitens der Forstverantwortlichen innerhalb dieser kurzen Zeitspanne umgesetzt werden konnte.

Dank der Entscheidung des Bürgermeisters konnten Mitarbeiter des Bauhofs die Stellflächen für Sitzgelegenheiten vorbereiten, Bänke und Tische kamen vom Forstbetrieb Allersberg, Karl Kreutzer fertigte 2 Holzschilde und 4 Markierungselemente, positioniert durch die Pyrbaumer Wegmarkierer.

Die Einrichtung einer Haltestelle am SZ konnte nur realisiert werden, da unser Landrat Willibald Gailler die Vorschläge und Initiativen seiner Mitarbeiter Gottschalk, Endres sowie Frau Meier voll inhaltlich unterstützte und BM Belzl die Verbesserung des ÖPNV in seiner Gemeinde eine hohe Priorität einräumte. Marktträt Bernd Glas machte die Sache zu seiner persönlichen Angelegenheit und war mit Vorschlägen und Ideen ständig präsent. Letztendlich wurden in der Sache Förderung des ÖPNV im ländlichen Raum auch Ministerpräsident Söder sowie der Finanzminister Albert Füracker konsultiert.

Reine Grünflächen vor dem SZ in Blühwiesen umzuwandeln konnte nur durch das vielfältige Engagement unserer Susanne Flach-Wittmann aus Oberhembach und der Unterstützung durch Richard Forster von der Gemeindeverwaltung umgesetzt werden – Frau Flach-Wittmann hat sich dankenswerterweise schon in der Vergangenheit tatkräftig für die gärtnerische Verschönerung rund um das SZ engagiert.

Für die musikalische Begleitung der Veranstaltung sorgte der Musikverein der Marktgemeinde Pyrbaum unter der Leitung von Roland Lehmeier, das leibliche Wohl stellte die Fischereivereine sicher und den Getränkeverkauf erfolgt durch Fam. Enzenhöfner.

Riesch bedankte sich bei allen Beteiligten vor und hinter den Kulissen für die großartige Unterstützung und Hilfe bei der Realisierung der Projekte, ohne die es niemals zu diesen Ergebnissen gekommen wäre. Die vielen Grußworte seitens der Ehrengäste zollten den Verantwortlichen der Projekte und den ehrenamtlich tätigen Vereinsmitgliedern höchsten Respekt für die vielfältigen Bemühungen. Ein herzliches Dankeschön ging auch an die Pressevertreter, die über die Projekte ausführlich berichteten.

Text und Foto:HK

### Sommerfest im Seniorenzentrum

Auch das diesjährige Sommerfest war wieder ausgesprochen gut besucht und kann von den Beteiligten als voller Erfolg verbucht werden. PYR-einander unterstützte die Veranstaltung an der Kaffee- und Kuchentheke mit den ehrenamtlichen Helfern Frau Grimm und Frau Seger, Lilia und Konrad Lautenschlager, Sibylle Pohle, Richard Petermann, Frau König und Frau Kuhlmann sowie Waltraud und Friedrich Riesch.

Zum Verkauf kamen 2 Kuchen, gespendet von Frau Fehrer und Waltraud Riesch, sowie von der Bäckerei Lehmeier 2 kleine Kuchenbleche und 30 Küchle und von der Bäckerei Plank 1 großes Kuchenblech sowie 10 Küchle.

Erfreulicher Nebeneffekt: Erlös von 150 Euro zu Gunsten des SZ und zwei neue Mitglieder für PYR-einander. HK

### Bürgerschaftliches Engagement Schlossgraben (BES)

#### Codierungsaktion für Fahrräder durch die Neumarkter Polizei im Schlossgraben am 25. Juli 2019

Am 25. Juli 2019, 15.30 – 18.30 Uhr führen Beamte der Neumarkter Polizeiinspektion auf Initiative des BES eine Codierungsaktion für Fahrräder im Schlossgraben durch. Die Teilnahme an der Aktion ist kostenlos und für alle Bürgerinnen und Bürger der Marktgemeinde vorgesehen. Mit dieser Codierungsaktion werden die Fahrräder durch die Polizei registriert und können so im Falle eines Diebstahls entsprechend identifiziert werden, so dass die Eigentumsverhältnisse zweifelsfrei geklärt werden können. Bekanntlich nimmt die Diebstahlskriminalität ständig zu und davor sind auch die Besitzer von zum Teil ja sehr teuren Rädern nicht gefeit. Ob Renn-, Treckingräder, Mountain- oder E-Bikes – alle können Opfer der Begierde von „Langfingern“ werden.

Das Bedürfnis zahlreicher Radbesitzer, ihr Eigentum entsprechend zu sichern, wurde in jüngster Zeit immer häufiger thematisiert, sodass BES bei der PI Neumarkt initiativ wurde und dort auf Zustimmung und Unterstützung der Verantwortlichen traf. Auch die beiden Pyrbaumer Geldinstitute Raiffeisenbank und Sparkasse unterstützen dankenswerterweise diese Aktion, so wie sie uns auch in der Vergangenheit immer wieder tatkräftig unterstützt haben und werben nachdrücklich für eine zahlreiche Teilnahme.

Um einen Überblick hinsichtlich der interessierten Radbesitzer zu erhalten, bittet BES, sich bei der Pyrbaumer Marktträtin Monika Schmidt (Tel.



**Malermeister  
Christian Riedel**  
malen | gestalten | erhalten | erneuern

Meisterfachbetrieb für Fassaden, Farb- und Raumkonzepte sowie ökologisch gesunde Materialien und Schimmelpilzvorbeugung

Ihr Spezialist für allergiefreie und umweltschonende Lebensräume

Malerbetrieb Riedel | Bergweg 6 | 90602 Pyrbaum

Tel. 09180 / 180992 | Fax 09180 / 180993 | Mobil 0171 / 8381454  
E-Mail: info@malermeister-riedel.de | www.malermeister-riedel.de

**FLIESEN ♦ NATURSTEINE**

**BAYER**

AUSSTELLUNG BERATUNG VERKAUF VERLEGUNG RENOVIERUNG

Öffnungszeiten der Ausstellung: Mo/Do/Sa von 9:00 – 15:00 Uhr,  
Di/MI von 10:00 – 14:00 Uhr, Freitag geschlossen.

90602 Pyrbaum-Seligenporten · Möninger Str. 38 · Tel. 0 91 80 / 93 02 02  
Fax 0 91 80 / 93 02 00 · Mobil 01 72 / 8 32 55 83 · eMail: bayer.fliesen@t-online.de



**FREUDE IST SPORTLICH FAIR.**

Wir sind für Sie da, zu allen Fragen rund ums Thema Fahrfreude. Ob Sie sich nur unverbindlich informieren, eine Probefahrt machen oder einen Service-Termin für Ihren BMW vereinbaren wollen.

AUTOHAUS PARTL NEUMARKT

**BMW EfficientDynamics**  
Weniger Verbrauch. Mehr Fahrfreude.

**In Liebe und Würde Abschied nehmen.**

Einfühlsam und fürsorglich geben wir Hilfeleistung beim Tod eines geliebten Menschen.

- umfassende, faire Beratung
- Übernahme sämtlicher Formalitäten
- Komplettabwicklung der Erd- oder Feuerbestattung auf jedem Friedhof
- kompetente Information über alternative Bestattungsarten wie Baum- oder Seebestattung

Bestatterhandwerk seit 50 Jahren  
gründet und zertifiziert

Tel. 09183 93020 · Endleinstraße 13  
90559 Burghann-Unterferrieden  
www.bestattungen-matschke.de

**Matschke**  
BESTATTUNGEN

**Markisen • Terrassendächer • Sonnenschutzsysteme**



**MARKISEN-SEITZ**

Ringstraße 2 · 90584 Allersberg · Tel. 09175-856  
info@markisen-seitz.de · www.markisen-seitz.de

Besuchen Sie unsere Ausstellung  
auch samstags von 9 bis 14 Uhr

**MÖBEL**

**Schreinerei**

**MARKUS TURINSKY**

Ihr Partner für:

- Möbel nach Maß
- Zimmer- und Haustüren
- Parkett- und Laminatböden
- Küchen • Bäder
- Individueller Innenausbau
- wir fertigen auch behinderten-gerechte Möbel

Abt-Stephan-Str. 4 · 90602 Seligenporten  
Tel. 0 91 80 / 16 93 · Fax 0 91 80/93 95 12  
e-Mail: Schreinerei.Turinsky@t-online.de

**NIE WIEDER STREICHEN!!!**  
**Holzfenster-Schutzsysteme aus Aluminium**

Sie hatten vor, Ihre Fenster zu streichen? Oder wollten Sie in neue Fenster investieren? Das ist vielleicht unnötig! Die Alu-Verblendung ist auf alle gängigen Standard-Holzfenster anwendbar. In vielen schönen Farben möglich! Kein Bauschutt, Lärm oder Schmutz während und nach den Arbeiten!

**KLEBL Schreinerei OHG**  
Am Stadtgraben 22 • 92342 Freystadt  
Tel. 091 79-9 42-20 • Fax -23

**Kann sein, ...**

... dass wir in 50 Jahren  
Altmetall auf dem Mond lagern.  
Aber bis dahin ist unser  
Wertstoffhof der richtige  
Metallbahnhof!

**RANDON**<sup>VON</sup>

- Containerdienst
- Altautoverwertung
- Wertstoffe
- Metallhandel

91154 Roth - an der Lände · Regensburger Ring 16  
Tel. (09171) 2558 · info@von-randow.de, www.von-randow.de

1444) nach Möglichkeit vorab zu melden. Auch wenn die Aktion kostenlos durchgeführt ist, werden Spenden gerne zugunsten einer adäquaten Kennzeichnung und „Gebrauchsanweisung“ des Bücherschranks im Schlossgraben entgegengenommen!

Alle Teilnehmer an der Aktion werden gebeten, einen gültigen Personalausweis/Pass sowie - nach Möglichkeit - einen Eigentumsnachweis für ihr Rad (evtl. Rechnung o.ä.) mitzubringen – ansonsten wird die glaubhafte Versicherung der Eigentumsverhältnisse akzeptiert. Besitzer von E-Bikes sollen den Schlüssel für die Akkus ihrer Räder nicht vergessen. *HK*

## Seniorenzentrum Pyrbaum

Trotz der heißen Temperaturen war im Seniorenzentrum Pyrbaum einiges im Juni für die Bewohner geboten.

### Seniorenachmittag auf der Pyrbaumer Pfingstkirchweih

Am 08.06.2019 wurden viele der Bewohner des Seniorenzentrums mit den Kleinbussen des Diakonischen Werkes zur traditionellen Pfingstkirchweih gebracht. Gemeinsam bei guter Musik, Hähnchen und Bier verbrachten die Senioren einen geselligen Nachmittag im Festzelt. Vielen Dank an die Angehörigen, die beim Begleiten der Bewohner so tatkräftig mit unterstützt haben.

### Das ModeMobil macht halt am Seniorenzentrum

Am 14.06.2019 machte das ModeMobil zum dritten Mal im Seniorenzentrum Pyrbaum halt. Einige unserer Bewohnerinnen und Tagespflegegäste präsentierten motiviert und mit viel Begeisterung das vielseitige Bekleidungsangebot im Rahmen einer kleinen Modenschau.

Herr Nowak vom Modemobil übernahm gemeinsam mit seiner Frau die Moderation der Modenschau sowie die anschließende Beratung und den Verkauf der Waren. Mit viel Geduld widmeten sich die beiden unseren Bewohnern. Alle waren begeistert und freuen sich schon auf das nächste Mal.



### Sommerfest für die Bewohner

Am 22.06.2019 feierten die Bewohnerinnen und Bewohner vom Seniorenzentrum Pyrbaum zusammen mit ihren Angehörigen und dem Team der Diakonie ihr jährliches Sommerfest. Trotz einiger dunkler Gewitterwolken am Himmel und einem kurzen Reichenschauer, war die Stimmung bestens. Der Einrichtungsleiter Lutz Reichert begrüßte die Gäste und Malgorzata Wrodarczyk, die Leitung des Betreuungsteams moderierte den Nachmittag. Ein buntes Rahmenprogramm sorgte zusammen mit dem Alleinunterhalter Karl-Heinz Nolte für eine ausgelassene Stimmung. Der Höhepunkt des Nachmittages war der Auftritt der Sambagruppe Vincivi. Für das leibliche Wohl war ebenfalls bestens gesorgt. Friedrich Riesch, der Vorsitzende des Vereins Pyr-einander sorgte mit seinem Team für Kaffee und Kuchen. Dank der großzügigen Kuchenspenden der Bäckerei Plank aus Mühlhausen und der Bäckerei Lehmeier aus Mönning. Auch das Schmankerlmobil von der Firma Burgis war wieder vor Ort und servierte Knödel in den unterschiedlichsten Variationen. Die Bewohner, deren Angehörigen und die Mitarbeiter freuten sich über das gelungene Fest.



## STELLENAUSSCHREIBUNG



Das Diakonische Werk  
Aldorf-Hersbruck-Neumarkt e.V. sucht  
für seine Tagespflege im  
Seniorenzentrum Pyrbaum

## einen Mitarbeiter (m/w) für den Fahrdienst

in Teilzeit oder auf Basis einer geringfügigen Beschäftigung

### Sie bringen mit:

- Einfühlungsvermögen im Umgang mit älteren Menschen
- Zuverlässigkeit und Belastbarkeit
- Freude am selbstständigen Arbeiten
- Führerschein der Klasse B

### Ihre Aufgaben sind:

- Beförderung unserer Tagespflegegäste
- Speisentransport von Neumarkt nach Pyrbaum
- Ver- und Entsorgungsfahrten
- Besorgungsfahrten

### Wir bieten Ihnen:

- Mitarbeit in einem sehr engagierten Team
- sorgfältige und individuelle Einarbeitung
- Vergütung nach AVR Diakonie mit Jahressonderzahlungen
- Kirchliche Zusatzversorgung und Beihilfeversicherung

### Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

Frau Eva Anghelina, Pflegedienstleitung  
Am Herrnbühl 3, 90602 Pyrbaum  
oder per E-Mail an: [eva.anghelina@diakonie-ahn.de](mailto:eva.anghelina@diakonie-ahn.de)

Bei Fragen zu der ausgeschriebenen Stelle können Sie Frau Eva Anghelina telefonisch unter der Nr. 09180/186508-12 erreichen.

Texte und Bilder Eva Anghelina

## Gemeindebücherei Pyrbaum

### Gemeindebücherei Pyrbaum

Tel.: 09180/ 9 39 99 06

Neumarkter Str. 15  
90602 Pyrbaum

Leiterin: Frau Birgitt Schiebel  
Tel.: 09180/ 15 93

Öffnungszeiten:  
Di 08.30 - 10.00 Uhr  
Do 16.00 - 18.00 Uhr  
So 10.30 - 11.30 Uhr

Viele bunte Bilder, gemalt von den Pyrbaumer Gundschiilern der Klasse 1 – 3, sind ab sofort in unserer Gemeindebücherei zu bewundern. Frau Rektorin Erika Fruth und Herr Bürgermeister Guido Belz eröffneten mit der Klasse 3a die Ausstellung. „Die Bilder sind eine Bereicherung für die Bücherei“ sagte die Büchereileiterin Birgitt Schiebel und „Ihr habt das richtig toll gemacht“ lobte Guido Belz!

### So liebe Mädchen und Jungs - heute geht es um Fantasy

Seit die Twilight-Romane von Stephanie Meyer wie „BISS“, sind Bücher über Vampire schwer im Kommen. Heute möchten wir Euch eine weltweit erfolgreiche Vampir-Fantasy Reihe von P.C. Cast und deren Tochter Kristin Cast vorstellen.

### „House of Night“

Das „House of Night“ ist ein Internat für junge Vampiere, die dort ihre Aus-



bildung erhalten. Die 16jährige Zoey Redbird gehört zu ihnen, sie wurde „Gezeichnet“: eine saphierblaue Mondsichel erscheint auf ihrer Stirn. Zunächst hat sie wie alle anderen mit den üblichen Intrigen am Internat zu kämpfen, doch schon bald stellt Zoey fest, dass sie etwas von den anderen unterscheidet. Die Göttin Nyx hat ihr besondere Kräfte verliehen. Doch eine der besten Schülerinnen scheint diese Kräfte für die dunkle Seite zu missbrauchen, und Zoey's Aufgabe ist es, dies zu verhindern.

„House of Night“ umfasst 12 Bände, ist spannend und schön zu lesen, eine Mischung aus Harry Potter und Twilight; also wirklich empfehlenswert, auch für Erwachsene!

Also kommt in die Bücherei, wir haben noch viele interessante und aufregende Jugendbücher für Euch.

Wir freuen uns auf viele Besucher!!!  
Ihr Büchereiteam



Text und Bilder: E. Albert

## Neues vom Kindergarten Rasselbande

Im Juni gab es wieder einige spannende Ereignisse im Kindergarten.

Los ging es in der Woche vom 03.06.-06.06. mit den Oma-Opa-Nachmittagen. Jede der vier Gruppen lud an einem anderen Tag zu Kaffee und Kuchen ein. In den Tagen vorher wurde in jeder Gruppe fleißig gebastelt und geübt. Die Kinder jeder Gruppe begrüßten ihre Gäste mit einer Aufführung und jedes Kind hatte ein kleines Geschenk gestaltet, dass sie stolz ihren Großeltern überreichten. Danach genossen alle leckeren Kuchen und Kaffee.



Am Donnerstag, den 6. Juni, durften die Vorschulkinder wieder einen spannenden Vormittag erleben. Es ging zum Schulbesuch in die Grundschule nach Pyrbaum! Dort konnten sie zusammen mit den Schulkindern an einer „Schulhausrallye“ teilnehmen, wobei die Kinder gleich ihre neue Schule etwas kennenlernten.

Zum Abschluss gaben die Kinder der 2. Klasse einige Lieder zum Besten, die von unseren Kindern begeistert beklatscht wurden.

Vielen Dank, an dieser Stelle, an Frau Eyselein für die Einladung und die Organisation.

Am 24.06. waren dann auch endlich unsere Kleinsten mit ihrem Ausflug an der Reihe. Die Aufregung war sehr groß, als die größeren Krippenkinder, und die 3-4-jährigen Kindergartenkinder den großen, gelben Bus sahen. Nach einer abenteuerlichen Busfahrt kamen wir im Tiergarten Nürnberg an. Dort suchten wir uns erst einen gemütlichen Brotzeitplatz aus, um uns zu stärken.

Neben vielen Tieren, wie Giraffen, Kängurus und Affen, war die Delphinshow eines der Highlights für die Kindergartenkinder. Nach einem erfrischenden Eis für alle, ging es dann mittags wieder zurück in den Kindergarten.



Text und Bild: Sabine Kilian

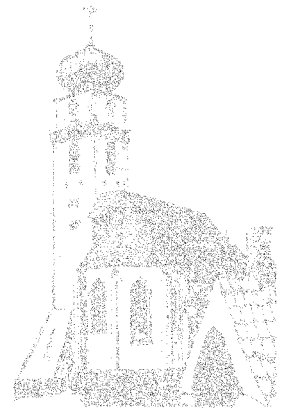
## Evangelisches Pfarramt Pyrbaum

Pfarramt: Marktplatz 4, Pfr. Eyselein Tel. (09180) 7 22  
Seligenporten und Rengersricht,  
Pfr. Dinkel, Tel. (09188) 3 05 13 44  
[www.pyrbaum-evangelisch.de](http://www.pyrbaum-evangelisch.de)

### Geburtstage

#### Pyrbaum

Aus Datenschutzgründen nur in der gedruckten Version sichtbar.



**Wir gratulieren zum Geburtstag und wünschen Gottes Segen und alles Gute für das neue Lebensjahr. Ihr Pfarrer Klaus Eyselein und Pfarrer Hermann Dinkel.**

### Gottesdienste

14.07. 4. S. n. Trinitatis	9.30 Uhr Gottesdienst, Vorstellung der Konfirmanden, Musik Querbeet
21.07. 5. S. n. Trinitatis	10.00 Uhr Gottesdienst im Grünen
25.07. Donnerstag	8.15 Uhr ökumenischer Schulgottesdienst Kl. 1-2 Sankt Georgs-Kirche 9.15 Uhr ökumenischer Schulgottesdienst Kl. 3-4 Mater Dolorosa 14.30 Uhr Gottesdienst im Seniorenzentrum
28.07. 6. S. n. Trinitatis	9.30 Uhr Gottesdienst
04.08. 7. S. n. Trinitatis	9.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst
08.08. Donnerstag	14.30 Uhr Gottesdienst im Seniorenzentrum
11.08. 8. So. n. Trinitatis	9.30 Uhr Gottesdienst

Aus Datenschutzgründen nur in der gedruckten Version sichtbar.

### Ökumenische Schulgottesdienste:

25.07. Donnerstag	8.15 Uhr ökumenischer Schulgottesdienst Kl. 1-2 St. Georgs-Kirche 9.15 Uhr ökumenischer Schulgottesdienst Kl. 3-4 Mater Dolorosa
-------------------	---

### Gottesdienst im Grünen

**Was für ein Vertrauen – ein Gottesdienst der erfrischt und Mut macht!**

Ein Gottesdienst vor den Ferien für Klein und Groß.

Am Sonntag, den **21. Juli** laden wir wieder zum „Gottesdienst im Grünen“ ein. Der Projektposaunenchor wird ihn musikalisch mitgestalten. Um 9.30 Uhr besteht an der Pyrbaumer Kirche eine Mitfahrgelegenheit nach Rengersricht. **Um 10.00 Uhr beginnen wir den Gottesdienst auf der Wiese des Obst- und Gartenbauvereins Rengersricht.**

Eine kurze Wegbeschreibung: in der Weiherstraße in Rengersricht immer gerade aus. Mit dem Fahrrad: von Pyrbaum oder Seligenporten den Bahndamm entlang bis zur Ausschilderung.

Im Anschluss an den Gottesdienst laden wir zum Picknick ein. Jeder bringt sein Essen selbst mit. Für Bänke, Tische und Getränke ist gesorgt.

## Frauenkreis

Im August ist Sommerpause.

## Seniorenkreis



Am 25. Juni durften wir die Aufführung der Schulkinder zu ihrem Kinder-Singspiel „Daniel in der Löwengrube“ bewundern. Vielen Dank an die Kinder und Frau Eyselein mit ihrem Vorbereitungsteam.

Am Dienstag, 30. Juli treffen wir uns um 13.30 Uhr zum Grillnachmittag im Pfarrgarten.

Im August ist Sommerpause.

## Bibelkreis

14tägig am Dienstag, 19.30 Uhr bei Familie Grimm, Am Finkenschlag 18, Tel. 09180/93 93 196

## Kirchenchor

Chorproben finden Dienstag um 19.45 Uhr statt. Während der Sommerferien ist Pause. Neue Sänger und Sängerinnen, die Spaß am Singen haben, sind jederzeit herzlich willkommen.

## Der neue Konfirmandenkurs

Ende Juni begannen 21 Jugendliche ihre Vorbereitung auf die Konfirmation im April 2020.

Wir laden herzlich ein zum Vorstellungsgottesdienst am Sonntag, den 14. Juli um 9.30 Uhr in der St. Georgs-Kirche. Die Musik wird Querbeet gestalten.

## Besuch der Partnergemeinde



Das Wiedersehen der Freunde in Csákvár war ein besonderes Erlebnis im Juni. Herzlichen Dank allen, die zum Gelingen beigetragen haben, ganz besonders den Sängern des Kirchenchores unter der Leitung von Stefanie Schneider, die mit dem ungarischen Chor gemeinsam das Konzert gestalteten. Im nächsten Evangelischen Gemeindeblatt berichten wir ausführlich über die Besuchstage in Csákvár.

## Mutter- und Kind-Gruppe

Jeden **Mittwoch** von 8.30 Uhr bis 11.30 Uhr Treffen sich die Igelkinder,

Mütter mit Kinder im Säuglingsalter und bis ca. 3 Jahre. Informationen bei Julia Distler, Tel. 0160/17 24 759.

## Kinder und Jugendliche aufgepasst:

### Kinderchor ab 5 Jahre

Wir treffen uns immer am Dienstag von 16.30-17.15 Uhr im Gemeindehaus. Es freuen sich auf Euch: Ingrid Abraham, Dörte Eyselein und Martina Ziegler. In den Sommerferien ist Pause.

Info's gibt es bei Dörte Eyselein, Tel. 09180/722

### Kinderbibelabend am Mittwoch , 7. August 2019

Ein Abend für neugierige Kinder mit spannenden Geschichten, Spielen, Singen und mehr. Wir freuen uns auf euch! Zeit: 18:00 bis 22:00 Uhr  
Das KiBiTag Team der evangelischen Kirchengemeinde Pyrbaum  
**Näheres und Anmeldung über das „Ferienprogramm“!**

### Zeltnacht Freitag, den 9. bis Samstag, den 10. August 2019

Ab in den Weltraum – vor 50 Jahren betrat der erste Mensch den Mond. Wenn das kein Grund ist, eine Nacht unter dem Weltraum zu verbringen! Dazu laden wir in diesem Jahr zur Zeltnacht für Kinder zwischen 7 und 10 Jahren auf der Gemeindewiese in Pyrbaum ein!

Evangelische Jugend Pyrbaum und der TSV Pyrbaum

Zeitpunkt: ab 17:00 Uhr Zeltaufbau

Näheres und Anmeldung über das „Ferienprogramm“!

### Jugendtreff „Basement“ – Basement goes openair

Das Basement ist bis voraussichtlich Ende September geschlossen, da die Räumlichkeiten vorübergehend für andere Zwecke benötigt werden. Des Weiteren planen wir im Anschluss eine Renovierung mit neuen Konzepten, an denen ihr mitarbeiten könnt.

Aber wir sind nicht weg! Wir werden in dieser Zeit verstärkt Open Air Events durchführen. Du kannst gespannt sein! Wir werden die Events und Termine die kommenden Wochen bekannt geben. [www.facebook.com/basement.pyrbaum](http://www.facebook.com/basement.pyrbaum)  
*Euer Basement-Team*

## Neues aus dem evang. Kindergarten Regenbogen

### Sommer – Sonne – Sand und mehr ...

Unsere Kinder freuen sich jeden Tag auf das Neue, wenn die Sonne scheint. Sie genießen es fast den ganzen Vormittag über draußen zu sein, im Sand zu spielen, mit Wasser zu matschen, die Abkühlung durch den Rasensprenger, sowie andere Spielangebote zu genießen.



### Losbude

Liebe Eltern, liebe Mitglieder des Elternbeirates, liebe Kirchweihbesucher und alle Spender, die Kinder und das Kindergarten team sagen vielen herzlichen Dank für Ihren Beitrag, Ihre Unterstützung und Hilfe anlässlich unserer Losbude zur Pfingstkirchweih.

Die ansprechenden Preise für die Kinder haben mit dazu beigetragen, dass an einigen Tagen alle Lose verkauft werden konnten.

Es war ein „**SUPER ERFOLG**“, der unseren Kindern zu Gute kommt.

„Vergelt's Gott!“

### Unser Projekt – „Ich kann kochen!“

Es handelt sich um eine Initiative für praktische Ernährungsbildung der Sarah Wiener Stiftung und BARMER.

Eine unserer Mitarbeiterinnen hat an der Fortbildung teilgenommen und in dem Zusammenhang den Antrag für die Bezuschussung unseres Ernährungsprojektes beantragt. Der Förderbeitrag von 500.- € wurde genehmigt.

Jetzt sind wir dabei ein attraktives Angebot für unsere Kinder zu erstellen und dann gemeinsam mit den Kindern die unterschiedlichsten praktischen und geschmacklichen Erlebnisse zu haben.

### Tierbeobachtung

Im Mai hatten beide Gruppen die Gelegenheit Schafe und ihre Lämmer zu füttern, zu streicheln und genau zu betrachten.

Wir waren bei Familie Sandmair im Garten, dort hatten die Kinder auch Platz zum Spielen und Rennen. Es war ein Naturausflug mit eindrucksvollen Erfahrungen für die Kinder.

Vielen Dank an Familie Sandmair, dass wir kommen durften.



Bild: Margit Turner

### Neuigkeiten vom Erweiterungsbau

Die Kinder bestaunen immer wieder den Fortschritt des Rohbaus. Sie können gar nicht fassen wie groß der Erweiterungsbau wird und wie viele neue Möglichkeiten sie dann haben werden.

Die Kinder und das Kindergartenteam wünschen einen tollen Sommer.

Text: Michaela Ficht

## Katholisches Pfarramt Pyrbaum

Mater-Dolorosa, [www.pyrbaum-katholisch.de](http://www.pyrbaum-katholisch.de)

### Gottesdienstordnung vom 15. Juli 2019 bis 15. August 2019

#### Mittwoch, 17.07.2019 – 15. Woche im Jahreskreis

09.00 Uhr Hl. Messe nach Meinung

#### Donnerstag, 18.07.2019 – 15. Woche im Jahreskreis

19.00 Uhr Hl. Messe nach Meinung

#### Freitag, 19.07.2019 – 15. Woche im Jahreskreis

18.00 Uhr Hl. Messe nach Meinung

#### Samstag, 20.07.2019 – Hl. Margareta

19.00 Uhr Vorabendmesse in Unterferrieden  
Hl. Messe für † Betty und Wilhelm Thiele

#### Sonntag, 21.07.2019 – 16. Sonntag im Jahreskreis

09.30 Uhr Pfarrgottesdienst im Pfarrgarten mit Querbeet  
Hl. Messe für † Ludwig Ernst

#### Mittwoch, 24.07.2019 – Hl. Christophorus, Hl. Scharbel Mahluf

09.00 Uhr Hl. Messe für † August und Magdalena Weiß

#### Donnerstag, 25.07.2019 – Hl. Jakobus, Apostel

08.15 Uhr Schulabschlussgottesdienst 1. und 2. Klasse in St. Georg  
09.15 Uhr Schulabschlussgottesdienst 3. u. 4. Klasse in Mater Dolorosa  
19.00 Uhr Hl. Messe nach Meinung

#### Freitag, 26.07.2019 – Hl. Joachim und hl. Anna

18.00 Uhr Hl. Messe nach Meinung

### Während der Ferienzeit vom 27.07. – 08.09.2019 sind die Hl. Messen

#### in Pyrbaum:

Mittwoch: 9.00 Uhr (Mater Dolorosa)  
Sonntag: 10.15 Uhr Pfarrgottesdienst (Mater Dolorosa)

#### in Postbauer-Heng:

Dienstag: 19.00 Uhr in Postbauer (St. Johannes)  
Donnerstag: 19.00 Uhr in Heng (St. Jakobus)  
Freitag: 9.00 Uhr in Postbauer-Heng (St. Elisabeth)  
Samstag: 19.00 Uhr VAM in Ezelsdorf  
Sonntag: 9.00 Uhr Pfarrgottesdienst in Postbauer-Heng (St. Elisabeth)

#### Sonntag, 28.07.2019 – 17. Sonntag im Jahreskreis

10.15 Uhr Pfarrgottesdienst  
Hl. Messe für † Anna Obermeier,  
für + Eltern Agnes und Herbert Stanossek und  
für + Großeltern Julia und Konrad Lazik

#### Mittwoch, 31.07.2019 – Hl. Ignatius von Loyola

09.00 Uhr Hl. Messe nach Meinung

#### Freitag, 02.08.2019 – Hl. Eusebius, Hl. Petrus Julianus Eymard

14.30 Uhr Hl. Messe für † Frau und Mutter Barbara Gumler  
im Seniorenzentrum

#### Samstag, 03.08.2019 – 17. Woche im Jahreskreis

13.00 Uhr Trauung von Marc Eckersberger und Larissa Seehann

#### Sonntag, 04.08.2019 – 18. Sonntag im Jahreskreis

10.15 Uhr Pfarrgottesdienst  
Hl. Messe für † Mutter Anna Heim zum Jahresgedenken

#### Mittwoch, 07.08.2019 – Hl. Xystus II und Gefährten, Hl. Kajetan

09.00 Uhr Hl. Messe für † Johann Hirschmann und für † Marianne Weiß

#### Sonntag, 11.08.2019 – 19. Sonntag im Jahreskreis

10.15 Uhr Pfarrgottesdienst  
Hl. Messe für † Tante Anni Kohl, für † Patin Margarethe Kohl  
und für † Cousine Gisela Rau

#### Mittwoch, 14.08.2019 – Hl. Maximilian Maria Kolbe

09.00 Uhr Hl. Messe nach Meinung

#### Donnerstag, 15.08.2019 – Mariä Aufnahme in den Himmel

10.15 Uhr Pfarrgottesdienst  
Hl. Messe für † August und Magdalena Weiß

### Kinder- und Jugendchor

freitags von 16.30 Uhr bis 17.30 Uhr

Info: [www.materdolorosa.de](http://www.materdolorosa.de) / Angebote-Chöre, bei Simone Wagner  
Tel: 09183 9390499 oder [simone.wagner-22@t-online.de](mailto:simone.wagner-22@t-online.de)

### Kirchenchorproben

Do. 18.07. – 19.30 Uhr  
Do. 01.08. – 19.30 Uhr

### Gospelchorproben

Sa. 20.07. – 16.30 Uhr  
Fr. 02.08. – 16.30 Uhr

Aus Datenschutzgründen  
nur in der gedruckten  
Version sichtbar.

### Herzliche Glückwünsche zu Ihrem Geburtstag.

Alles Gute, Gesundheit und Gottes Segen für das neue Lebensjahr wünscht Ihnen Ihr Pfarrer Casimir Dosseh

### Aktion – Weihnachtspäckchen für Waisenkinder in Togo

In diesem Jahr startet unsere Aktion am Sonntag, 07. Juli.

Sie erhalten leere Einheitskartons immer

- Mittwoch und Donnerstag von 9.30 – 12.00 Uhr im Pfarrbüro
- Sonntag nach dem Gottesdienst, 07.07., 14.07., 21.07., 28.07., 04.08. und 11.08.2019
- Nach telefonischer Vereinbarung 09180 723 jederzeit

Die Liste mit Name und Alter der Kinder liegt ab 07. Juli bereit, so können Sie für jedes Kind ein persönliches, dem Alter entsprechendes Päckchen füllen. Bitte geben Sie rechtzeitig Bescheid, wenn Sie „ihr“ Kind vom vergangenen Jahr beschenken möchten. Ein Foto des Kindes (von Weihnachten 2018) erhalten Sie bei der Ausgabe der Kartons. Die Versandkostenpauschale von 5,00 € geben Sie bitte zusammen mit dem befüllten Karton vom 22. September bis 03. Oktober in der Sakristei oder im Pfarrhaus ab. Herzlichen Dank für Ihre Unterstützung!

### Besuchsdienst für ältere Menschen Daheim und in Pflegeeinrichtungen

Am ersten Freitag im Monat, dem Herz-Jesu-Freitag, findet um 14.30 Uhr im Seniorenzentrum ein Gottesdienst statt. Im Anschluss besucht Pfarrer Dosseh alle die es wünschen, bringt die Kommunion und bleibt zu einem Gebet. Ob Sie nun im Seniorenzentrum, oder daheim wohnen: Wenn

Sie gerne Besuch, einmalig oder regelmäßig von unserem Pfarrer am Herz-Jesu-Freitag möchten, melden Sie sich unter der Telefonnummer im Pfarrhaus 09180 723

### Wort des Lebens Kreis

Wir sind eine Gruppe von katholischen und evangelischen Christen, die sich einmal im Monat trifft. Bei unseren Begegnungen tauschen wir uns über eine Textstelle in der Bibel aus und überlegen, wie sich diese in unser konkretes Leben übertragen lässt. Bei Interesse melden sie sich bei Petra Schmitt (09180-1760)

### Offener Gebetskreis

Der offene Gebetskreis trifft sich donnerstags von 18.00 Uhr bis 19.00 Uhr zum beten und besinnen in unserer Pfarrkirche. Nähere Informationen bei Frau Gabriele Neumann. Tel. 09183 273 Jeder ist hierzu herzlich eingeladen.

### Hilfsprojekt Tansania

Für ein Hilfsprojekt in Tansania werden Hörgeräte benötigt. Wer alte Hörgeräte, die nicht mehr gebraucht werden zuhause hat, kann sie bei Carola Tatschke, Agnes Hierold oder im Pfarrbüro abgeben.

### Brillen für die Mission

Die Kolpingsfamilie St. Elisabeth in Nürnberg sammelt seit vielen Jahren gebrauchte Brillen. Die Brillen gehen an das Blindenwerk in Koblenz, werden dort gereinigt, vermessen und anschließend an bedürftige Menschen in Entwicklungsländern durch die Missionsstationen abgegeben. Haben Sie alte Brillen, die sie nicht mehr benutzen und wissen nicht wohin damit? Gerne können sie diese in der Sakristei oder im Pfarrbüro abgeben.

### Wir sammeln abgestempelte Briefmarken für die Steyler Mission Bitte sammeln Sie mit!

Zu beachten ist:

Die Briefmarken jeweils mit mindestens einem Rand von etwa 0,5 cm ausschneiden und nicht vom Papier lösen.

#### Sammelstellen:

- Weißer Kasten (Anregungen Pfarrgemeinderat) neben der Ausgangstüre der Kirche.
- In der Sakristei
- Im Pfarrbüro

Vielen Dank für Ihre Unterstützung!!

**Öffnungszeiten im Pfarrbüro:  
Mittwoch und Donnerstag von 9.30 – 11.30 Uhr**

## Katholische Pfarrei Seligenporten

Mariä Himmelfahrt ([www.pfarrei-seligenporten.de](http://www.pfarrei-seligenporten.de))

### Geburtstage

Aus  
Datenschutzgründ  
en nur in der  
gedruckten  
Version sichtbar.

**Zu Ihrem Geburtstag alles Gute, Gesundheit und Gottes Segen, das wünscht Ihnen von Herzen Ihr Pfarrer Hans Henke**

### Gottesdienstzeiten in der Sommerzeit

Dienstag um 18.00 Uhr in Rengersricht  
Mittwoch um 15.00 Uhr Kinder- u. Schülergottesdienst in Seligenporten  
Donnerstag um 18.00 Uhr in Rengersricht  
Freitag um 18.00 in Seligenporten  
Samstag um 18.30 Vorabendgottesdienst in Seligenporten  
Sonntag um 9.30 Uhr Pfarrmesse in Seligenporten

Die Gottesdienstordnung ist immer aktuell einsehbar auf [www.pfarrei-seligenporten.de](http://www.pfarrei-seligenporten.de) oder den Infotafeln an der Pfarrkirche und Filialkirche

### Herzliche Einladung zum

# Familiengottesdienst

## „CHILL MAL“

am **Sonntag, den 21.07.2019**  
um **9.30 Uhr**

in der **Klosterkirche in Seligenporten**  
Wir freuen uns euch zu sehen!

*Euer Liturgiekreis*

### Fronleichnam und Pfarrfest bringt Menschen zusammen

In ganz besonderer Weise ist auch in diesem Jahr das Fronleichnamfest in der Pfarrei Seligenporten begangen worden. Nach dem Gottesdienst hat Petrus kurzzeitig seine Schleusen geöffnet, so dass die Prozession in der Kirche abgehalten wurde. Schade für die fleißigen Helfer, die wie jedes Jahr die vier Altäre im Dorf wieder mit viel Aufwand und Liebe zum Detail aufgebaut hatten. Gerade deswegen aber möchte sich die Pfarrei auch auf diesem Wege nochmals herzlich bei allen ehrenamtlich Engagierten bedanken.



*Bild: Fronleichnamsalter am Kindergarten*

Nachmittags trafen sich traditionell viele Gäste im Klosterhof um das an diesem Tag stattfindende Pfarrfest zu feiern. In geselligen Runden ließen sich Jung und Alt kulinarisch zu den Klängen der Dorfmusik verwöhnen. Auch unser Kirchenführer Gerhard Feihl konnte wieder einer Reihe von interessierten Bürgerinnen und Bürgern die Dorf- und Kirchengeschichte näher bringen. Herzliches Vergelt's Gott allen Teilnehmern.

### Wallfahrt der Männer auf den Möninger Berg

Seligenporten: Am Freitag, den 26. Juli 2019 lädt die Pfarrei Seligenporten wieder alle Männer und Jugendlichen herzlich ein zur Teilnahme an der Männerwallfahrt zur Vierzehnheiligenkapelle auf den Möninger Berg. Ein starkes Stück Gemeinschaft erwartet alle Wallfahrer bei Gebet, Gesang und Geselligkeit auf dem naheliegenden Zeugenberg. Die Wallfahrt beginnt um 18.00 Uhr vor der Klosterkirche Seligenporten.

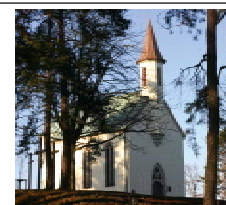
*Text und Bilder:  
Richard Forster*

### Termine der Pfarrei Seligenporten

Sonntag, 21. Juli um 9.30 Uhr - FAMILIENGOTTEDIENST !  
Freitag, 26. Juli um 18.00 Uhr – Männerwallfahrt  
Samstag 27. Juli und Sonntag, 28. Juli jeweils nach den Gottesdiensten - Fahrzeugsegnung an der Ampel an der Schule statt.

### Krankenhausbesuchsdienst

Bei den Behandlungsverträgen im Neumarkter Klinikum und den für die Seelsorger und Besuchsdienste aus den Pfarreien ausgedruckten Besuchslisten hat es in den zurückliegenden Monaten jede Menge Verände-



**Herzliche  
Einladung  
zur**

### 26. Männerwallfahrt

der Pfarrei Seligenporten auf den  
Möninger Berg

Am Freitag, den 26. Juli 2019 findet unsere diesjährige Männerwallfahrt auf den Möninger Berg statt. Die Pfarrei lädt alle Jugendlichen und Männer ein, bei

- Gebet,
- Gesang und
- Geselligkeit

ein starkes Stück Gemeinschaft zu erleben.

Die Wallfahrt beginnt um 18.00 Uhr an der Pfarrkirche Seligenporten.

Lebensmittel Obst Gemüse Getränke

# Gerhard Striegel



Marktplatz 7 90602 Pyrbaum Telefon: 09180/ 7 57

### Geschäftszeiten

Montag - Freitag von 6.15 - 12.30 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr

Samstag von 6.15 - 13.00 Uhr

Deutsche Post

### Postöffnungszeiten

Montag - Freitag  
9.00 - 12.00 Uhr  
14.00 - 18.00 Uhr

Samstag  
9.00 - 13.00 Uhr

Getränke-Lieferservice Partyplatten Präsentkörbe

**QUALITÄT+SERVICE**  
EIBNER+REGNATH

**PARTNER DER VEREINE**

**JETZT MITMACHEN!**

**ERHALTEN SIE UNTERSTÜTZUNG FÜR IHREN VEREIN!**

**TRAININGSAUSSTATTUNG FÜR DEN SC POLLANTEN**

INDUSTRIEPARK ERASBACH B2  
92334 BERCHING  
TEL: 08462 / 9424 - 0

**FENSTER, TÜREN & MEHR...**

**EIBNER+REGNATH**  
*...da san mia dahoam!*

[WWW.EIBNER-REGNATH.DE](http://WWW.EIBNER-REGNATH.DE)



**Ihrer Werbung fehlt die Würze, Ihren Drucksachen die Farbe und die Schärfe?  
Wir gestalten und drucken gerne für Sie. Service mit Pep!**

**KILIAN** Satz • Druck • Weiterverarbeitung • Heissfolie • Mitteilungsblätter  
[www.kilian-web.de](http://www.kilian-web.de)

**DRUCK & VERLAG**

Sigmundstraße 45 c  
90431 Nürnberg  
Telefon 09 11/329525  
Telefax 09 11/31 17 81  
kontakt@kilian-druck.de

Kirchenweg 22  
90602 Pyrbaum-Rengersricht  
Telefon 091 80/854  
Telefax über 09 11/31 17 81  
printmedien@kilian-verlag.de

rungen gegeben, auch aus Datenschutzgründen. Die neu aufgenommenen Patienten wünschen kaum mehr einen Besuchsdienst. Dadurch steht die Existenz des ehrenamtlichen Besuchsdienstes auf dem Spiel.

Bei Wunsch eines Besuchsdienstes durch die Pfarreigemeinde, natürlich bei äußerster Diskretion, kreuzen Sie bitte bei „Anlage zum Behandlungsvertrag“, Punkt 2., die Formulierung im Patientenvertrag an:

„Darf Ihnen der Besuchsdienst Ihrer Heimatgemeinde einen Besuch abstaten?“

Ich bin  x röm.kath.  evang.-luth.  Ja  Nein

Wir vom Krankenhausbesuchsdienst würden uns freuen, Sie im Krankenhaus besuchen zu dürfen.

### Krabbel-Gruppe

„Kommt, um mit uns zu singen und zu spielen!“ Herzlich Willkommen sind alle Kinder im Säuglingsalter bis ca. 3 Jahre. Jeden Mittwoch von 9.30 Uhr bis 11.00 Uhr im Kath. Pfarrheim Seligenporten, Klosterhof 3. Info: Sandra Endres, Tel. 186382

### Frauenkreis Seligenporten

Wir beenden unser Halbjahres-Programm mit einem gemeinsamen Abendessen und gemütlichen Beisammensein am Dienstag, den 23. Juli 2019. Einladung erfolgt rechtzeitig.

Ich freue mich auf euch und einen schönen Sommerabend.

*Bis bald, liebe Grüße, eure Bruni*

### Katholisches Pfarramt Möning

#### Filiale Schwarzach

92342 Freystadt-Möning, Pfarrstr. 1  
Tel. (09179) 9 07 05, Fax (09179) 9 07 06, [www.pfarrei-moening.de](http://www.pfarrei-moening.de)  
e-mail: [moening@bistum-eichstaett.de](mailto:moening@bistum-eichstaett.de)

Die Gottesdienstordnungen finden Sie im aktuellen Pfarrbrief.

#### Pfarramt:

Bürozeiten der Sekretärin:  
Montag, Mittwoch und Donnerstag von 9.00 – 12.00 Uhr

#### Gottesdienste in Schwarzach

mittwochs um 18.30 Uhr Rosenkranz, um 19.00 Uhr hl. Messe

#### Verabschiedung Pfr. Hanke

Pfarradministrator Andreas Hanke verlässt die Pfarrei Möning/Pavelsbach. Die Verabschiedung wird am Sonntag, 21. Juli um 9.30 Uhr mit einem Gottesdienst in Möning gefeiert. Alle Gläubigen sind herzlich eingeladen zum Gottesdienst sowie auch zum anschließenden Stehempfang im Kirchhof, bei dem jeder Gelegenheit hat, sich persönlich von Pfr. Hanke zu verabschieden.

#### Kleinkindergottesdienst

Zum Kleinkinder-Wortgottesdienst am Mittwoch, 24. Juli sind wieder alle Kleinkinder mit Mamas, Papas, Omas und Opas um 17.00 Uhr in die Pfarrkirche Möning eingeladen.

#### Mariä Himmelfahrt

Zum Fest Mariä Himmelfahrt am 15. August beginnt der Gottesdienst in der Möninger Pfarrkirche bereits um 8.30 Uhr. Es werden auch die mitgebrachten Kräuterbüschel gesegnet. Herzliche Einladung.

#### Vorankündigung Möninger Bergfest

Das Möninger Bergfest wird heuer am 25. August gefeiert. Beginn ist mit der Prozession um 8.45 Uhr von der Pfarrkirche Möning zum Möninger Berg. Der Festgottesdienst beginnt dort um 9.30 Uhr mit Festprediger Diözesanjugendseelsorger Domvikar Clemens Mennicken aus Eichstätt.

Nachmittags wird um 14.00 Uhr eine Andacht zu Ehren der hl. Vierzehn Nothelfer mit Kreuzweg um den Burggraben gebetet. Für das leibliche Wohl und Parkplätze ist bestens gesorgt.

#### Vorankündigung Frauenkreis Ausflug

Der Frauenkreis Möning fährt am Mittwoch, 28. August mit dem Bus nach Waldsassen mit Besichtigung des Klosters und der Basilika, nachmittags steht der Besuch des Drehcafés Steinwaldhaus auf dem Programm. AG

## Parteinachrichten

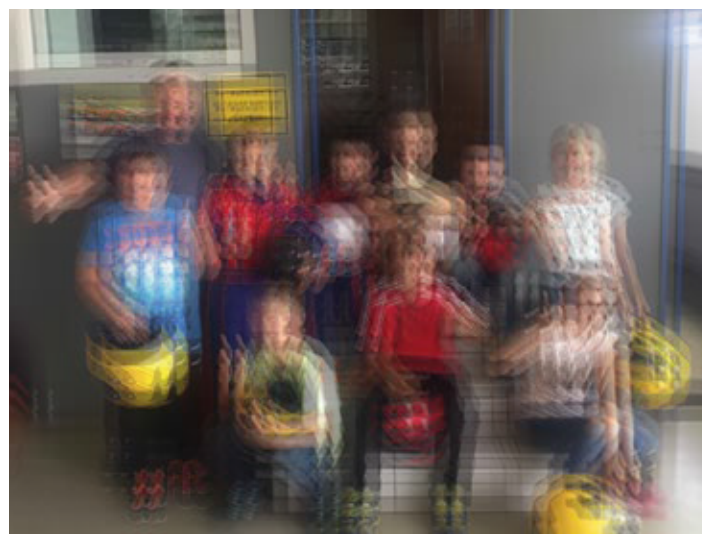
### CSU

Ortsverband Pyrbaum



#### Auf die Plätze – fertig- los!

Die Sommerferien nahen in ganz großen Schritten und wie schon seit vielen Jahren, beteiligen wir uns auch heuer wieder am Ferienprogramm der Marktgemeinde Pyrbaum. Dieses Jahr geht es wieder auf die Kartbahn nach Nürnberg. Die Anmeldung für einen der Termine vom 26.08.-29.08.2019 nimmt gerne die Gemeinde Pyrbaum entgegen. Viel Spaß und gute Erholung allen Schülerinnen und Schülern!



### **Redaktionsschluss bitte beachten!**

Das gemeindliche Mitteilungsblatt wird stets bis zum

#### **15. des laufenden Monats**

an die Haushalte verteilt. Beiträge und Termine die im laufenden Monat veröffentlicht werden sollen, müssen **spätestens** bis zum

#### **02. des Monats**

bei Kilian-Druck und Verlag oder bei der Marktgemeinde Pyrbaum als **Datei während der Öffnungszeiten** abgegeben werden.

Fällt der 02. auf einen **Feiertag** oder auf ein **Wochenende**, so sind die Beiträge **zuvor** beim Verlag oder bei der Marktverwaltung abzuliefern.

**Später eingegangene Beiträge können aus organisatorischen Gründen für das jeweilige Mitteilungsblatt nicht mehr berücksichtigt werden!!**

## **An alle Autoren der Artikel für das Mitteilungsblatt:**

**Ab sofort müssen auf Grund der neuen Datenschutzgrundverordnung immer die Namen der Autoren und die Namen der Bild-Fotografen bzw. der Bildrechteinhaber genannt werden.**

**Ohne diese Namen ist eine Veröffentlichung des Artikels nicht möglich.**

## INSTALLATIONEN – WARUM DEN FACHMANN ANS WERK LASSEN?

### Da bekommt das Wort „Badezimmer“ plötzlich eine ganz neue Bedeutung

Das ist vermutlich der Alptraum für jeden von uns – man verlässt das Haus wie auch sonst jeden Tag, und trifft bei der Rückkehr in die Wohnung auf eine folgenschwere Überraschung. Wasser steht im Badezimmer, in der Küche oder sogar im Keller. Aber nicht nur in der Badewanne oder dem Waschbecken – nein, es hat sich bereits im ganzen Raum verteilt.

### Kleiner Fehler – großer Schaden!

Welche Folgen das hat, brauchen wir vermutlich nicht erklären. Neben der vielen Arbeit, das Wasser wieder abzupumpen oder abzusaugen, hat dieses oft bereits die Böden, Wände und Möbel in Mitleidenschaft gezogen oder schlimmstenfalls komplett zerstört. Die Kosten steigen oft ins Unermessliche...

Bleibt die Frage wie es dazu gekommen ist? Meist liegt die Ursache auf der Hand. Nicht fachmännisch ausgeführte Installation und/oder mangelhafte Qualität der verbauten Teile sind oft die Ursache für solche Schäden. Bleibt nur zu hoffen, dass Sie im Schadensfall entsprechend versichert sind und nicht auf den gesamten Kosten sitzen bleiben.

**Unser Appell an Sie – sparen Sie nicht an der falschen Stelle!** Fachmännische Installation und qualitativ hochwertige Produkte zahlen sich fast immer aus! Unsere erfahrenen und geschulten „Meister der Elemente“ nehmen sich die notwendige Zeit, Ihre Installation fachgerecht durchzuführen, damit Sie nicht vom Wasser überrascht werden. Zudem verbauen wir Qualitätsprodukte, die mit ihrer Langlebigkeit begeistern.

**Wir sind stolz auf unsere über 20 gut ausgebildeten Facharbeiter, die unseren Kunden bereits oft seit über 30 Jahren mit Rat und Tat zur Seite stehen!**



Da bekommt das Wort „BADEZIMMER“ gleich eine völlig neue Bedeutung ...

### Thema Heizungsinstallation

Hier ist eine fachmännische Installation fast noch wichtiger, als bei Badinstallationen, denn falsch konfigurierte Anlagen nehmen schnell und erst einmal unbemerkt Schaden oder verursachen unnötige Zusatzkosten durch erhöhten Energieverbrauch, wenn diese nicht richtig eingestellt sind. Wird der Fehler dann bemerkt, ist es oft schon zu spät – die Energie ist verbraucht und muss bezahlt werden. Der Schaden an einem Teil kann weitere Defekte an anderen Teilen nach sich ziehen und im schlimmsten Fall zum Ausfall der gesamten Anlage führen.

### Erreichbarkeit bei Fragen oder im Schadensfall

Nicht zu unterschätzen ist auch das Thema Erreichbarkeit in der heutigen Zeit. Nahezu alle Handwerker haben übervolle Auftragsbücher und werden händeringend gebraucht. Wir, die Meister der Elemente, versprechen unseren Kunden maximale Erreichbarkeit:

- persönliche Betreuung vor, während und nach dem Einbau
- Fernzugriff auf Ihre Anlagen im Störfall
- 365 Tage-Notdienst-Erreichbarkeit
- Führen einer Anlagenhistorie
- großes Lager an gängigen Verschleißteilen und somit kurze Reaktionszeiten im Schadensfall

**QUALITÄT** und gut geschulte,  
ausgebildete **FACHKRÄFTE** –  
darauf setzen wir!

**Gruber**



**MEISTER DER ELEMENTE**

Alois Gruber GmbH | Am Weiher 9 | 92342 Freystadt/Mörsdorf  
Tel: 09179. 9494-0 | info@gruber-mde.de  
www.gruber-mde.de

**Wir beraten Sie gerne!**

# Veranstaltungskalender

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung/Verein	Veranstaltungsort
14.07.2019	09.30 Uhr	Vorstellungsgottesdienst der Konfirmanden	Evang. Kirche Pyrbaum
20.07.2019	08.30 Uhr	Übungsreitturnier - Reit- und Fahrverein Seligenportner Klosterreiter	Reitanlage Bauer Seligenporten
20.07.2019	17.00 Uhr	Schlossgrabenfest Pyrbaum mit dem Bläserorchester Pyrbaum	Schlossgraben Pyrbaum
20.07.2019	18.30 Uhr	Sommerfest – Schützengesellschaft Kloster Tannenreis Seligenporten	Schützenheim Seligenporten
20.07.2019	14.00 Uh	Sommerbiwak – SRK Pyrbaum	Pyrbaum Am Sportplatz
21.07.2019	10.00 Uhr	Gottesdienst im Grünen - Evang. Luth. Pfarramt Pyrbaum	
21.07.2019	18.00 Uhr	Benefiz Klassik Open Air – Felix Porta e.V.	Klosterbauer Anwesen Seligenporten
23.07.2019	19.00 Uhr	Grillfest – Frauenkreis Seligenporten	
23.07.2019	09.30 Uhr	Ausflug – Allgemeiner Seniorenclub Pyrbaum	
27.07.2019	19.30 Uhr	Night of Tennis 2019 – TSV Pyrbaum	Tennisanlage TSV Pyrbaum
28.07.2019	11.00 Uhr	Tennis-Vereinsmeisterschaften (Endspieltag)	Tennisanlage TSV Pyrbaum
28. - 04.08.		Jugendbegegnung in Csákvár	Csákvár
31.07.2019	17.00 Uhr	Grillfest – Reha-Sportgruppe TSV Pyrbaum	Sportgaststätte „Zum Felsenkeller“
03.08.2019	19.00 Uhr	Dreherfest – FF Seligenporten	FF Wiese Seligenporten
16. - 19.08.		Kirchweih Pruppach	Gemeinschaftshaus Pruppach
20.08.2019	09.30 Uhr	Ausflug – Allgemeiner Seniorenclub Pyrbaum	
24. - 25.08.		Fischerfest – Fischereiverein Pyrbaum	Pyrbaumer Weiher
25.08.2019	09.00 Uhr	Schnupperfischen (Ferienprogramm) – Fischereiverein Pyrbaum	Pyrbaumer Weiher
31.08.2019	13.00 Uhr	Sommerbiathlon (Ferienprogramm) – Schützengilde 1876 Pyrbaum	Schützenheim Pyrbaum

## Vereinsnachrichten

### VdK

#### Liebe Mitglieder, Freunde und Gönner des VdK



wie versprochen nun Einzelheiten zu unserem **Tagesausflug nach Bayreuth**. Da wir keine weite Strecke zurücklegen müssen, können wir in aller Ruhe um **8:30 Uhr in Pyrbaum** starten. Weitere Haltepunkte werden natürlich noch festgelegt und orientieren sich an den Anmeldungen.

Nach unserer Ankunft in Bayreuth erwartet uns um ca. 10:30 Uhr eine Führung durch den **Ökologisch Botanischen Garten der Universität**. Schwerpunkt der Führung sind die Arznei- und Heilpflanzen. Die Führung dauert etwa 1 ½ Stunden. Bevor es weitergeht in die **Eremitage Bayreuth** können Sie sich in der Eingangshalle des Botanischen Gartens stärken. Es gibt hier ein kleines Café.

Gegen 12:30 Uhr wollen wir in der **Eremitage Bayreuth** sein. Bei Bedarf kann hier in der Schloßgaststätte zu Mittag gegessen werden. Genießen Sie einen der **schönsten Barockgärten** Deutschlands. Dazu haben Sie freie Zeit, diesen mit allen Sinnen zu erleben, bis es um 16:00 Uhr wieder weitergeht.

Diesen erlebnisreichen Tag lassen wir gemütlich im **Opel's Sonnenhof in Pferch** ausklingen. Hier gibt es sowohl kalte wie auch warme Küche. Bekannt ist das Restaurant für seine leckeren Schnitzel in verschiedenen Variationen. Geplant ist, gegen 19:00 Uhr die Heimfahrt nach Pyrbaum anzutreten.

Im Fahrpreis von **20,00 Euro** sind die Fahrt im Reisebus der Fa. Arzt und die Führung im Ökologisch Botanischen Garten in Bayreuth enthalten. Der Fahrpreis ist bei der Anmeldung zu bezahlen.

Bis zum **Anmeldeschluss am 25.08.2019** nehmen Hannelore und Werner Schnappauf, am Eichelgarten 13 in Pyrbaum, Telefon 10 57, Ihre Anmeldung gerne entgegen.

Die genauen Abfahrtszeiten und Zusteigestationen werden wir Ihnen im August-Mitteilungsblatt bekanntgeben.

Wir freuen uns schon wieder auf einen wunderschönen gemeinsamen Tag mit Ihnen!  
Text: Werner Schnappauf

## Heimatverein Kloster Seligenporten

### Sommerwind 2019



80 % Regenwahrscheinlichkeit ab 17:00 Uhr. Keine guten Aussichten am 22. Juni für unser jährliches Open Air vor dem Stollensepfelhaus. Gott sei Dank war die Ankündigung falsch und das Wetter hielt bis spät in die Nacht aus. Und die Besucher ließen sich nicht zweimal bitten. Sie kamen in Scharen. Alle Plätze waren restlos belegt. Bei guter Wirtshausmusik von der Bodahözlblousn war die Stimmung ausgezeichnet. Neu war bei uns im Anschluss die Gruppe „Drum Schloooch“. Die jungen Musiker begeisterten das Publikum mit ursprünglicher ausgefallener Volksmusik. Mitten im Publikum waren David Panke und seine Musikerkollegen in Hochform. Irgendwann ging das Fassbier aus und wir mussten die Reservakästen ausschenken. Insgesamt ein von allen gelobter Abend!

#### Was war sonst los?

#### Herz sticht! – Schafkopfkurs für Frauen –

Mit viel Eifer kartelten die Mädels unter Anleitung von Marianne Koller und Renate Stich. Weil ein Abend nicht zum Profi werden ausreicht, soll weiter gelernt und geübt werden. Jeweils freitags um 19:30 Uhr können auch neue interessierte Frauen kommen. Aber bitte vorher beim Heimatverein anfragen, ob jemand da sein wird.



Schafkopfkurs für Frauen

## Töpferkurs

Ein Töpferkurs ist momentan am Laufen. Er ist allerdings ausgebucht. Die Anmeldung erfolgt telefonisch bei Telefonnummer 1088 (bei Lissi oder Gogo)

## Hinweis zu unseren Kursen

- Generell stehen alle Kurse auch Nichtmitgliedern offen.
- Ggf. anfallende Kursgebühren sind bei Kursteilnahme in bar zu entrichten.
- Aufgrund der teils sehr großen Nachfrage können an machen Kursen nicht alle Interessenten/innen teilnehmen.

Die Zusage zur Teilnahme erfolgt nach Eingang der Anmeldung unter Berücksichtigung folgender Gewichtung:

1. Mitglieder, die den spezifischen Kurs noch nicht besucht haben
2. Mitglieder, die den spezifischen Kurs bereits schon einmal besucht haben
3. Nichtmitglieder, die den spezifischen Kurs noch nicht besucht haben
4. Nichtmitglieder, die den spezifischen Kurs bereits schon einmal besucht haben

Text und Fotos: Gerhard Meyer

## Musikverein der Marktgemeinde Pyrbaum e. V.

Für die Musikerinnen und Musiker des Musikvereins der Marktgemeinde Pyrbaum waren die zurückliegenden Wochen eine echte Herausforderung!



Wir spielten bei der Einweihung „Sonnenweg am Herrnbühl“ - Seniorenzentrum Pyrbaum; die Eröffnung der Pfingstkirchweih – erfreulicherweise das erste Mal zusammen mit dem Blasorchester Pyrbaum und der Dorfmusik Seligenporten. Viele Jahre haben wir auf dieses gemeinsame Musizieren hingearbeitet – vielen Dank fürs Mitmachen!!!



Weiterhin spielten wir im Festzelt am Seniorennachmittag anlässlich der Pyrbaumer Pfingstkirchweih, wo einer unserer jüngsten Musiker - Christian Abraham - mit dem „Java-Solo“ die Zuhörer begeisterte.

Im Anschluss begleiteten wir die Böllerschützen mit Marschmusik zum Böllerschießen auf die Wiese unterhalb des Sportgeländes.

Am Sonntag darauf haben wir am Festzug des GAU-Schützenfestes teilgenommen.

Eine Woche später eröffneten wir das 32. Bürgerfest in Rengersicht mit einem Standkonzert. Am Tag darauf gestalteten wir musikalisch den Festgottesdienst, den Familiennachmittag, das Austanzen des Kirchweihbaums und den Abend im Festzelt.

Allen Musikerinnen und Musiker hierzu ein herzliches Dankeschön für Ihren unermüdlichen Einsatz!

An einem traumhaften Sommerabend haben wir im Beisein des 1. Vorsitzenden des Partnerschaftsfördervereins, Albert Sandmair verschieden Weine aus den Weinkellern aus Vértesszőlő (Ungarn) getrunken.



Die Boglärer Tanzgruppe, unter der Federführung von Benji Major, schenkten den Wein ihren Freunden, den Musikerinnen und Musikern des Musikvereins der Marktgemeinde Pyrbaum. Jede Flasche wurde per Hand liebevoll mit den Namen des Weinkellerbesitzers etikettiert. Der Wein war süffig und schmeckte hervorragend, sodass es ein geselliger lustiger Abend wurde.

Nochmals vielen herzlichen Dank an die Boglärer Tanzgruppe für den leckeren Wein! Herzliche Grüße von euren Freunden aus Pyrbaum!

Text und Bilder von Roland Lehmeier

## Felix Porta

Ein Teil unserer Truppe, sowie Bürgermeister Guido Belzi, haben sich auf den Weg nach Regensburg gemacht, um offiziell das Geld beim VKKK zu übergeben.



Und keiner hat es bereut, denn wir konnten vor Ort das Elternhaus in Augenschein nehmen und viel über die Bereiche des Vereins erfahren. Der Verein leistet wirklich wertvolle Arbeit und gibt Unterstützung in ganz vielen Bereichen. Von den Ausführungen des Botschafters Herrn Lindner, sowie dem Schauspieler Marcus Mittermeier, der ebenfalls Botschafter des Vereins ist und zur Übergabe anwesend war, waren wir alle sehr begeistert und höchst emotional bewegt.



An dieser Stelle nochmals ein großes DANKE an die Mitarbeiter des Vereins, die Botschafter und alle, die dazu beitragen, den Familien und Kindern zu helfen. Sie leisten dort wirklich großartige Arbeit!

Auch nochmal ein DANKE an Guido Belz, der sich Zeit genommen hat, um dabei zu sein.

Und ein herzliches DANKE an mein phänomenales Team und alle Helfer, die jetzt schon das 5. Jahr eine fabelhafte Arbeit geleistet haben.

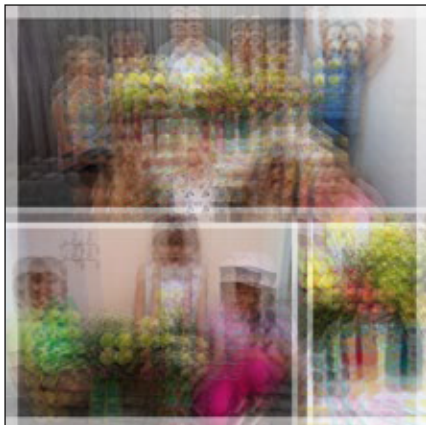
Selbstlos, hilfsbereit und einfach immer da **DANKE** Eure Steffi

### Herzlichen DANK !

Danke an unseren Bürgermeister, der sich zu seinem 60. Geburtstag von den Vereinen keine Geschenke, sondern Spenden für die örtliche Kinder- und Jugendarbeit wünschte.

Die Gruppenstundenkinder von Felix Porta haben aus diesem Anlass fleißig Flaschen bemalt, verziert und anschließend mit wunderschönen frischen Schnittblumen befüllt. Die Werke haben die Kinder mit Feuereifer angefertigt und voller Stolz mit nach Hause genommen.

An dieser Stelle bedanken wir uns nochmal bei Guido Belz für das Geschenk, was wir uns selbst machen durften.



### Benefiz Klassik Open Air 21.07.2019

In diesem Jahr lassen wir uns von einem Ensemble des Telemann Orchester Nürnberg verzaubern. Wir sind verabredet auf der Wiese des Klosterbauer Anwesens gegenüber der Feuerwehr Seligenporten.

Es sind ALLE recht herzlich eingeladen. Bringt einfach Picknick, Decken, Stühle, usw. mit. Vor Ort werdet Ihr mit klassischer Musik versorgt. Käuflich zu erwerben gibt es Wasser, Wein, Prosecco, Hugo und Zisch. Ihr dürft natürlich auch selbst Eure Sachen mitbringen.

Save the date – 21.07.2019 von 18.00 – 19.30 Uhr

Der Eintritt ist wie immer frei – Spenden sind jedoch zugunsten des Aids-Hilfe Malawi e.V. erwünscht. Bei Regen entfällt die Veranstaltung leider!



### Ankündigung 1. Hilfe-Kurs für Erwachsene

Wir organisieren nochmals einen 1. Hilfe-Kurs, dieses Mal für Erwachsene. Das Besondere daran: Du frischst Dein Wissen auf im Verband anlegen, kannst Beatmungstechnik lernen und üben wie man einen Defibrillator anlegt ... Wer möchte, kann seine Kinder für die Zeit des Kurses bei uns in Betreuung geben.

Der Kurs ist am 3.8.2019 von 8.00 Uhr – 16.30 Uhr und wird vom BRK geleitet. Er kostet pro Teilnehmer 35 €. Ein Zertifikat gibt es selbstverständlich im Anschluss.

Anmeldung bereits jetzt erwünscht und erforderlich bei Stephanie Jaspers, 09180/40 900 60 oder E-Mail [info@felix-porta.de](mailto:info@felix-porta.de).

Text und Bilder: Stephanie Jaspers

## Fischereiverein Pyrbaum e. V.

### Anfischen des Fischereivereins Pyrbaum

Wie jedes Jahr starteten die Pyrbaumer Fischer mit ihrem traditionellen Anfischen in die Angelsaison. Dazu trafen sich am Sonntagmorgen nach Ostern kurz nach Sonnenaufgang etwa 20 Vereinsmitglieder am Kreuzweiher im Wald zwischen Pyrbaum und Oberhembach. Bei grade noch erträglichen Bedingungen, es war emp-



findlich kalt und zudem nieselte es vor sich hin, wetteiferten die ehrgeizigen Angler um die begehrten Trophäen.

Anders als im letzten Jahr zeigten sich die Fische sehr biss-freudig und fast jeder Teilnehmer wurde mit einem schönen Fang für seine Mühen belohnt. Mit dem größten Einzelfisch sowie der größten Gesamtfangmenge ergatterte letztlich Michael Langner sowohl den Wanderpokal als auch den ersten Platz der Wertung. Es folgen auf Platz zwei Friedrich Riesch sowie Gerd Kärgelein auf dem dritten Platz.

Zum Abschluss des gelungenen Preisfischens traf man sich in der Fischerhütte zum Aufwärmen und Fachsimpeln bei einer leckeren Brotzeit in geselliger Runde.



Foto v.l.n.r.: Reinhard Herrmann, Gerd Kärgelein, Michael Langner, Friedrich Riesch  
Foto: Reinhard Herrmann

## Hegering Pyrbaum/Allersberg und Fischereiverein Pyrbaum e. V.

Anlässlich des Gauschützenfestes der Schützengilde 1876 Pyrbaum e.V., eingebettet in die Pyrbaumer Pfingstkirchweih, fand ein Festumzug statt. Herrn Günther Fischer gebührt besonderer Dank für die gelungene Veranstaltung. Wir die Jäger des Hegeringes Pyrbaum/ Allersberg und die Fischer des Fischereivereins Pyrbaum bedankten sich für die Einladung. Gerne haben wir an dem Festzug teilgenommen. Mit einem ideenreich dekorierten „Jagdwagen“ den Jagdhornbläsern, zahlreichen Teilnehmern und Gästen haben wir dazu beigetragen, die Jagd und Fischerei positiv zu präsentieren.



Text und Foto: F. M. Riesch

## Garten- und Landespflegeverein Pyrbaum

### Einladung zum Tagesausflug am 14. September 2019

**Abfahrt** in Pyrbaum am Marktplatz um 6.30 Uhr

**Geplantes Programm und Ablauf:** Unser erstes Ziel wird das im Jahr 1152 gegründete Zisterzienserkloster Schöntal sein. Nach der Ankunft, gestärkt durch eine Brotzeit, lernen wir das Kloster auf einer etwa einstündigen Klosterführung kennen. Die Klostergärten sind in ihrer Grundordnung erhalten und laden ebenfalls zu einem Rundgang ein.



Die weitere Fahrt führt uns nach Langenburg. Das Schloss, erbaut im Renaissance-Stil, ist noch heute Wohnsitz der fürstlichen Familie zu Hohenlohe-Langenburg. Im Schlosscafé werden wir zu Mittag essen und Kaffee trinken. Dieses malerisch über der Jagst gelegene Schloss, dessen Ursprünge in die Stauferzeit zurückreichen, werden wir besichtigen.

Der Besuch eines Weinguts beschließt unseren Ausflug. Rückfahrt nach Pyrbaum wird gegen 17.30 erfolgen.

Änderungen sind vorbehalten. Jeder Teilnehmer erhält den genauen Zeit- und Tagesablauf.

**Fahrtpreis:** Pro Person 38.- Euro. Enthalten ist eine kleine Brotzeit am Vormittag sowie die Besichtigungen von Kloster Schöntal und Schloss Langenburg. Bei voller Auslastung des Busses ermäßigt sich der Preis für die Fahrt.

**Anmeldung:** bei

Hannelore Wirth, unter Tel. 09180/2713

Elektro Traumüller, unter Tel. 09180/704 zu den Geschäftszeiten

Irene Fischer-Budich, unter Tel. 09180/2370

Die Beteiligung ist auch für Nichtmitglieder möglich. Die Vorstandschaft bittet um möglichst baldige Anmeldung. Letzter Termin ist der 15. August 2019.  
*Hannelore Wirth, 1. Vorsitzende*

## Schützengilde 1876 Pyrbaum e.V.

### Gauschützenfestzug 2019

Am 9. Juni 2019 – am Kirchweihsonntag - war es soweit. Die Schützengilde Pyrbaum startete mit insgesamt 65 teilnehmenden Vereinen und Gruppierungen, sowie 4 Blaskapellen den Gauschützenfestzug 2019. Pünktlich um 14:00 Uhr und eingeläutet von einem mächtigen Kanonenschlag setzte sich ein farbenprächtiger und bunter Festzug über den Marktplatz in Richtung Feuerwehrhaus in Bewegung. Was die Zuschauer in aller Ruhe und vom Straßenrand aus beobachten konnten, sah wer selbst mitmarschierte erst beim Gegenzug. Durch die grandiose Unterstützung und zahlreiche Teilnahme von unterschiedlichsten Vereinen, konnten wir in Pyrbaum einen beeindruckenden und höchst abwechslungsreichen Festzug erleben. Wir bedanken uns an dieser Stelle auf das herzlichste bei allen teilnehmenden Vereinen und Gruppen aus dem Gemeindegebiet. Ohne Ihre Unterstützung, wäre es ein ziemlich kurzer Zug geworden. Wir schätzen dies um so mehr, weil sich ja niemand teilen kann und es trotzdem so viele Vereine geschafft haben, Teilnehmer zu motivieren und zu mobilisieren. Vielen Dank nochmals an alle.



So eine Veranstaltung wäre natürlich nicht möglich, ohne die Helfer im Hintergrund. Deshalb möchten wir uns ganz besonders bei den Freiwilligen Feuerwehren aus dem ganzen Gemeindegebiet für die beispiellose Hilfe bei den sicherheitstechnischen Belangen auf der Straße bedanken. Wie nicht anders zu erwarten, hat alles perfekt funktioniert – obwohl während des Festzuges noch ein Einsatz zu absolvieren war. Vielen Dank für dieses Paradebeispiel eines gelungenen Miteinanders.

Aber zum Schluß möchten wir nicht verschweigen, daß wir auf die Teilnehmerzahl aus unseren eigenen Reihen auch ziemlich stolz waren. Mit 60 Personen von 1 bis fast 80 Jahren, war dies eine wirklich beeindruckende Präsentation unserer Gilde. Wir bedanken uns bei jedem, der dazu beigetragen hat, so viele Teilnehmer zu motivieren und zu organisieren. Summa summarum können wir mit Fug und Recht behaupten, daß wir zusammen mit den teilnehmenden Gauschützenvereinen einen rundum gelungenen Festzug genießen konnten.

## HINWEIS!

Jeden Mittwoch, ab 18:00 Uhr findet unter der Anleitung von ausgebildeten Trainern unser Jugendtraining statt. Freies Training für Erwachsene ebenfalls jeden Mittwoch und Freitag. Ab sofort kann auch mit Luftpistole trainiert werden. Schauen Sie vorbei und testen Sie Ihre Konzentrationsfähigkeit und Zielgenauigkeit. Wir freuen uns.

*Text und Bild: Günther Fischer mit Vorstandschaft, Schützengilde 1876 Pyrbaum e.V.*

## Schützenverein „St. Hubertus“ Rengersricht e.V.

### BÜRGERKÖNIGIN WURDE HEIDI MANDT

Zur diesjährigen Bürgerkönigin konnten wir Heidi Mandt von der SG Pyrbaum küren. Gefolgt von Rüdiger Kluge und Tyzhai Khrystyha von der Feuerwehr Schwarzach.

**Herzlichen Glückwunsch!**



### WIEDER ZWEI GAUKÖNIGE IM VEREIN

In diesem Jahr konnten wir uns gleich zweimal den Titel des Gaukönigs sichern! **Patrick Exner** wurde Gaujugendkönig mit 376 Ringen, **Thomas Arzt** in der Altersklasse mit 375 Ringen.

**Euch beiden nochmals herzlichen Glückwunsch!!!**

### JUGENDTRAINING

Alle interessierten Jugendlichen sind immer **montags von 18-19.30 Uhr** recht herzlich zum **Jugendtraining** im Renner-Brandl-Saal eingeladen.

**=> Wir laden auch alle Jugendlichen ab 6 Jahren ein <=**

**=> Testet Euer Schießtalent an unserem neuen Lasergewehr <=**

*Text und Bild: König*

## Schützengesellschaft Kloster Tannenreis Seligenporten 1902 e.V.

### Sommerfest

Zu unserem Sommerfest am **Samstag, den 20. Juli 2019,**

**ab 18.30 Uhr,** möchten wir Euch alle recht herzlich einladen.

Neben Spezialitäten vom Grill mit großem Salatbuffet gibt es Bier vom Fass, Cocktails und natürlich auch alkoholfreie Getränke.

Viel Spaß wird das nun schon traditionellen **Gummistiefelweitwerfen** für Jung und Alt bringen.

Folgende Wettbewerbe bieten wir an:

- Kinder (bis 12 Jahre) alle erhalten einen Sachpreis + Eis
- Jugendliche (12 - 18 Jahre, Sachpreise für die ersten drei Plätze)
- Damen- und Herreneinzelwertung (Sachpreise für die ersten drei Plätze)
- Mannschaftswettbewerb (Damen und Herren, je 3 Teilnehmer, Sachpreise für die ersten drei Plätze)

Die Schützengesellschaft Kloster Tannenreis freut sich auf Euren Kommen.

### Jugendtraining Luftgewehr

Jeden **Dienstag** findet ab 18.30 Uhr im Schützenheim unser Training für die Schüler bzw. Jugend statt. Ihr könnt jederzeit bei uns einmal vorbeischaun, ein bisschen „Schützenluft“ schnuppern und natürlich auch



Schützengesellschaft  
Kloster Tannenreis  
Seligenporten 1902 e.V.



unsere Jugendgewehre ausprobieren. Durch die Anschaffung eines Jugend-Lasergewehres (Trainingssimulator mit modernster Infrarot-Lichttechnik) können bereits Schüler von 8 – 12 Jahren bei uns trainieren. Unsere Jugendtrainer Theresa und Franz Schießl helfen Euch gerne dabei.

### Training Bogenschießen

Hier die aktuellen Trainingszeiten für die Sommersaison 2019 auf den Bogenplatz neben dem Schützenheim:

Jugendliche:	Donnerstag	16:00 – 18:00 Uhr
Erwachsene:	Donnerstag	18:00 – 20:00 Uhr
Freies Training:	Sonntag	18:00 – 20:00 Uhr

Alle Bogeninteressierten, ob Jagd-, Recurve- oder Compoundbogen sind herzlich zum Schnupperschießen eingeladen. Unser Vereinsübungsleiter Peter Schwarz zeigt ihnen gern den Umgang mit Pfeil und Bogen.

Weitere Informationen erhalten Sie vor Ort oder unter Tel. 0173/5652137.

## Kulturgrenze West Pyrbaum

Die Kulturgrenze West wartet nach der Sommerpause mit zwei tollen Veranstaltungen auf, für die es jetzt schon Karten gibt.



Am **Samstag, den 28. September 2019** kommt

### Matthias Matuschik mit „Gerne wider“

Matthias Matuschik bietet scharfzüngige Unterhaltung mit hohem Wahrheitsgehalt. Er ist ein ganz und gar unreligiöser Standupper.

Seit nun schon 15 Jahren arbeitet Matuschik von München aus für Radio Bayern 3 als Moderator. Als „Matuschke“ fand er dank schlagfertiger und frech-frischer

Präsentation seiner Abendshow „Matuschke - der andere Abend in Bayern 3“ das Gehör einer breiten Zuhörerschaft. Nicht wenigen gilt er heute als „Kult“...

Matuschiks Popularität gipfelte zuletzt in der Nominierung für den Deutschen Radiopreis in der Kategorie „Bester Moderator“.

VVK: € 18,00, AK: € 20,00, MZH Pyrbaum, Schulstraße 10, 90602 Pyrbaum

Am **16. November 2019** gastiert in der Mehrzweckhalle in Pyrbaum die **A-CAPELLA-BAND Viva Voce**

### Viva Voce

mit „Es lebe die Stimme!“

Die fantastischen Sänger der A-Capella Band Viva Voce sind bereits Altbekannte in Pyrbaum. Sie begeistern ihre zahlreichen Fans immer wieder mit ihren tollen Stimmen.

VVK: € 24,00, AK: € 27,00, MZH Pyrbaum, Schulstraße 10, 90602 Pyrbaum

Karten für die Veranstaltungen können Sie bei Herrn Gerhard Taugerbeck (Tel. 2286) erwerben und bei den bekannten Vorverkaufsstellen (Striegelmarkt, Raiffeisenbank und Sparkasse).

Ihr Team von der Kulturgrenze West

## Liederkranz Pyrbaum e. V.

Der Ausflug führte in diesem Jahr an den Starnberger See und nach Wolnzach. Bei herrlichem Wetter starteten wir.

Die erste Pause zur Stärkung - mit Kaffee und Kuchen und den „legendären“ Fleischplanzern - legten wir in der renovierten Raststätte Fürholzen ein. Pünktlich zur Abfahrt des Schiffes waren wir an der Anlagestelle in Starnberg. Die einstündige Rundfahrt auf dem See führte uns auch an der Gedächtnisstätte von König Lud-



wig II. vorbei. Anschließend war noch genug Zeit, in der Stadt zu bummeln und den schönen Alpenblick zu genießen. Danach fuhren wir nach Wolnzach und besichtigten das dortige Hopfenmuseum. Die Geschichte des Hopfensanbaus wurde bei einer Führung erklärt. Einige Mitreisende konnten durch ihre eigenen Erlebnisse die Erklärungen bereichern. Im örtlichen Biergarten „Zur Post“ verbrachten wir ein paar schöne Stunden. Herzlichen Dank den Organisatoren Lilia und Conny, sowie den guten Geistern die uns mit Kaffee, Kuchen und anderen Leckereien versorgt haben.



Am 30.6. hat unser gem. Chor erfolgreich am Kreischortag in Neumarkt teilgenommen. Gott sei Dank besitzt die Aula im Landratsamt Neumarkt eine Klimaanlage. Das Publikum haben wir animiert, den Renzlesjodler nach einer kurzen Verständnissprobe mitzusingen. Gemäß dem Zitat: „Jodeln ist der kürzeste Weg vom Herz zum Ton und umgekehrt“ Auch unser Landrat hat es sich nicht nehmen lassen, begeistert mitzusingen.

Text und Bild: G. Seger

## Nachruf

Mit tiefer Betroffenheit nahmen wir Abschied von unserem aktiven Sänger

### Rüdiger Kluge

Er hat unser Vereinsleben durch sein humorvolles, menschliches Wesen mitgeprägt.

Wir haben einen sehr guten Freund verloren.

Stets werden wir ihm ein ehrendes Gedenken bewahren --

Und sein Lieblingslied im Herzen tragen: „Die Gedanken sind frei“.

Die Vorstandschaft

## 3. Schlossgrabenfest



Auf geht's zum **3. Schlossgrabenfest am Samstag den 20. Juli 2019** im Pyrbaumer Schlossgraben. Bei **freiem Eintritt** können die Eltern der Musik lauschen, während die Kinder sich mit den tollen Spielsachen des Spielmobiles vom Kreisjugendring die Zeit vertreiben. Oder auch die im Schlossgraben vorhandenen Möglichkeiten wie z. B. den Barfußweg erkunden.

Der Dirigent des Bläserorchesters, Sebastian Streicher, hat ein abwechslungsreiches Musikprogramm zusammengestellt. Neben Evergreens der Blasmusik gibt es auch Titel aus Rock und Pop oder lateinamerikanische

Rhythmen. Dank der guten Akustik im Schlossgraben, natürlich alles unplugged ohne elektrische Verstärkung. Auch vom Jugendorchester ist eine Einlage geplant.

Grillspezialitäten und andere Köstlichkeiten gibt's vom Partyservice Schöll. Um die gekühlten Getränke kümmern sich wieder unsere Kollegen vom Chor des Liederkranz Pyrbaum.

Ab 17:00 Uhr empfängt Sie der Schwarzachtaler Drehorgelmusikant, dann geht es weiter mit dem Blasorchester Pyrbaum. Genießen Sie also mit Ihrer Familie einen entspannten Samstagabend, in einer schönen Location, bei guter Musik!

Text und Bilder:  
Matthias Schuster

**3. Schlossgrabenfest**  
**20. Juli 19**  
ab 17:00 Uhr Eintritt frei

Musik: Blasorchester Pyrbaum  
Jugendorchester  
Drehorgelspieler

Für Kinder: Spielehänger vom KJR,  
Barfußweg u. v. m.

Bewirtung: Getränke + Grillspezialitäten

Veranstalter: Liederkranz Pyrbaum e.V.

## SV Seligenporten

Die Jugendabteilung des SV Seligenporten möchte alle Freunde, Gönner und Eltern der mitwirkenden Kinder recht herzlich zum 5. Ägdschnfest einladen.



# 5. SVS-Ägdschnfest

Sonntag 14. Juli 2019 ab 10:30 Uhr  
in der Seligenportener MAR-Arena

### Programm:

10:30 Uhr Eltern-Kind Beach-Soccer-Turnier  
12:30 Uhr G-Jugend/ FUNino  
13:00 Uhr Präsentation Turngruppen  
14:00 Uhr F-Jugend-Turnier  
Beachhandball

Fußballdartwettbewerb  
Torschuss- und Torwurfmessung mit tollen Preisen  
große Hüpfburg

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!  
Kaffee und Kuchen, belegte Semmeln, Brezen,  
Bratwurstsemeln am Stadionverkauf

Herzlich eingeladen sind alle die Zeit und Lust haben !!!!!!!!

### SVS Fitnessabteilung:

Die Fitnessabteilung geht mit Beginn der Ferien in die wohlverdiente Sommerpause. Die Abteilungsleitung wünscht allen Kursteilnehmern, Trainern und Betreuern ein paar erholsame Wochen und möchte sich gleichzeitig für das Engagement aller Beteiligten recht herzlich bedanken. Die neuen Kurse beginnen nach den Sommerferien im September 2019, wobei die genauen Startzeiten sowohl im Gemeindeblatt als auch auf der Homepage des SV Seligenporten, unter [sv-seligenporten.de/Abteilung-Fitnessabteilung](http://sv-seligenporten.de/Abteilung-Fitnessabteilung), veröffentlicht werden.

Hier finden auch Neueinsteiger das Sportangebot der Fitnessabteilung. Bei Interesse wenden sie sich bitte an Lydia Meyer, Tel.: 09180 1442

### Bäckerei Lehmeier spendet Hoddys und Pants für die drei Clubassistentinnen der Fitnessabteilung

Steffi Lehmeier, die Cheffin der Bäckerei Lehmeier aus Mönning mit einer Filiale in Seligenporten, spendete für die drei Clubassistentinnen der Fitnessabteilung des SV Seligenporten (Stefanie Bartsch, Anna Hofmann, Saskia Blank (nicht auf dem Bild abgelichtet) das genannte Trainings- und Freizeitoutfit.

Dass diese Spende gut angelegt ist, weiß Steffi Lehmeier sehr wohl, besuchte sie doch selbst über einige Jahre hinweg einen Kurs der Fitnessabteilung.

Abteilungsleiterin Heike Laechele bedankte sich im Namen der drei Mädels und der Fitnessabteilung recht herzlich für die Spende.

v.l. Steffi Lehmeier, Stefanie Bartsch,  
Anna Hofmann, Heike Laechele  
(Abtlgs.-Leiterin)



### Die drei Clubassistentinnen der Fitnessabteilung nehmen an der 16. Weltgymnaestrada 2019 in Dornbirn/Österreich teil.

Saskia Blank, Stefanie Bartsch und Anna Hofmann, alle drei sind Clubassistentinnen in der Fitnessabteilung des SVS und unterstützen hierbei insbesondere die Trainer/Betreuer beim Kinderturnen. Darüber hinaus gehören sie auch noch den „Magic Butterflies“ des TAV aus Neumarkt an, die mit einem Mix aus Bodenturnen, Akrobatik, Tanz, Keulen- u. Fackelschwingen sowie Bewegungskünsten schon tausende von Zuschauern bei ihren Auftritten im Circus Sambesi und Roncalli oder diversen bundesweiten Tanzfesten, begeistern durften.

Nach dem großen Erfolg vor zwei Jahren beim Internationalen Deutschen Turnfest in Berlin steht nun das nächste Großereignis für die Showgruppe vom Turn- und Artistikverein Neumarkt bevor: Vom 7. bis 14. Juli 2019 findet in Dornbirn (Österreich) das größte Breitensportfest der Welt statt: die 16. Weltgymnaestrada.

Organisiert vom Internationalen Turnerbund, treffen sich in diesem Rahmen alle vier Jahre die besten Showgruppen der ganzen Welt, um ihr Können zu präsentieren – in Summe ca. 20.000 Sportler aus rund 50 Ländern.

Die Magic Butterflies vom Turn- und Artistikverein Neumarkt e.V. wurden als eine von 30 Showgruppen ausgewählt, um Deutschland auf der Weltgymnaestrada zu vertreten: sie sind offiziell nominierter Botschafter für Deutschland!

In Dornbirn werden die Magic Butterflies sowohl in den riesigen Messehallen mit ihrem Auftritt vertreten sein als auch auf den Citybühnen mitten in den Städten rund um Dornbirn. Auch für die Show „Deutscher Abend“, die zu den Höhepunkten der Weltgymnaestrada zählt, da dort die besten Showgruppen Deutschlands auftreten, wurden die Magic Butterflies ausgewählt. Für diesen Anlass haben die Magic Butterflies eine neue „Greatest Show“ einstudiert.

Wir wünschen den „Magic Butterflies“ und natürlich unseren drei Mädels, alles Gute und viel Erfolg

### 13. Oldtimertreffen 2019

Am 23. Juni fand das 13. Oldtimertreffen bei strahlendem Sonnenschein auf dem alten Sportgelände des SV Seligenporten statt. Es fanden sich ca. 400 Oldtimer Exponate der vergangenen Zeit auf dem bestens vorbereiteten Gelände ein. Für einen reibungslosen Ablauf sorgten wieder die Organisatoren, unter Führung von Karl Meyer, die mit dem Ergebnis hoch zufrieden waren. Die Veranstaltung begann mit einem Weißwurstfrühstück, danach gab es neben Lachs- und Käsesemmeln, Schmankerln vom Grill und Kaffee mit einer großen Auswahl an Kuchen und Torten. Nach der traditionellen Ausfahrt wurden die Teilnehmer von unseren Mädels mit einem Glas Sekt empfangen.



Bild: Heike Regnet

Ein herzliches Dankeschön allen Sponsoren, Helfern, Kuchenbäckerrinnen, Feuerwehren, den Sanitätern, der Gemeinde Pyrbaum und allen, die uns auf irgendeine Weise unterstützt haben.

## Schaschlik-Essen im Sportheim:

Der SV Seligenporten bietet ab sofort an jedem letzten Freitag im Monat - auf Vorbestellung - in der Sportheimgaststätte **Schaschlik mit Brot oder Semmel, zum Preis von 7,50 € an.**

Vorbestellungen bitte telefonisch an Herrn Markus Turinsky, Tel: 0170 4104615

Der SV Seligenporten gratuliert nachfolgend genannten Mitgliedern recht herzlich zum Geburtstag:

Zum 50. Geburtstag: Miran Zalokar

## TSV Pyrbaum e. V.

### Die Sportangebote im TSV Pyrbaum ab Juli 2019

Die Sportangebote im TSV Pyrbaum ab Juli 2019

#### Montag:

18.00 – 19.00 Uhr, Freizeit Damen Walking  
19.30 – 20.30 Uhr, Gymnastik Damen

#### Dienstag:

18.00 – 19.00 Uhr, Zumba mit Marlene  
19.00 – 20.30 Uhr, Sportlerei (Sport querbeet)

#### Mittwoch:

16.00 – 17.00 Uhr, Behinderten- und Reha Sport  
17.00 – 18.00 Uhr, Behinderten- und Reha Sport  
19.30 – 20.30 Uhr, Aerobic mit Kerstin

#### Donnerstag:

16.00 – 17.00 Uhr, Mutter-Kind-Turnen  
20.00 – 21.00 Uhr, Freizeit Herren

#### Freitag:

15.15 – 16.15 Uhr, Kinderturnen

Interessenten für die jeweiligen Angebote (alle in der TSV Halle) wenden sich bitte an Erika Oettel unter (Tel. 621). Infos zu Fußball bei Ringo Klein (Tel. 180325), zu Handball bei Alex Lippmann (Tel. 515), zu Kegeln bei Ehrenfried Döbl (Tel. 527) und Tennis bei Volker Härtl (Tel. 3358)

Sie haben **Lust und Zeit**, als Übungs- bzw. Gruppenleiter bei uns aktiv zu werden? Wir sind offen für neue Angebote: Lauffreize, spinning-Kurs, dirt-bike, Rückenschule, Beachvolleyball, Wintersport, ... Wir setzen Ihrer sportlichen Fantasie keine Grenzen. Kontakt: Dirk Lippmann (Tel. 515)

### Neues aus der Kegelabteilung des TSV Pyrbaum

heute möchte ich etwas über den Kegelsport  
im Allgemeinen schreiben  
Faszination Kegelsport  
Spiel und Spaß für jeden was

Kegeln macht Spaß – vor allem dann, wenn die Ergebnisse durch regelmäßiges Training immer besser werden. Wer mal einen Kegelsportwettkampf mit Könnern live erlebt hat, war fasziniert, wie die Kegelkugel immer wieder mit der gleichen Lauflinie und ähnlicher Geschwindigkeit die Kegel zum Fallen bringt. Konstant gute Ergebnisse sind eben nur möglich, wenn der Spieler sich schnell auf die unterschiedlichen Bahnverhältnisse einstellen und den richtigen Wurf mit der erforderlichen Präzision wiederholen kann. Keine Frage: Kegeln ist ein faszinierender Sport. Unsere Kegelabteilung im TSV Pyrbaum freut sich deshalb über Euer kommen.

#### Training

Montags von 18.30 – 21.00 Uhr  
Mittwochs von 18.30 bis 21.00 Uhr

#### Wo

Im Sportzentrum des TSV Pyrbaum am Sportplatz 1 90602 Pyrbaum  
Trainer und Übungsleiter zeigen, wie es geht.  
Grundstellung, Kugelhaltung, Schrittlänge, Handstellung beim Abwurf usw.  
Auch beim Kegeln gilt „Übung macht den Meister“

Also kommt vorbei.

#### Und noch was

Sportbegeisterte jeden Alters, können auch in geselliger Runde die Faszination Kegeln erleben, schreibt uns einfach per Email unter dem Kennwort Kegeln-Bewegungssport und wir beantworten dann sehr gerne Eure Fragen. Email: [oettel.ditmar@gmx.de](mailto:oettel.ditmar@gmx.de) oder an [kehrenfried@t-online.de](mailto:kehrenfried@t-online.de).

Gut Holz, Euer Ditmar Oettel

## Fußballabteilung

### U17 des TSV Pyrbaum ist Meister und steigt in die Kreisliga auf

Nach einer spielerisch überragenden Runde, darf sich die B - Jugend des TSV Pyrbaum über den Aufstieg in die Kreisliga Neumarkt/Jura freuen.



**Obere Reihe von links:** Horst Stark (Trainer), Felix Kipferler, Jan Alles, Michael Speidel, Paul Löhlein, Lasse Janssen, Leo Arenas, Felix Fiederer, Noah Binder, Felix Hähnel, Simon Cotta, Mark Alles (Trainer)

**Untere Reihe von links:** Maxi Stich, Genti Imeri, Rik Hopfensitz, Basti Preu, Martin Stark, Tobias Barten, Jannis Martick

**Es fehlen:** Moritz Fischer, Julian Colin und TW-Trainer Chris Henning

Ohne Punktverlust und mit einem Torverhältnis von 83:10 Toren schloss das junge Team die Saison 2018/19 ab.

Hervorzuheben ist der außergewöhnliche Zusammenhalt dieser Truppe. Mit einem starken Teamgeist und einer gehörigen Portion spielerischen Talents, hat es die junge Mannschaft geschafft, nicht nur die Meisterschaft für sich zu entscheiden, sondern auch viele Zuschauer für sich zu gewinnen.

Vielen Dank an dieser Stelle an alle Unterstützer!

Weiterhin möchten sich die Mannschaft und die Trainer der B - Jugend bei der Soldaten- und Reservistenkameradschaft Pyrbaum für die Aufstiegsshirts bedanken.

### Zeltnachtparty als Saisonabschluss



Unsere beiden F-Jugendmannschaften ließen mit einer unvergesslichen Zeltnacht die Saison auf dem TSV Gelände ausklingen

Die überaus erfolgreiche Saison unserer F1 Mannschaft (Trainer Volker Laudin und Daniel Ziegler) sowie unserer F2 Mannschaft (Trainer Tom Regnet und Dirk Lippmann) ging mit einer gelungenen Abschlussfeier zu Ende.

Nachdem unsere Mannschaften beide ihr letztes Saisonspiel standesgemäß gewonnen hatten, feierte unser Fußballnachwuchs im Anschluss auf dem TSV Gelände eine Übernachtungsparty. Neben Bratwürstchen, Torwardschießen und natürlich Fußballspielen sorgte der Rasensprenger immer wieder für Abkühlung von den hochsommerlichen Temperaturen. Nach Sonnenuntergang schauten unsere Jung-Kicker auf der Wand des Technikhauses über einen Beamer den Fußball-Film „Das Wunder von Bern“ gemeinsam an. Am nächsten Morgen wartete ein echt tolles Frühstück auf die müden, aber glücklichen Fußballer - danke dafür an

# TUI LAST MINUTE



BIS ZU  
**50%**  
SPAREN



## FUERTEVENTURA

TUI SENSIMAR Royal Palm Resort & Spa  
\*\*\*\*\*

Doppelzimmer, Frühstück, z.B. am 01.08.2019  
7 Nächte ab München pro Person ab

€ 852



## MALLORCA

TUI SENSIMAR Don Pedro  
\*\*\*\*\*

Doppelzimmer, Halbpension, z.B. am 07.08.2019  
7 Nächte ab Frankfurt pro Person ab

€ 971



## TÜRKISCHE RIVIERA

best FAMILY Felicia Village  
\*\*\*\*\*

Doppelzimmer, All Inclusive, z.B. am 05.08.2019  
7 Nächte ab München pro Person ab

€ 983



## KOS

TUI FAMILY LIFE Atlantica Marmari Beach  
\*\*\*\*\*

Doppelzimmer, All Inclusive, z.B. am 05.08.2019  
7 Nächte ab Frankfurt pro Person ab

€ 1.067



## KRETA

best FAMILY Nana Beach  
\*\*\*\*\*

Bungalow, All Inclusive, z.B. am 02.08.2019  
7 Nächte ab Nürnberg pro Person ab

€ 1.076



## RHODOS

TUI MAGIC LIFE  
Plimmiri

Doppelzimmer, All Inclusive, z.B. am 07.08.2019  
7 Nächte ab Frankfurt pro Person ab

€ 1.348

TUI Deutschland GmbH · Karl-Wiechert-Allee 23 · 30625 Hannover

Mehr Inspiration und Travel-Tipps bei uns im TUI Reisebüro.

**Lufthansa City Center**  
Reisebüro Die Urlaubinsel

Centrum 8c  
92353 Postbauer-Heng  
Tel. +49 9188 9409 0  
mobil. +49 151 1587 1081

www.urlaubinsel-Lcc.com  
info@urlaubinsel-Lcc.com

die Spieler- Mamas. Alle waren sich einig, dass die Vorfreude auf die kommende Saison jetzt schon riesig ist.

## Sonnwendfeier ein großer Erfolg

Es war ein rundum gelungenes Fest das die Besucher, Mitglieder und Freunde des TSV miteinander verbracht haben. Das Highlight des Abends war natürlich das Entzünden des Feuers das groß und klein mit Spannung verfolgt haben. Neben dem tollen Feuer gab es Leckeres vom Grill mit liebevoll zubereiteten hausgemachten Beilagen, Kaffee und Kuchen sowie gekühlte Getränke von Tressen und Bar. DJ Uwe begleitete das Fest mit guter Musik. Unsere Nachtschwärmer feierten bis in die Nacht hinein.



Ein großer Dank geht an die vielen Helfer die zum Gelingen des Festes beigetragen haben: von der Organisation, Einkauf, Salate und Kuchen machen, Feuer aufstellen, Ausschneiden, Bedienen, Abräumen, Spülen uvm. bis hin zum Aufräumen am Sonntag.

Danke auch an die Besucher, welche trotz der großen Hitze gekommen sind um gemeinsam mit uns einen schönen Abend zu verbringen.

Wir freuen uns schon auf unsere nächste Sonnwendfeier.

*Text und Bild: Alexandra Mussgiller*

## Jehovas Zeugen - Pyrbaum

**Jehovas Zeugen - Pyrbaum - laden zu ihren Zusammenkünften in Freystadt, An der Bahn 7**

**Sonntag, den 21. Juli 2019 6.45 Uhr**

- Hinweis auf Radiosendung -

**Bayerischer Rundfunk (Bayern 2, „Positionen“)**

Hören Sie eine Sendung von Jehovas Zeugen Deutschland

Thema: **Der Teufel – mächtig oder Märchen?**

**Sonntag, den 21. Juli 2019 9.30 Uhr**

Vortragsthema: **Was macht Christen zu wahren Christen?**

Anschließend **Besprechung der Bibel** anhand der Zeitschrift der **WACHTTUM**

Thema: **Trost und Hilfe für Missbrauchsopfer**

**Sonntag, den 28. Juli 2019 9.30 Uhr**

Vortragsthema: **Sucht fortgesetzt Gottes Königreich**

Anschließend **Besprechung der Bibel** anhand der Zeitschrift der **WACHTTUM**

Thema: **Lass dich von der „Weisheit dieser Welt“ nicht täuschen**

**Sonntag, den 04. August 2019 9.30 Uhr**

Vortragsthema: **Wie man im Dienst für Gott Freude finden kann**

Anschließend **Besprechung der Bibel** anhand der Zeitschrift der **WACHTTUM**

Thema: **Besser und gezielter studieren**

**Sonntag, den 11. August 2019 9.30 Uhr**

Vortragsthema: **Halte standhaft bis zum Ende an deiner Zuversicht fest**

Anschließend **Besprechung der Bibel** anhand der Zeitschrift der **WACHTTUM**

Thema: **Passt auf, dass euch niemand gefangen nimmt**

Jeden Donnerstag um **19.00 Uhr** findet unsere Zusammenkunft „Unser Leben und Dienst als Christ“ ebenfalls in Freystadt statt – jedermann ist dazu herzlich eingeladen. Nähere Auskünfte auch unter der privaten Telefonnummer 0 9180 / 1586 und unter [www.jw.org](http://www.jw.org).

## Kleinanzeigen

**Verleihe Gerüst für Putz- und Malerarbeiten**

Firma FELDBERGER, Cäciliastraße 21a, 92353 Pavelsbach  
Telefon (09180) 16 79, Mobil: (0171) 5 26 28 90

**Ambulanter med. Fußpflegedienst.** Podologin Marion Baum.  
Anmeldung ab 18.00 Uhr. Tel. (09188) 3 04 62

**Baumfällung in Gärten – Wurzelstockfräsen alle Größen – Heckenschnitt**

Telefon (09188) 30 73 51 oder (0171) 1 28 77 99

**Minibagger/Radlader übernimmt Aufträge im Garten-, Erd- u. Tiefbau**  
Fa. Stoll, Simonstraße 12, 92353 Pavelsbach, Tel. (09180) 31 87

**Hole kostenlos Flohmarktware ab.** Tel. (09180) 22 44

Sie planen einen Neu-Umbau, Ausbau oder Modernisierung Ihres Hauses, Dachgeschosses oder Ihrer Gewerberäume? Dann sind Sie hier richtig!

**Firma Brückner Elektro + Trockenbau Meisterbetrieb + Partner.**  
Elektroinstallation, SAT Anlagen, Elektroheizungen Trockenausbau, Malerarbeiten, Fliesenlegen, Heizung, Sanitär.

**Fa. Brückner Elektro + Trockenbau Tel. (0151) 14 64 93 94**

Mehr Infos über uns unter [www.elektromeister-trockenbau.de](http://www.elektromeister-trockenbau.de)

**MUSIKUNTERRICHT** für Gitarre + Keyboard + E-Bass! Qualifiziert + modern + stressfrei! Von 6 - 99 Jahre! Nur 11 € pro Einzelunterrichtsstunde.  
Tel. (09188)18 14. Keine Vertragsbindung – keine Ferienbezahlungen

**Acker, Wiese, Wald und Ödland zu kaufen gesucht.**

Tel.: 0177 8 59 70 08.

**Mobile staatl. gepr. Fußpflegerin,** Tel.: 0179 451 79 99

**Suche landwirtschaftliche Fläche** zur nachhaltigen Bewirtschaftung.  
Telefon 0151 424 799 19

**Junge Familie sucht Baugrundstück** in Seligenporten, Rengersricht oder Schwarzach. email an: [baugrund-suche@web.de](mailto:baugrund-suche@web.de)

**Vermiete in Postbauer-Heng schön geschnittene 3-Zimmerwohnung** ca. 90 qm mit Balkon und Garten, Stellplatz/Garage, Telefon 0171/4441561

**Gartenhelfer gesucht:**

Zuverlässiger Gartenliebhaber zur Mithilfe im Garten in Pyrbaum gesucht. Tel. 09180/1033 oder E-Mail:[cj.kurzmann@t-online.de](mailto:cj.kurzmann@t-online.de)

**Garage oder Scheune in Pyrbaum oder Umgebung zu mieten gesucht** für kl. Kfz. (evtl.nur im Winter).

Tel. 09180/1033 oder E-Mail:[cj.kurzmann@t-online.de](mailto:cj.kurzmann@t-online.de)

4 Winterreifen 225/55 R 17 mit Felgen 7j x 17 H2 für Opel Insignia, zusätzlich ein Notlaufgrad günstig zu verkaufen. Tel. 09180-854

**Schneiderei & Sattlerei Götz** • Raingasse 1 • 90602 Pyrbaum/Rengersricht • (09180) 90 95 95 • **Bitte beachten Sie unsere Öffnungszeiten: Dienstag – Donnerstag nur mit Termin möglich!**  
Ich freue mich auf Ihren Anruf!

### Futtermittel direkt vom Bauernhof

Hafer, Gerste, Weizen, Maiscobs, Gras Cobs, Mais gebrochen, K.-Mais Getreide gequetscht und gereinigt, Zuckerschnitzel, Weizenkleie, Sonnenblumenkerne, Legemehl, Hanfstroh, Hobelspäne, Pferde-, Hunde- und Katzenfutter

Schwarzhafer, Bierhefeflocken, Leinpellets, Johannisbrot, Biotin, Maisflocken, Vitaminkonzentrat.

**Außerdem:** Holzpellets und Briketts aus deutscher Herstellung

Lieferung frei Haus.

Telefon (09188) 26 54 oder 0170 3 24 58 75

### PONYPASS FÜR KINDER AB 4 JAHREN

*Reitunterricht, Ponytag, Kindergeburtstag, Ferienprogramm*

Näheres unter [www.ponypass-oberhembach.de](http://www.ponypass-oberhembach.de) oder tel.: 09180/180053

- Brennholz ofenfertig (Weichholz / Hartholz)
- Holzspalter-Verleih
- Sägespaltmaschine mit Mann im Verleih bis Ø 40

**Rasenmäher Schmidt**

**Telefon: (09188) 300090 Mobil: 0178 8 59 54 34**

## Handy & Computerreparatur FunMedia

Reparatur für alle Marken, alle Modelle

Installation, Datenrettung, Schulung, Virenbeseitigung  
für PC & Notebook – Handy & Tablet

Konfiguration und Einrichtung für Router, Drucker, Telefon

09188/903471 oder 0176-62348638 oder service@funmedia.de

Vor-Ort-Service f. PC & Laptop - Anfahrt bis 10 km kostenlos

Für Privatkunden 15,- €, für Firmenkunden 20,- € je 15 Min.

Handypreise im Internet oder auf Anfrage

[www.funmedia.de](http://www.funmedia.de)

## An alle Autoren der Artikel für das Mitteilungsblatt:

Ab sofort müssen auf Grund der neuen Datenschutz-  
grundverordnung immer die Namen der Autoren  
und die Namen der Bild-Fotografen bzw.  
der Bildrechteinhaber genannt werden.

Ohne diese Namen ist eine Veröffentlichung des Artikels  
nicht möglich.

# PIRZER

Bestattungs-  
institut

Dr.-Krauß-Str. 5  
(neben TÜV)  
92318 Neumarkt  
Telefon Tag und Nacht

☎ 09181 . 47620

Türkeistr. 26  
90518 Altdorf  
Telefon Tag und Nacht

☎ 09187 . 907700

Zusammen mit Ihnen  
gestalten wir einen ganz  
persönlichen Abschied,  
ob in religiöser oder  
weltlicher Form.  
Wir bieten Vorsorgeverträge  
an und beraten Sie gerne  
über alle Möglichkeiten  
einer Bestattung.

Jedes Leben ist einmalig · Jeder Abschied auch.

Die Zwillinge Walli und Willi sagen

# DANKE

Für einen unvergesslichen Tag!



Vorbei ist das Geburtstagsfest,  
es kamen viele liebe Gäst.

Sie alle trugen dazu bei,  
dass dieser Tag unvergessen sei.

Mit vielen guten Wünschen haben sie an uns gedacht  
und auch mit Geschenken viel Freude gemacht.

Herzlich danken möchten wir euch allen,  
denn es hat uns sehr gefallen.

Seligenporten im Juli 2019

Walli Rackl & Willi Rupp



Ein besonderer Dank: Herrn BGM  
Guido Belzl, dem Schützen-  
verein Kloster Tannenreis,  
der FFW-Seligenporten,  
dem SV-Seligenporten,  
dem Gartenbauverein Seligenporten  
und dem VDK-Pyrbaum.

Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg  
Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg  
Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg  
Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg  
Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg  
Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg  
Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg  
Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg  
Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg  
Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg Werben bringt Erfolg

Manchmal geschehen Dinge  
und wir haben keine Erklärung.

# DANKE

für tröstende Worte, gesprochen oder geschrieben;  
für einen Händedruck, wenn die Worte fehlten;  
für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft;  
für das letzte Geleit.

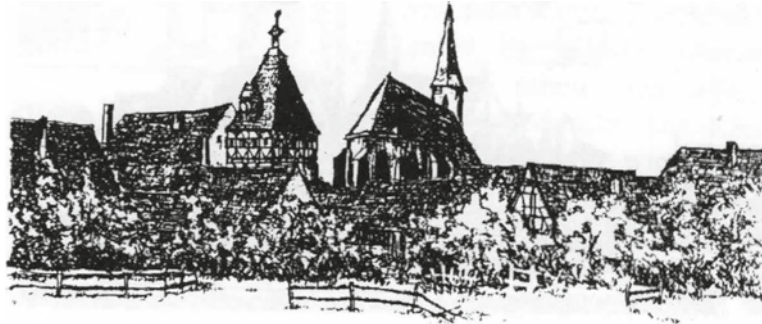
Pyrbaum und Gütersloh im Juli 2019

Karin Knoll-Kluge  
Christian und Monika Kluge mit  
Sarah und Helen

Rüdiger  
Kluge

\* 5.3.1944  
† 17.6.2019

## Seligenporten - Die Gespenstische Mette



In der ehemaligen Klosterkirche zu Seligenporten sieht man alle sieben Jahre in gewissen Nächten die elf hohen Chorfenster des Gotteshauses hell erleuchtet. Aus den Klostergrüften erheben sich dann die Geister der verstorbenen Nonnen und schreiten in einem gespenstischen Zug auf ihren längst verlassenen Chor, um die Hora zu singen. Doch es ist nicht gut, ihnen dabei zuzuhören, noch viel weniger ratsam, die Kirche zu betreten, halten doch in dieser nur Schemen die Mette. Am Altar knien die Schatten der Sulzbürger Klosterstifter und all ihrer Nachkommen, die in der Kirche beerdigt sind. Wer ihr spinwebfarbiges Gesicht erblickt, dem kommt das schlimmste Grausen an und er hat nichts Gutes zu erwarten. Sobald der hohe Psalmengesang verklungen ist, ziehen sich alle Geister still zurück und verschwinden wieder lautlos in den Grüften der Kirche. Aller gespenstischer Zauber ist dann verstoben und seine Macht für ganze sieben Jahre gebrochen.

Aus dem Buch: Sagen aus den Gemeinden Freystadt, Mühlhausen und Pyrbaum von Heinrich Edinger

Das Archivteam

### Parteiverkehr im Rathaus in Pyrbaum

Montag mit Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr  
für Berufstätige: Donnerstag von 13.00 bis 18.30 Uhr  
sonst nachmittags geschlossen.  
Terminvereinbarungen in begründeten Fällen montags-mittwochs in der Zeit von 14.00 bis 16.00 Uhr möglich.

**Telefon: 0 91 80 / 94 05-0**  
**Telefax: 0 91 80 / 94 05-25**  
**eMail: info@pyrbaum.de**

### Konten des Marktes Pyrbaum

Sparkasse Neumarkt - Parsberg  
IBAN: DE26 7605 2080 0000 3000 04 · BIC/Swift: BYLADEM1NMA  
Raiffeisenbank Pyrbaum  
IBAN: DE56 7606 9553 0006 4112 82 · BIC/Swift: GENODEF1NM1

### Medizinische Notrufnummern

Rettungsdienst, Notarzt, Krankentransport: Tel.: 1 12  
Bereitschaftsarzt: Tel.: 116 117 oder 01805 / 19 12 12

### Das Montagstelefon - Ein Sorgentelefon

immer montags von 08.00 - 12.00 Uhr und von 16.00 - 20.00 Uhr  
Tel.-Nr. 0 91 85 / 92 27 22

**Öffnungszeiten der Gemeindebücherei, Neumarkter Straße 15:**  
sonntags von 10.30 bis 11.30 Uhr, dienstags von 8.30 bis 10.00 Uhr,  
donnerstags von 16.00 bis 18.00 Uhr

### Wasserwart der Wasserversorgung Pyrbaum

Wasserwart: Müller, Telefon 09180 / 2927 oder 0160 / 8736981

### Wasserwart des Zweckverbandes Brunnbachgruppe

(Oberhembach-Pruppach-Neuhof)  
Muschaweck, Telefon 0171 / 5 76 49 95

### Wasserwart des Zweckverbandes Möninger Gruppe

(Seligenporten-Rengersricht-Schwarzach-Dennenlohe)  
Rupp, Telefon 09179 / 52 04 / 9 06 04 Mobil 0170 / 8 06 99 49

### Ver- und Entsorger der Kläranlagen Pyrbaum, Seligenporten und Schwarzach

Sommer, Tel. 09180 / 90 90 00  
Bossler, 09180 / 18 09 90 Mobil 0179 / 5 96 48 61

### Gemeindlicher Räum- und Streudienst

Rathaus, Tel. 09180 9405-0

### Öffnungszeiten des Wertstoffhofes:

Mittwoch: von 16.00 bis 18.00 Uhr (01.04. bis 31.10.)

Freitag: von 16.00 bis 18.00 Uhr (01.04. bis 31.10.)  
von 14.00 bis 16.00 Uhr (01.11. bis 31.03.)

Samstag: von 10.00 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 16.00 Uhr (01.04. bis 31.10.)  
von 14.00 bis 16.00 Uhr (01.11. bis 31.03.)

#### Impressum

Mitteilungsblatt der Marktgemeinde Pyrbaum

#### Herausgeber:

Kilian-Verlag

#### Verantwortlich für die Schriftleitung:

Walter Kilian

#### Verantwortlich für Beiträge zu Öffentlichkeitsarbeit der

Marktgemeinde Pyrbaum:

1. Bürgermeister Guido Belz

#### Verantwortlich für die Anzeigen:

Walter Kilian

#### Anschrift:

Kilian-Verlag

Kirchenweg 22, 90602 Pyrbaum-Rengersricht

Tel.: 09180/8 54

Fax: 0911/31 17 81

e-Mail: printmedien@kilian-verlag.de

#### Druck:

Kilian-Druck, Nürnberg

#### Verteilung:

Monatlich kostenlos in jeden Haushalt im Gemeindegebiet.

#### Auflage:

2800 Exemplare

Dieses Mitteilungsblatt ist kein Amtsblatt im Sinne der gesetzlichen Bestimmungen. Es ist politisch unabhängig. Eine Haftung für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos wird nicht übernommen. Die Redaktion geht davon aus, dass die in den eingesandten Artikeln mit Namen genannten Personen oder auf eingesandten Fotos abgebildeten Personen mit einer Veröffentlichung in der gedruckten Version des Mitteilungsblattes sowie auch in der Version für das Internet einverstanden sind. Eine Teilung ist nicht möglich. Gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder und müssen nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen. Abdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Verlages gestattet. Für Irrtümer kann keine Haftung übernommen werden. Der Herausgeber behält sich bei Bedarf Kürzungen der eingereichten Beiträge vor.

Das Mitteilungsblatt steht jetzt auch im Internet unter [www.pyrbaum.de](http://www.pyrbaum.de) zur Verfügung.

## STOLL

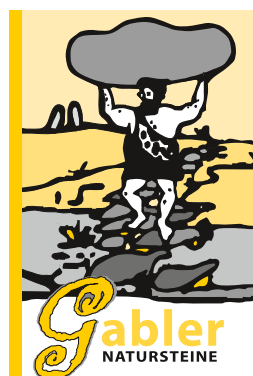
### Gartenarbeiten Minibaggerarbeiten



Reinhard Stoll  
Simonstraße 12  
92353 Pavelsbach

**WIR ARBEITEN GERNE AUCH FÜR SIE!**

09180/3187 oder 0176-41056701 [stollreinhard@googlemail.com](mailto:stollreinhard@googlemail.com)



## NATURSTEINE für Ihren Garten

Pflastersteine, Findlinge,  
Springbrunnensteine, Zierkies,  
Mauersteine, Stelen, Naturstein- und  
Ceramicplatten und Gartenaccessoires

**Viele Sonderposten!**

Peter Gabler e.K. Tel. 09170/2250  
In der Altling 8, Fax 09170/2246  
90596 Schwanstetten-Schwand [www.gartensteine.de](http://www.gartensteine.de)

# AKTUELLES AUS DEM AKTIONSBÜNDNIS OBERPFALZ-MITTELFRAKEN (AOM)



Juli 2019

## Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger

In dieser Ausgabe möchten wir Sie wieder auf interessante Termine und Veranstaltungen in unseren 10 AOM-Kommunen hinweisen.

Nähere Informationen über die Termine sowie weitere Informationen über unser Aktionsbündnis finden Sie auf unserer Homepage unter [www.aom.bayern](http://www.aom.bayern).

Ich wünsche Ihnen allen – auch im Namen meiner Bürgermeisterkollegen – schon heute eine schöne und erholsame Ferien- und Urlaubszeit.



Ihr Alexander Dorr  
Erster Bürgermeister der Stadt Freystadt, Sprecher des AOM

## Berggau [www.berggau.de](http://www.berggau.de)

10. Berggauer Jubiläums-Kirwa auf dem Ramoldplatz in Berggau. Samstag, **29.06.2019** ab 19 Uhr. Kirwa-Gaudi mit den „Gaudinudln“, Kirwabaumaustanzen und Einlagen der Berggauer Schuhplattler und Goaßlschnalzer. Sonntag, **30.06.2019** ab 10:30 Uhr. Nach dem Festgottesdienst Weißwurstfrühschoppen mit der Blaskapelle Berggau. Nachmittagskaffe mit dem Musikantenstammtisch. Um 14:30 Uhr Kirwa-Auftritt der Kindergartenkinder. Ab 18:00 Uhr Kirwa-Endspurt mit den „Rascher Buam“. Einlagen der Schuhplattler und Goaßlschnalzer.

## Burgthann [www.burgthann.de](http://www.burgthann.de)

**04.07.** ab 19:00 Uhr, Picknick-Open-Air in der Burgthanner Burg mit der Big-Band „Blue Note“. Getränke und Essen kann mitgebracht werden. Bei schlechtem Wetter entfällt die Veranstaltung. Freier Eintritt. **06.07.** ab 19:00 Uhr Benefizkonzert mit Texas Rooster zu Gunsten des Vereins „Burgthann hilft“ e.V. Eintritt frei, Spenden erwünscht. **07.07.** ab 13:00 Uhr stündliche Treidelfahrten mit der „Elfriede“ auf dem LDM-Kanal, Einstieg am Gasthaus

„Zum Ludwigskanal“. Keine Reservierung möglich. **13.07.** ab 16:30 Uhr Jubiläumskonzert des Neuen Burgthanner Streichensembles in der Burgthanner Burg. Freier Eintritt. **20.07.** Burgserenade des GV Burgthann in der Burgthanner Burg mit einem Chor der Partnergemeinde St. Ruprecht

## Deining [www.deining.de](http://www.deining.de)

Deining St. Willibald-Kirchweih vom **05.07. – 07.07.2019**. Der Startschuss fällt am Freitagabend mit der Band „Cocaine“ im Festzelt am Ende der Langen Gasse. Am Samstagabend Band „Moosbüffel“. Sonntag Festmesse und anschließendem Frühschoppen mit dem Bayerischen Staatsminister für Umwelt und Verbraucherschutz, Thorsten Glauber. Am Sonntagnachmittag wird traditionell durch die Kirwaleit Deining der Kirwabaum ausgetanzt. Kirwa-Ausklang am Montagabend mit der Kirwabaumverlosung beim Hahnenwirt.

## Freystadt [www.freystadt.de](http://www.freystadt.de)

Am Sonntag, **07.07.2019** um 19 Uhr Klassik im Spital mit dem Martina Eisenreich Quintett „Paper Moon“. Einlass ab 18 Uhr. Karten unter [vorverkauf@freystadt.de](mailto:vorverkauf@freystadt.de) oder 09179/94900. Vom **20. – 21.07.** Stadtfest mit kulinarischen Köstlichkeiten und fetziger Musik verschiedenster Stilrichtungen auf den Bühnen vor den Stadttoren.

## Mühlhausen [www.muehlhausen-sulz.de](http://www.muehlhausen-sulz.de)

Vom **05.-07.07.2019** findet das diesjährige Mittelalterfest in Hofen unter den Linden statt. Sportverein Mühlhausen-Sulzbürg e.V.: **06.07.2019** Jugend- und Gemeindepokalturnier; **06.-07.07.2019** Bierschneider Cup 2019. Der Schützenverein Schweppermann-Wappersdorf e.V. veranstaltet am **07.07.2019** ein Grillfest. Vom **20.-21.07.2019** findet das Tennis Gemeindepokalturnier statt. Dorffeste: **13.-14.07.2019** Weiherndorf; **20.07.2019** Wappersdorf; **27.07.2019** Greißelbach.

## Postbauer-Heng [www.postbauer-heng.de](http://www.postbauer-heng.de)

Sonntag, **07.07.19**, 10:00 Uhr die Rummelsberger Anstalten laden herzlich ein zum Jahresfest am Wurzhof, Donnerstag **18.07.19**, 19:00 Uhr – 10 Jahre Bigband Blue Note mit Picknick Open Air im Deutschordenschloss. Kirchweihen: **20.–21.07.19** Kirchweih Kemnath, **26. – 29.07.19** Jakobi Kirchweih Heng/Köstlbach

## Sengenthal [www.sengenthal.de](http://www.sengenthal.de)

Am **06. Juli** in Forst Hallenfest der Jagdgenossen an der bekannten Halle am Ortseingang. Am **20. Juli** wird in der Ortsmitte in Sengenthal auf dem Paul-Holzammer-Platz das mittlerweile 6. Dorffest gefeiert. Am **27. Juli** Dorffest in Buchberg am dortigen Feuerwehrhaus.



# Monatsangebote Juli 2019

(gültig vom 01.07. bis 31.07.2019)

weitere Angebote auch in unserem Flyer oder in der Apotheke



**Iberogast flüssig**  
20 ml  
~~statt 10,75 €\*~~  
**jetzt nur 6,95 € -**  
**Sie sparen 35 %**



**Voltaren Schmerzgel forte 23,2 mg/g**  
100 g Gel  
~~statt 19,90 €\*~~  
**jetzt nur 14,95 € - Sie sparen 25 %**



**Soventol**  
Hydrocortisonacetat 0,5%  
15 g Cremogel  
~~statt 8,20 €\*~~  
**jetzt nur 5,95 € -**  
**Sie sparen 27 %**

**Zaditen ophta**  
5 ml Augentropfen  
~~statt 11,97 €\*~~  
**jetzt nur 7,95 € -**  
**Sie sparen 34 %**



Wolfsteiner Apotheke  
Dr. Stephan Schürger  
Schlosshof 3  
90602 Pyrbaum

Mo - Fr: 8.30 - 18.30 Uhr  
Sa: 8.30 - 12.30 Uhr  
Tel.: 09180 - 21 88  
Fax: 09180 - 93 93 13

[www.wolfsteiner-apotheke-pyrbaum.de](http://www.wolfsteiner-apotheke-pyrbaum.de)



\* gegenüber unserem bisherigen Preis. Der Angebotspreis ist nicht mit anderen Rabatten kombinierbar. Abbildungen ähnlich. Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

## An alle Autoren der Artikel für das Mitteilungsblatt:

Ab sofort müssen auf Grund der neuen Datenschutzgrundverordnung immer die Namen der Autoren und die Namen der Bild-Fotografen bzw. der Bildrechteinhaber genannt werden. Ohne diese Namen ist eine Veröffentlichung des Artikels nicht möglich.

**Getränkeland Müller**  
IHR GETRÄNKE-SPEZIALIST  
**OUTLET**

**OBERFERIEDEN**  
Am Espen 2  
☎ 0 91 83-9 02 90 19

**ANGEBOT • 17.07.-30.07.2019**

<p><b>LAGER HELL</b> 20 x 0,5 l Pfund: 3,10 € <b>14,49 €</b> 1,45 € / l</p>	<p><b>Glossner Bier VOLLHERB HELL</b> 1 Fass 5,0 l Pfundfrei <b>9,49 €</b> 1,90 € / l</p>	<p><b>NEUMARKTER MINERALBRUNNEN ZITRONEN-LIMONADE + ORANGEN-LIMONADE</b> 20 x 0,5 l • Pfand: 3,10 € <b>5,99 €</b> 0,60 € / l</p>
<p><b>Wolfra Johannisbeer Premium-Nektar</b> 6 x 1,0 l Pfund: 2,40 € <b>13,99 €</b> 2,33 € / l</p>	<p><b>GEROLSTEINER SPRUDEL STILLE QUELLE MEDIUM</b> 12 x 1,0 l Pfund: 3,30 € <b>5,99 €</b> 0,50 € / l</p>	<p><b>NEUMARKTER MINERALBRUNNEN RHEIN SPRUDEL</b> 12 x 0,75 l Pfund: 3,30 € <b>7,99 €</b> 0,89 € / l</p>
<p><b>Alle Sorten</b> 20 x 0,5 l Pfund: 3,10 € / 4,50 € <b>13,49 €</b> 1,35 € / l</p>	<p><b>Himbeer Minze + Johannisbeer</b> 12 x 0,7 l Pfund: 3,30 € <b>5,49 €</b> 0,65 € / l</p>	<p><b>SUN &amp; FUN PLUS</b> 20 x 0,33 l • Pfand: 4,50 € <b>11,49 €</b> 1,74 € / l</p>

www.getraenkeland-mueller.de \* Irrtum und Druckfehler vorbehalten! Solange Vorrat reicht! • NEUMARKTER GLASSNERBRÄU KG

Frau Kamm, Frau Leisegang und Frau Nemesch freuen sich auf Ihren Besuch!

**MO-FR: 8:30-12:30 / 13:30-18:00 Uhr \* Samstag: 8:00-14:00 Uhr**

**Bauelemente**  
Fenster · Türen · Sonnenschutz

Terrassendächer	Markisen
Haustüranlagen	Glasschiebetüren
Zimmertüren	Garagentore
Rollläden	Stahltüren
Jalousien	Torantriebe

**NEU NEU NEU NEU NEU NEU NEU**

**ZAUN | BALKON** **TOR | CARPORT**  
Design aus Aluminium

**Udo Konnerth**  
Tel. 0 91 80 - 90 92 67

**Ralf Idler**  
Handelsvertretung  
Tel. 01 76 47 36 90 71

**CM Bauelemente Nachfolger GmbH**  
Diebacher Str. 11e in 90449 Nürnberg